



RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION • **Art.-Nr.: 4-LD6162-1-2**

(GB) RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

Usage and safety instructions

(HU) RÁDIÓVEZÉRELT IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS

Használati és biztonsági utasítások

(SI) RADIJSKO VODENA VREMENSKA POSTAJA

Navodilo za uporabo in varnostno navodilo

(CZ) RÁDIOVÁ METEOROLOGICKÁ STANICE

Návod k obsluze a bezpečnostní upozornění

(SK) METEOSTANICA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DE) (AT) (CH) FUNK-WETTERSTATION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 392071_2201

(HU) (SI) (CZ)

(GB)	Usage and safety instructions.....	- 1 -
(HU)	Használati és biztonsági tanácsok	- 25 -
(SI)	Navodilo za uporabo in varnostno navodilo.....	- 51 -
(CZ)	Návod k obsluhu a bezpečnostní upozornění	- 75 -
(SK)	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny.....	- 99 -
(DE) (AT) (CH)	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	- 123 -

Table of Contents

Table of Contents.....	- 1 -	Select temperature unit.....	- 17 -
Introduction	- 2 -	Set temperature warning	- 17 -
Approved use	- 2 -	Enable and disable the	
Scope of delivery	- 2 -	temperature warning.....	- 17 -
Technical specifications	- 2 -	Frost warning	- 17 -
Radio-controlled weather station.....	- 2 -	Weather forecast.....	- 18 -
Plug-in power supply	- 2 -	Weather symbols	- 18 -
Outdoor sensor.....	- 2 -	Trends.....	- 18 -
Explanation of symbols	- 3 -	Outdoor sensor/channel setting.....	- 18 -
Explanation of the battery symbols	- 5 -	Indoor humidity.....	- 19 -
Important safety information	- 6 -	Phases of the moon	- 19 -
Safety instructions for users.....	- 6 -	Maximum and minimum values.....	- 19 -
Safety information for the batteries	- 6 -	Battery level indicator	- 19 -
Electrical hazard	- 8 -	Restart (RESET).....	- 20 -
Hanging or positioning the device securely ..	- 9 -	Cleaning instructions	- 20 -
Hanging or setting up the		Storage.....	- 20 -
outdoor sensor securely.....	- 10 -	Simplified EU Declaration of Conformity.....	- 20 -
Description of the device	- 11 -	Disposal.....	- 20 -
Display	- 11 -	Disposing of the electrical device	- 20 -
Control panels	- 12 -	Disposal of batteries	- 21 -
Description of the outdoor sensor	- 13 -	Recycling.....	- 22 -
Starting up the device.....	- 14 -	Waste disposal.....	- 22 -
Radio reception	- 15 -	The digi-tech gmbh warranty	- 23 -
Interference with reception	- 15 -	Warranty terms.....	- 23 -
Switch radio reception off and on	- 15 -	Warranty period and statutory	
Restart radio reception.....	- 15 -	claims for defects.....	- 23 -
End radio reception	- 15 -	Scope of Warranty	- 23 -
Quick set-up.....	- 15 -	Processing in the event of	
Basic settings	- 15 -	a warranty claim	- 23 -
Adjusting the time zone	- 16 -	Order Service	- 24 -
12/24-hour time format.....	- 16 -	Service.....	- 24 -
Switch on/dim display illumination	- 16 -	Supplier	- 24 -
Alarm	- 16 -		
Setting the alarm.....	- 16 -		
Activate or deactivate the alarm	- 16 -		
Snooze function (SNOOZE)	- 17 -		
Switch off the alarm.....	- 17 -		
Temperature	- 17 -		

RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

Introduction

Congratulations on purchasing your new radio-controlled weather station (hereinafter referred to simply as "device"). You have chosen a high-quality device. The operating instructions are part of this device. They contain important information pertaining to the safety, use and disposal of the device. Please familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using this device. Use the device only as described and for the purposes indicated. When passing the device on to third parties, hand over all documents with it. Please keep the packaging and operating instructions for future queries.



- 2 x dowels
- 1 x operating instructions

Technical specifications

Radio-controlled weather station

- DCF77 radio control signal, frequency band 77.5 kHz
- Measuring range/temperature: -9.9 – 50 °C
- Temperature display/tolerance: +/- 2 °C
- Measuring range/humidity: 20% – 95%
- Humidity display/tolerance: +/- 8%
- Dimensions: approx. 156 x 114 x 31 mm
- Weight: approx. 249 g (excl. battery)
- Batteries: 2 x 1.5 V AA R6/LR6
- Protection class III

Plug-in power supply

- Model: HX075-0500600-AG-001
- Manufacturer: Dongguan Shijie Huaxu Electronics Factory
- Weight: 63 g
- Cable length: approx. 1.5 m, excl. connector
- Input: 100 - 240 V, ~ 50/60 Hz, 0.3 A Max
- Output: 5.0 V 0.6 A, 3.0 W
- Average operational efficiency: 69.4%
- Efficiency at low load (10%): 60.11%
- Zero load power consumption: < 0.1 W
- Protection class: II
- Energy efficiency level: VI

Outdoor sensor

- Measuring range/temperature: -20 – 50 °C
- Temperature display/tolerance: +/- 2 °C
- Measuring range/humidity: 20% – 95%
- Humidity indicator/tolerance: +/- 8%
- Range: max. 100 m

Approved use

This device is suitable for displaying the time and for using the additional functions described. Any other use or modification of the device is considered to be improper use. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation. The device is not intended for commercial use.

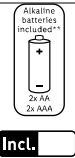
Scope of delivery

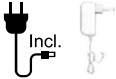
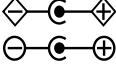
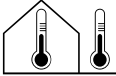
Note: Please check the package after purchase. Make sure that all parts are included and that none are defective. Do not use the device if the delivery is incomplete and/or parts are damaged. Contact the service department (see "Procedure in the event of a warranty claim").

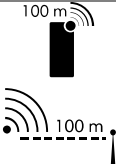
- 1 x radio-controlled weather station
- 2 x batteries 1.5 V AA LR6
- 1 x plug-in power supply
- 1 x outdoor sensor
- 2 x batteries 1.5 V AAA LR03
- 2 x screws

- Transmission frequency: 433.92 MHz
 - Transmission power: 0.024 W, -10 dB
 - Dimensions: approx. 102 x 43.5 x 29.5 mm
 - Weight: approx. 51 g (excl. battery)
 - Protection rating provided by casing (external sensor):
- IPX4 (weatherproof protection in accordance with IEC 60529 Standard)
- Batteries: 2 x 1.5 V AAA R03/LR03, (UM-4)
- — — — — symbol for DC voltage

Explanation of symbols

 DANGER!	This warning signal/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 WARNING!	This symbol/word indicates a hazard with a medium degree of risk, which may result in death or serious injury if the hazard is not avoided.
 ELECTRIC SHOCK/RISK OF DEATH!	This symbol indicates a risk of electric shock.
Note:	This signal word indicates additional information.
	Improper use of disposable/rechargeable batteries may cause an explosion and/or leakage of battery fluid.
	Alkaline batteries included
	Radio-controlled weather station batteries: 2 x 1.5 V AA R6/LR6
	Outdoor sensor batteries: 2 x 1.5 V AAA R03/LR03, (UM-4)

	Symbol for DC voltage (5 volts)
	Protection class III – Device Protection against electric shock (shock current) by protective low voltage (< 60 V DC)
	Plug-in power supply included
	Protection class II – Plug-in power supply (Protection by enhanced or double insulation)
	Polarity of the barrel connector, 5 V  0.6 A 3.0 W
	Protection rating provided by the housing (outdoor sensor only): IPX4 (splash water protection in accordance with IEC 60529 standard)
	Energy efficiency level VI
	TÜV-Rheinland safety certification (the "GS" mark)
	Please read the operating instructions!
	The digi-tech gmbh demonstrates conformity with the applicable EU directives by means of the CE marking.
	Use only in dry indoor areas!
	Indoor/outdoor temperature
	Humidity

	Frost warning, snow warning
	Range of outdoor sensor: max. 100 m Transmission frequency: 433.92 MHz Transmission power: 0.024 W
	DCF77 radio signal
	Radio waves/radio symbol
	Time
	Alarm clock
	Snooze

Explanation of the battery symbols



Always keep batteries out of children's reach.



Do not throw batteries into fire or put them in contact with fire.



Always insert batteries with the correct polarity.



Do not deform or damage batteries.



Do not open or disassemble batteries.



Do not mix batteries of different brands or types.



Do not mix new and used batteries.



Do not charge batteries.



Protect batteries from moisture and keep them away from liquids.



Do not short-circuit batteries.



Always insert the batteries in the correct polarity.

Important safety information

Safety instructions for users



WARNING! **RISK OF INJURY!**

This device can be used by persons (including **children** aged 8 and over) with reduced physical, sensory and mental abilities, as well as by persons with a lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the device with respect to safety and if they understand the hazards involved. **Children** must not play with the device. Cleaning and user

maintenance must not be carried out by **children** unless they are supervised. Also keep the packaging film out of reach of **children**.

There is a risk of suffocation.

Safety information for the batteries



WARNING! **HEALTH HAZARD!** **RISK OF EXPLOSION!**

Keep new and old disposable/rechargeable batteries out of reach of **small children**. If a disposable/rechargeable battery is

swallowed, seek medical attention immediately.

If you think batteries may have been swallowed or have got into any part of the body, seek medical attention immediately.

The disposable/rechargeable batteries must always be inserted with the correct polarity. Clean the battery and device contacts beforehand if necessary. Do not attempt to recharge, short-circuit, or open the batteries. Never heat the disposable/rechargeable batteries to recharge them. Do not expose the disposable/rechargeable batteries to excessive heat such as sunshine, fire or the like. There is an increased risk of leakage! Never throw disposable/rechargeable batteries onto a fire, as they may explode.

Improper use of disposable/rechargeable batteries may cause an explosion and/or leakage of battery fluid. If the disposable/rechargeable batteries do leak, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. Use protective gloves. In the event of contact with battery fluid, rinse the affected areas with plenty of clean



water straight away and seek immediate medical attention. Remove exhausted disposable/rechargeable batteries from the device immediately as there is an increased risk of leakage.

Note:

- Non-rechargeable batteries must not be charged!
- Different battery types or new and used batteries must not be used together!
- Do not short-circuit the connecting terminals!
- Empty batteries/rechargeable batteries must be removed from the device and safely disposed of (see Disposal of batteries)!
- If the device is stored unused for a prolonged period of time, the disposable/rechargeable batteries should be removed.



DANGER!



RISK OF ELECTRIC SHOCK/DEATH!

- Do not immerse the device and the plug-in power supply in water or other liquids to avoid the risk of electric shock.
- Do not touch the device and the plug-in power supply with wet hands, and do not operate it outdoors or in rooms with high humidity.
- Do not place any receptacles filled with liquids, such as vases, on or in the immediate vicinity of the device and power supply. The receptacle could tip over, and the liquid could compromise electrical safety.
- Do not open or remove the casing of the device and the plug-in power supply under any circumstances. There are live parts inside the casing; contact with these could result in an electric shock.
- Do not insert any objects into openings in the device. You could touch live parts. If you do, there is a risk of electric shock.
- Unplug the plug-in power supply from the mains socket if it starts acting faultily when in operation (e.g., malfunctions or smoke), after use and during thunderstorms. Always pull on the plug-in power supply, not on the connection cable.
- To completely disconnect the device from electrical power, pull the plug-in power supply out of the mains socket. The plug-in power supply always consumes a small amount of power as long as it is connected to a mains socket. Even if the device is not connected to the plug-in power supply.
- The mains socket must always be easily accessible so that you can quickly unplug the plug-in power supply in an emergency.
- Position the cable of the plug-in power supply in such a way that it does not become a tripping hazard. The cable of the plug-in power supply unit must not be kinked or squeezed.

- Keep the plug-in power supply cable away from hot surfaces and sharp edges.
- Do not make modify the device or plug-in power supply.
- Only have repairs to the device or the plug-in power supply unit carried out by a specialist workshop. Improper repairs can result in considerable danger to the user.
- Operate the device only with the plug-in power supply provided. Only use the plug-in power supply for this device. In the event of a defect, the plug-in power supply unit may only be exchanged for a power supply unit of the same type.
- Only for use with an **SELV** power supply.

Safety Extra Low Voltage describes a voltage that is selected to be so low that there is no danger of excessive currents in your body when touching it directly, both during intended use operation and in the event of a single fault.

Hanging or positioning the device securely



The device is not designed to be used in rooms with a high humidity level (e.g., bathrooms). You can use the rawlplug and screw supplied for wall mounting. Before mounting to the wall, make sure that there are no gas, water or electricity lines at the drilling location. Note the condition of the wall. The enclosed fittings are not suitable for all types of wall.

The manufacturer assumes no liability for damage caused by improper fastening.

- Set up the stand **(36)** in order to position the device securely.
- Protect easily damaged surfaces when attaching the device to the wall, otherwise scratches may occur.

Make sure that

- adequate ventilation is always guaranteed (do not place the device on shelves or places where curtains or furniture cover the ventilation slots **(34)** and leave at least 10 cm of space on all sides);
- the device is not placed on a thick carpet or bed when operating and it is not in the direct path of any heat sources (e.g., heaters);
- the device is not exposed to direct sunlight;
- contact with splashing or dripping water is avoided;
- the appliance does not hang or stand in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g., loudspeakers);
- no foreign bodies or dust can enter the device;
- candles and other open flames are kept away from the device at all times to prevent the spread of fire.

Hanging or setting up the outdoor sensor securely

Place the outdoor sensor so that it is protected from the direct effects of the weather, e.g., under a porch or carport. The outdoor sensor has protection rating IPX4 and is therefore protected against splashing water.

You can use the rawlplug and screw supplied for wall mounting. Before mounting to the wall, make sure that there are no gas, water or electricity lines at the drilling location. Note the condition of the wall. The enclosed fittings are not suitable for all types of wall.

The manufacturer accepts no liability for damage caused by incorrect mounting.

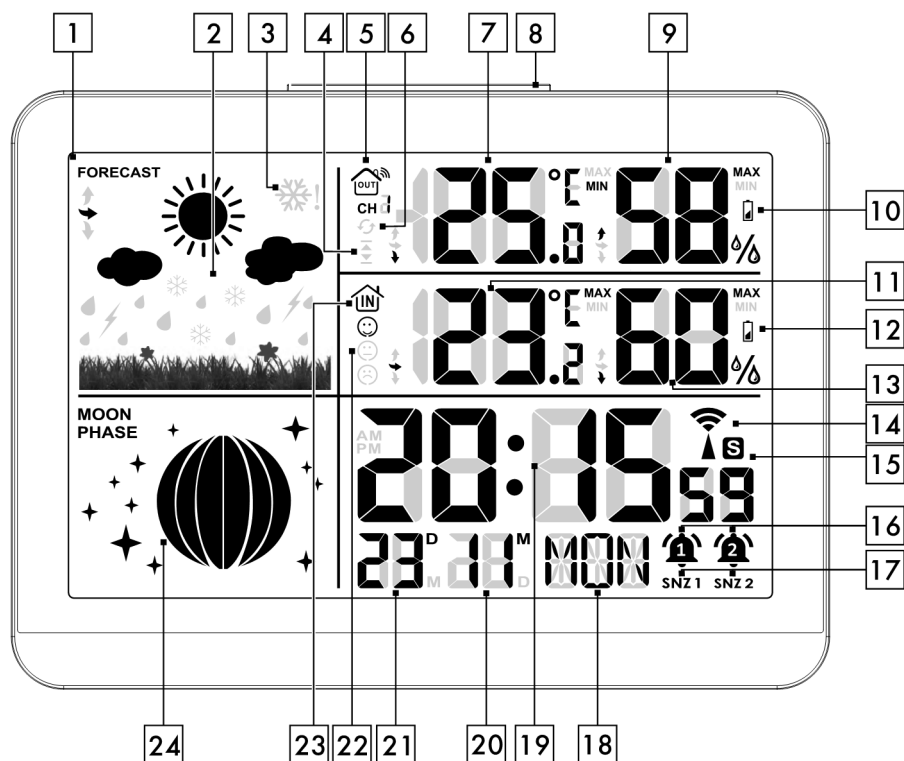
Be sure to protect sensitive surfaces before setting up the device, otherwise scratches may occur.

Make sure that:

- the outdoor sensor is standing or hanging upright;
- there is always sufficient ventilation (leave at least 10 cm clearance on all sides);
- the outdoor sensor is not exposed to direct sunlight;
- the outdoor sensor is not hanging or standing in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g., loudspeakers);
- no foreign bodies or dust can enter the device;
- easily-damaged surfaces are protected before setting up.

Description of the device

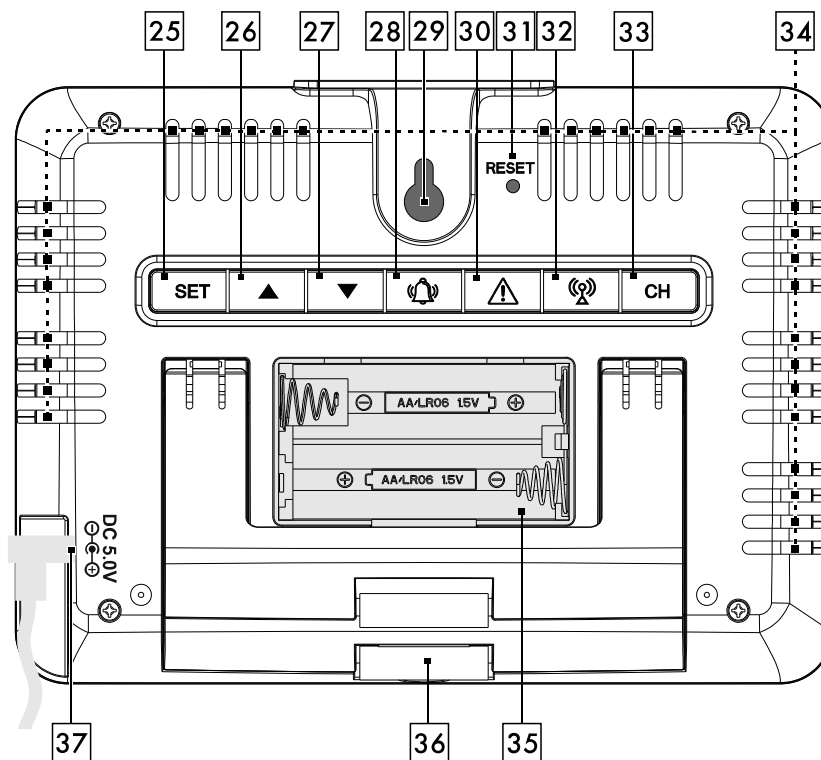
Display



1	Display	2	Weather symbol
3	Frost warning	4	Temperature warning
5	Outdoor sensor/channel indicator	6	Rotation symbol
7	Outdoor temperature	8	SNOOZE/LIGHT button
9	Outdoor humidity	10	Battery level indicator/outdoor sensor
11	Room temperature	12	Battery level indicator/device
13	Indoor humidity	14	Radio control symbol (DCF77)

15	Daylight saving time display	16	Alarm symbols 1+2
17	SNOOZE symbols 1+2	18	Weekday
19	Time display	20	Month/M (Day/D)
21	Day/D (Month/M)	22	Comfort symbols
23	Room display/device	24	Moon phase

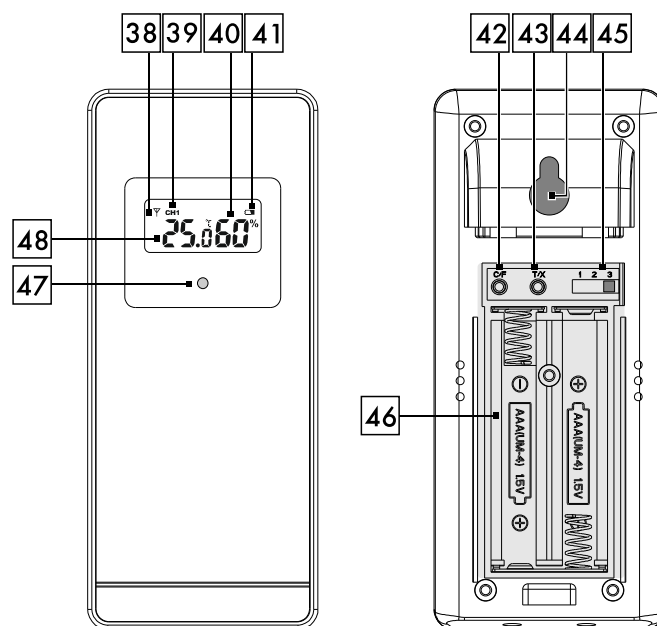
Control panels



25	SET button	26	Up button, MAX/MIN
27	Down button, °C/°F	28	Alarm button
29	Suspension device	30	Temperature warning button

31	RESET button	32	Restart/switch off the radio reception button
33	Channel button	34	Ventilation slots
35	Battery compartment	36	Stand for unfolding
37	Hollow plug socket, DC 5.0 V		

Description of the outdoor sensor



38	Radio display	39	Channel display (1, 2, 3)
40	Outdoor humidity	41	Battery level indicator
42	°C/°F button	43	T/X button
44	Suspension device	45	Channel selector switch (1, 2, 3)
46	Battery compartment	47	Control LED
48	Outdoor temperature		

Starting up the device



First insert the batteries into the battery compartment of the outdoor sensor (46) and only then into the battery compartment of the device (35).

- Remove the protective film from the device and the external sensor.
- Open the battery compartment of the outdoor sensor (46).
- Insert the supplied batteries with the **correct polarity**.
The control LED (47) lights up temporarily and the outside temperature (48) and outside humidity (40) are displayed.
- Close the battery compartment (46).
- Open the battery compartment of the device (35).
- Insert the supplied batteries with the **correct polarity**.
The display is briefly displayed in its entirety. A beep sounds and the room temperature (11) and humidity (13) are displayed.
- Close the battery compartment (35).
The display (1) is temporarily displayed in its entirety, then the weather symbol flashes briefly – slightly cloudy. As a result, the radio waves of the outdoor sensor/channel display (5)  flash and the device receives the data of the outdoor sensor. This process can take a few minutes. If the reception is successful, the selected channel CH 1, 2 or 3 is displayed in the outdoor sensor/channel display (5). The current outside temperature (7) and the current outside humidity (9) appear on the display. After the external sensor has been

successfully received, the device will start receiving the DCF77 radio signal and the radio symbol (14)  will flash on the display. This process can take 3-10 minutes. During reception, all buttons except the SNOOZE/LIGHT button (8) and the radio reception button (32) have no function and the display lighting is temporarily switched off. If reception of the time signal is unsuccessful after 10 minutes, the radio symbol (14)  will go out.

Set the time manually (see "Basic settings"). The unit will receive the radio signal between 01:00 and 03:00 and start a new reception attempt at 04:00 and 05:00. The time is corrected automatically after successful signal reception.

Note: Please do not move the device or the outdoor sensor during the reception process.

If the reception is successful, the radio symbol (14)  appears permanently and the correct time, date and day of the week are automatically set. During daylight saving time, the daylight saving time display (15)  appears on the display.



Radio reception

Interference with reception

The DCF77 radio signal is sent from near Frankfurt am Main. It can be received within a radius of up to approx. 2000 km from Frankfurt am Main. However, there are some sources of interference that can significantly impair reception. If your device does not receive the DCF77 radio signal as it should, hang or place the device in a different location. Note that there may be electromagnetic radiation in the vicinity of computers, telephones, radios and TVs which can interfere with the reception of the DCF77 radio signal. Problems with radio signal reception can also be caused by strong building insulation (metal components), high mountains or atmospheric interference. Replace the batteries, if necessary.

Switch radio reception off and on

- You can switch off the radio reception permanently by pressing the **SET** button **(25)** 1 x long and 9 x short. ON will appear. Press the **up** button **(26)** or the **down** button **(27)** to switch to OFF. The radio symbol **(14)**  will disappear. The device will no longer receive a DCF77 radio signal.
- You can switch off the radio reception manually by pressing the **SET** button **(25)** 1 x long and 9 x short. OFF will appear. Press the **up** button **(26)** or the **down** button **(27)** to switch to ON. The radio symbol **(14)**  will appear on the display. The unit will receive the radio signal between 01:00 and 03:00 and start a new reception attempt at 04:00 and 05:00. The time is corrected automatically after successful signal reception.

Restart radio reception

- You can restart the radio reception by pressing the **radio reception** button **(32)**. The radio symbol **(14)**  will flash in the display, the device will receive the DCF77 radio signal. This process can take 3-10 minutes. If the reception is successful, the radio control symbol **(14)**  appears permanently.

End radio reception

- You can end the radio reception by pressing the **radio reception** button **(32)** when receiving the DCF77 radio signal.
- The radio symbol **(14)**  will disappear. The unit will now no longer receive a DCF77 radio signal. Between 01:00 and 03:00, the unit will make another attempt to receive the radio signal and will make another attempt to receive at 04:00 and 05:00.

Quick set-up

When setting numeric values, you can use the quick set-up by pressing and holding the **up** button **(26)** or the **down** button **(27)**.

Basic settings

You can make the following settings:

The year, the D/M<->M/D position, the month, the day, the time zone, the hours, the minutes, the 12/24-hour time format, the language of the weekday display, and the radio reception ON/OFF.

- Press and hold the **SET** button **(25)** in the normal time display for about 3 seconds — the year will flash and can be adjusted with the **up** button **(26)** and the **down** button **(27)**.

- Press the **SET** button **(25)** to confirm the setting.
- Set the position of D (day)/M (month) M (month)/<->D (day), the month, the day, the time zone 00 - (-)12, the hours, the minutes, the 12-/24-hour time format in the same way, the language of the weekday display (ENG=English, FRE=French, GER=German, SPA=Spanish, DUT=Dutch, DAN=Danish, ITA=Italian, RUS=Russian) and the radio reception ON/OFF.
- Confirm your setting by pressing the **SET** button **(25)**. To return to the normal time display.

Adjusting the time zone

If you are in a country where the current time differs from the DCF77 radio signal, use the time zone adjustment to use your device in a time zone other than the standard-setting (UTC + 1 = Central European Time).

- Set the difference in hours (e.g., -01) to the desired time zone.
- Press the **SET** button **(25)** 1 x long and then 4 x short in normal time display. The time zone flashes and can be set with the **up** button **(26)** and the **down** button **(27)**.
- Press the **SET** button **(25)** to confirm the setting.
- Press the **SET** button **(25)** repeatedly until you return to the normal time display.

12/24-hour time format

- Press the **down** button **(27)** in the normal time display. The 12- or 24-hour time format flashes and can be adjusted with the **up** button **(26)** and the **down** button **(27)**.
In the 12-hour time format, the display shows AM in the morning and PM in the afternoon.

Switch on/dim display illumination

For continuous display illumination, the plug-in power supply must be connected to the hollow plug socket **(37)**  and to an external power source.

Battery operation:

Press the **SNOOZE/LIGHT** button **(8)** to turn on the display illumination for about 5 seconds.

Mains operation:

Press the **SNOOZE/LIGHT** button **(8)** to choose between high, low or no display illumination.

Alarm



Setting the alarm

The device has 2 separately adjustable alarm times.

- In the normal time display, briefly press the **SET** button **(25)** to select Alarm 1 **A1** or Alarm 2 **A2**.
- When Alarm 1 **A1** or Alarm 2 **A2** is displayed, press and hold the **SET** button **(25)** for approx. 3 seconds to switch to the setting mode.
The hours flash on the display.
- Set the hours by pressing the **up** button **(26)** and the **down** button **(27)**.
- Confirm the setting by pressing the **SET** button **(25)**.
- Set the minutes in the same way.
- Confirm your setting by pressing the **SET** button **(25)**. To return to the normal time display.

Activate or deactivate the alarm

Your device has two separate alarms Alarm 1 and Alarm 2.

- Press the **alarm button (28)** once to activate Alarm 1.

The alarm symbol 1  (16) appears on the display (1).

- Press the **alarm button (28)** again to activate Alarm 2. The alarm symbol 2  (16) appears on the display (1).

- Press the **alarm button (28)** again to activate both alarms.

The alarm symbols 1+2  (16) appear on the display (1).

- Press the **alarm button (28)** again to activate both alarms.

The alarm symbols (16) are extinguished.

If the alarm is not deactivated within 2 minutes, it switches off automatically and sounds again after 24 hours.

Snooze function (SNOOZE)

- When the alarm sounds, press the **SNOOZE/LIGHT button (8)** to temporarily deactivate the alarm. The respective SNOOZE symbol (17) **SNZ 1** or **SNZ 2** flashes in the display. The alarm will sound again after approx. 5 minutes.



Switch off the alarm

- Press any button except the **SNOOZE/LIGHT button (8)** to turn off the alarm. The alarm will sound again after 24 hours.

Temperature

Select temperature unit

- In the normal time display, press the **down button (27)** to display the temperature in Celsius (°C) or Fahrenheit (°F).

Set temperature warning

You can set a temperature warning with an upper and lower limit value. The device is preset to an upper limit of 50 °C and a lower limit of -20 °C.

- Press and hold the **temperature warning button (30)** for about 3 seconds. The upper value (-15 – 50 °C) will flash and can be adjusted with the **up button (26)** and the **down button (27)**.
- Press the **temperature warning button (30)** to confirm your entry. The lower value (-20 – 50 °C) will flash and can be adjusted with the **up button (26)** and the **down button (27)**.
- Press the **temperature warning button (30)** to confirm your entry.

If the upper value is exceeded or the lower value is undershot, the temperature warning symbol (4)  flashes and an alarm tone sounds when the sensor channel is displayed.

Enable and disable the temperature warning

- Press the **temperature warning button (30)** to activate the temperature warning (4).
- Press the **temperature warning button (30)** again to deactivate the temperature warning (4).

Frost warning

If the outdoor sensor measures a temperature below +1 °C – -1 °C, there is a risk of frost. The frost warning symbol (3)  will flash. An alarm tone will also sound. If the temperature is below -1.1 °C for a longer period of time, only the frost warning symbol (3) will appear  permanently.

Note: Even if the frost warning is not displayed, there is usually always a risk of frost and/or

black ice at temperatures around freezing point. The outdoor sensor can only measure the local temperature in the place where it is installed.

If you use several outdoor sensors, the outdoor sensor with the lowest channel (1, 2 or 3) is always used for the frost warning.

- Press any button except the SNOOZE/LIGHT button **(8)** to stop the alarm.

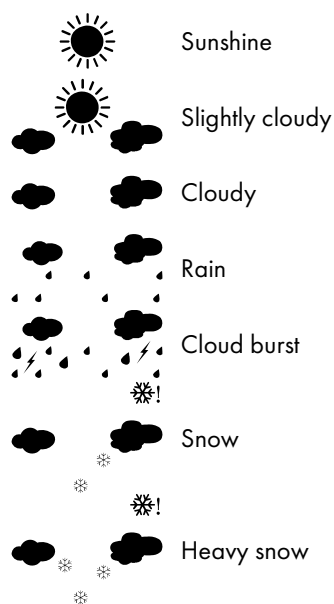
Weather forecast

Note: The device starts the weather forecast about six hours after it has been switched on.

The weather symbols show the weather trend for the next few hours and not the current weather.

Weather symbols

Your device can display the following weather symbols **(2)**:



Trends

Your device can display the trends ⇄ for the weather data: temperature, humidity and grill weather symbol.

- ↑ rising
- stable
- ↓ falling

Outdoor sensor/channel setting

Up to three outdoor sensors can be used simultaneously with your device.

- Open the battery compartment of the outdoor sensor **(46)**.
- Set the desired channel (1 – 3) on the channel selector switch **(45)**.
- You can display the temperature in Celsius (°C) or Fahrenheit (°F) on the outdoor sensor — press the °C/°F button **(42)**.
- You can transfer the data directly from the outdoor sensor to the device — press the T/X button **(43)**.
- Close the battery compartment **(46)** of the outdoor sensor.
- Press and hold the **channel** button **(33)** on the device for about 3 seconds. The device is now receiving the signal of the outside sensor and the radio waves of the outside sensor/channel indicator **(5)**  will be flashing.

Note: The outdoor sensor must be located within a maximum radius of 100 m around the device, without obstacles.



If more than one outdoor sensor is used:

- In the normal time display, press the **channel** button **(33)** to switch between the reception channels.
The rotation symbol **(6)**  will show in the display that the system is automatically switching between the different reception channels.
- Only external sensors that are used are displayed.
- Press and hold the **channel** button **(33)** to remove unused channels or add new channels.

Note: The red control LED light **(47)** will flash briefly while the signal is being transmitted.

Indoor humidity

The current indoor humidity **(13)** is shown on the display.

The comfort symbols **(22)** show the evaluation of the room humidity in 3 categories:

< 40% Dry	40 – 70% Comfortable	> 70% Humid
		

Phases of the moon

Your device is equipped with a moon phase display **(24)**. The phases of the moon are:



Maximum and minimum values

The maximum and minimum temperature and humidity are saved from the moment the batteries are inserted.

- Press and release the **up** button **(26)** repeatedly to read the maximum **MAX** and minimum **MIN** values of room temperature **(11)**, room humidity **(13)** and outside temperature **(7)**, outside humidity **(9)** in the display **(1)**.
- The minimum and maximum values are automatically deleted every night at 00:00.

Battery level indicator

If the batteries become too weak to keep the device, the external sensor and the data transmission in operation, the battery level indicator **(10)** or **(12)** appears in the display of the device or the external sensor **(41)**.



The batteries should be replaced as soon as possible in all devices.
Restart the appliance.

Restart (RESET)

- Press the **RESET** button **(31)** with a thin object to reset the device and restart radio reception. All data will be lost.

Cleaning instructions



DANGER!



ELECTRIC SHOCK/RISK OF DEATH!



Unplug the plug-in power supply from the mains socket before cleaning the device. The device must not be exposed to moisture; avoid dripping or splashing water.

Improper cleaning can damage the device.
Do not immerse the device in water or other liquids.
Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas etc. These can damage the surface.
Clean the device with a soft, dry, lint-free cloth, such as is used for cleaning eyeglass lenses.

Storage

If the device will not be used for an extended period of time, remove the batteries and store the device, cleaned and protected from sunlight, in a dry, cool place, ideally in the original packaging.

Simplified EU Declaration of Conformity



The digi-tech gmbh hereby declares that the radio controlled weather station 4-LD6162-1-2 complies with the RED 2014/53/EU directive, Article 10 (8).

You can download your operating instructions and declaration of conformity here:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Then click on the magnifying glass  and enter the article number 392071_2201.

Disposal

The product and packaging materials are recyclable; dispose of them separately for better waste treatment. For options for disposing of the used product, please contact your town council or city administration.

Pay attention to the labelling on the packaging materials when separating waste; these are marked with abbreviations (a) and numbers (b) that mean the following:

1-7: plastics

20-22: paper and cardboard

80-98: composites.



Disposing of the electrical device

The symbol with the crossed-out waste bin signifies that electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste.



Consumers are legally obliged to collect electrical and electronic equipment separately from unsorted municipal waste at the end of their service life. In this way, an environmentally friendly and resource-saving usage is ensured.

Disposable and rechargeable batteries that are not firmly enclosed by the electrical or electronic device and that can be removed in a non-destructive way must be separated from the device before it is handed over to a collection point and disposed of as intended. The same applies to light sources that can be removed from the device in a non-destructive way.

Owners of electrical and electronic equipment from private households can hand them in at the collection points of the public waste disposal authorities or at the collection points set up by the manufacturers or distributors within the jurisdiction of the ElektroG (Electrical and Electronic Equipment Act). The surrender of old devices is free of charge.

Please dispose of the device by returning it to your local branch of LIDL.

Dealers with a sales area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment are obliged to take them back. The same applies to food retailers with a total sales area of at least 800 m², provided that they offer electrical and electronic equipment continuously or at least several times a year. Distance sellers with a storage area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment or a total storage area of at least 800 m² are also obligated. In general, distributors are obliged to ensure that old devices can be returned free of charge by means of suitable return options at a reasonable distance.

Consumers have the option of handing over an old device free of charge to a distributor who is obliged to take it back if the consumer purchases an equivalent new device with essentially the same function. This possibility also exists for deliveries to a private

household. In distance selling, the option of free pick-up when purchasing a new device is limited to heat exchangers, computer monitors and large devices that have at least one outer edge with a length of more than 50 cm. When concluding the purchase contract, the distributor must ask the consumer about how they intend to return the device. Apart from that, consumers can hand in up to three old devices of one type at a distributor's collection point free of charge, without this being tied to the purchase of a new device. However, the edge lengths of the respective devices must not exceed 25 cm.

Consumers are encouraged to take measures to avoid waste. With regard to electrical and electronic devices, this means extending their lifespan by repairing defective devices and selling used devices that are in good working order instead of disposing of them.

Remove the battery before disposal without causing damage and dispose of it separately (see "Disposal of batteries").

Disposal of batteries

The accompanying symbol indicates that batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with normal household waste. Defective or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EU and its amendments. Consumers are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances such as: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead, Li = lithium or not, at a collection point in their municipality/district or at a retail outlet, for environmentally friendly



disposal and for the recovery of valuable raw materials such as cobalt, nickel, or copper. Batteries and rechargeable batteries may be returned free of charge.



WARNING!

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!

Some of the possible materials such as mercury, cadmium and lead are poisonous and, if not disposed of properly, endanger the environment. Heavy metals, for example, can have harmful effects on the health of humans, animals and plants and accumulate in the environment and in the food chain, and then enter the body indirectly via food.



WARNING!

Risk of explosion!

With used batteries containing lithium (Li = lithium), there is a high risk of fire. Therefore, special attention must be paid to the proper disposal of used and rechargeable batteries containing lithium.

Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or an explosion and have serious consequences for humans and the environment.

For this reason, tape off the poles of lithium-based and rechargeable batteries prior to disposal in order to avoid an external short circuit.

Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed in the device must be removed and disposed of separately before disposal of the device.

Please only return empty batteries and rechargeable batteries!

Use rechargeable batteries instead of disposable batteries whenever possible.

Recycling

This product packaging consists of recyclable materials.



Waste disposal

Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the various packaging materials and dispose of them separately if necessary.



The digi-tech gmbh warranty

This device has a **3-year** warranty valid from the date of purchase. In the event of defects in this device, you have legal rights against the seller of the device. These statutory rights are not limited by our warranty set out below.

Warranty terms

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the receipt. This document is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase of this device, the device will be repaired or replaced – at our discretion – by us free of charge. This warranty requires that the defective device and the purchase receipt are presented within the three-year period with a briefly written statement stating the nature of the defect and when it occurred. If the defect is covered by our warranty, you will receive the repaired or a new device back. No new warranty period begins with the repair or replacement of the device.

Warranty period and statutory claims for defects

Statutory warranty rights do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. After the warranty has expired, any repairs are subject to a charge.

Scope of Warranty

The device was carefully manufactured according to strict quality guidelines and carefully checked before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not cover parts of

the product that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wear parts or for damage to fragile parts, e.g. switches, batteries or parts made of glass. This warranty is void if the unit has been damaged or improperly used or maintained. For proper use of the device, all instructions given in the manual must be strictly observed. Uses and actions that are advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs. The device is designed exclusively for private and not for commercial use. The warranty expires in the event of abusive or improper handling, the use of force or repairs that were not carried out by our authorised service branch.

Processing in the event of a warranty claim

To ensure that your request is processed quickly, please follow the instructions below:

- For all inquiries, please have the receipt and item number (392071_2201) ready as proof of purchase.
- Please refer to the type plate, engraving, title page of your manual (bottom left) or to the sticker on the back or underside for the item number.
- If functional errors or other defects occur, **first contact the following service department by phone or email.**



You can download this manual and many other user manuals, product videos and software at www.lidl-service.com.



This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) and you will be able to access your operating manual by entering the article number (392071_2201).

Order Service

Further external sensors can be ordered by fax: +49(0) 6198-5770-99 or online: www.inter-quartz.de. The price for an outdoor sensor is 5,- € plus tax and shipping.

Service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY
Email: support@inter-quartz.de
Phone: +49 (0)6198 571825



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 392071_2201

Item-No.: 4-LD6162-1-2



Year of manufacture: 2022



Supplier

Please note that the following address is not a service address. Contact the service point named above first.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY



Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék	- 25 -	Szundi funkció (SNOOZE).....	- 41 -
Bevezetés	- 26 -	Ébresztő letiltása	- 41 -
Rendeltetésszerű használat.....	- 26 -	Hőmérséklet	- 41 -
A csomag tartalma	- 26 -	Válassza ki a hőmérséklet	
Műszaki adatok	- 26 -	mértékegységét	- 41 -
Vezeték nélküli időjárás-állomás	- 26 -	Hőmérsékleti figyelmeztetés beállítása ..	- 41 -
Tápegység	- 26 -	Hőmérséklet-figyelmeztetés	
Kültéri érzékelő	- 27 -	engedélyezése és letiltása.....	- 41 -
Jelmagyarázat	- 27 -	Fagyra történő figyelmeztetés.....	- 41 -
Az elemszimbólumok magyarázata	- 29 -	Időjárás-előrejelzés	- 42 -
Fontos biztonsági előírások	- 30 -	Időjárási szimbólumok.....	- 42 -
Biztonsági előírások a felhasználók		Tendenciák.....	- 42 -
számára.....	- 30 -	Kültéri érzékelő/csatorna beállítása	- 42 -
Az elemekre vonatkozó biztonsági		Beltéri páratartalom	- 43 -
előírások.....	- 31 -	Holdfázisok.....	- 43 -
Elektromosság miatt fennálló veszély	- 32 -	Maximális és minimális értékek	- 43 -
Függeszse fel vagy állítsa fel		Elemállapot-jelző	- 43 -
biztonságosan a készüléket.....	- 33 -	Újraindítás (RESET).....	- 43 -
Függeszse fel vagy helyezze el		Tisztítási tanácsok	- 44 -
biztonságosan a külső érzékelőt.....	- 34 -	Tárolás.....	- 44 -
A készülék leírása	- 35 -	Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat ..	- 44 -
Kijelző.....	- 35 -	Ártalmatlanítás.....	- 44 -
Kezelőpanelek.....	- 36 -	Az elektromos készülék ártalmatlanítása- ..	- 44 -
A kültéri érzékelők leírása	- 37 -	Az elemek ártalmatlanítása.....	- 45 -
Üzembe helyezés	- 38 -	Újrahasznosítás	- 46 -
Rádiójel vétele.....	- 38 -	Hulladékkezelés	- 46 -
Vételi zavar	- 38 -	JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	- 47 -
A rádiójel vétel ki- és bekapcsolása	- 39 -	A digi-tech gmbh által nyújtott garancia	- 48 -
Indítsa újra a rádióvételt	- 39 -	Jótállási feltételek	- 48 -
Rádiójelvétele befejezése	- 39 -	Garanciális időszak és törvényi	
Gyorsbeállítás.....	- 39 -	hibajavítási igények	- 49 -
Alapbeállítások.....	- 39 -	A garancia hatálya	- 49 -
Időzóna beállítása.....	- 40 -	A garancia érvényesítése	- 49 -
12/24 órás időformátum	- 40 -	Megrendelési szolgáltatás	- 50 -
A kijelző világításának bekapcsolása/		Szervizelés.....	- 50 -
halványítása	- 40 -	Szállító.....	- 50 -
Ébresztő funkció	- 40 -		
Ébresztő beállítása	- 40 -		
Az ébresztés be- és kikapcsolása	- 40 -		

RÁDIÓVEZÉRELT IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS

Bevezetés

Gratulálunk az új vezeték nélküli időjárás-állomás (a továbbiakban: „eszköz”) megvásárlásához. Kiváló minőségű készüléket választott. A kezelési utasítás a készülék része. Fontos információkat tartalmaz a biztonságról, a felhasználásról és az ártalmatlanításról. A készülék használata előtt ismerkedjen meg az összes kezelési és biztonsági utasítással. A készüléket csak a leírtak szerint és a megadott alkalmazási területeken használja. Ha a készüléket harmadik személynek adja tovább, mellékelje a hozzá tartozó dokumentumokat is. Kérjük, őrizze meg a csomagolást és a használati utasítást a jövőbeli kérdések esetére.



Rendeltetésszerű használat

A készülék alkalmas az idő kijelzésére és a leírt további funkciók használatára. Az eszköz bármilyen más használata vagy módosítása nem minősül rendeltetésszerű használatnak. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy helytelen működtetésből eredő károkért. A készülék nem üzleti célú használatra készült.

A csomag tartalma

Fontos: Kérjük, vásárlás után ellenőrizze a csomag tartalmát. Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész sérülésmentes és hiánytalanul rendelkezésre áll. Ha valamelyik alkatrész hiányzik és/vagy sérült, akkor ne használja a készüléket. Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatl (lásd: „garancia-ügyintézés”).

- 1 db vezeték nélküli időjárás-állomás
- 2 db 1,5 V-os AA LR6 elem
- 1 db hálózati tápegység
- 1 db kültéri érzékelő
- 2 db 1,5 V-os AAA LR03 elem
- 2 db csavar
- 2 db tipli
- 1 db használati útmutató

Műszaki adatok

Vezeték nélküli időjárás-állomás

- DCF77 rádiójel, 77,5 kHz frekvenciasáv
- Mérési tartomány / hőmérséklet: -9,9 – 50 °C
- Hőmérséklet-kijelzés/-tűrés: +/- 2 °C
- Mérési tartomány/páratartalom: 20 % – 95 %
- Páratartalom kijelzés/tűrés: +/- 8 %
- Méretek: kb. 156 x 114 x 31 mm
- Súly: kb. 249 g (elem nélkül)
- Elemek: 2 db 1,5 V-os AA R6/LR6
- Védelmi osztály: III

Tápegység

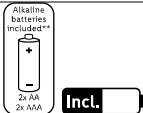
- Modell: HX075-0500600-AG-001
- Gyártó: Dongguan Shijie Huaxu Electronics Factory
- Súly: 63 g
- Kábelhossz: kb. 1,5 m Csatlakozódugó
- Bemenet: 100 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,3 A max
- Kimenet: 5,0 V 0,6 A, 3,0 W
- Átlagos működési hatékonyság: 69,4 %
- Hatékonyság kis terhelésnél (10 %): 60,11 %
- Üresjáratú fogyasztás: < 0,1 W
- Védelmi osztály: II
- Energiahatékonysági szint: VI

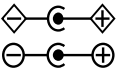
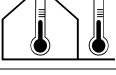
Kültéri érzékelő

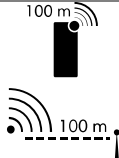
- Mérési tartomány - hőmérséklet: -20 – 50 °C
- Hőmérséklet-kijelzés/-tűrés: +/- 2 °C
- Mérési tartomány/páratartalom: 20 % – 95 %
- Páratartalom-kijelzés/-tűrés: +/- 8 %
- Hatótávolság: max. 100 m
- Átviteli frekvencia: 433,92 MHz
- Átviteli teljesítmény: 0,024 W, -10 dB

- Méretek: kb. 102 x 43,5 x 29,5 mm
 - Súly: kb. 51 g (elem nélkül)
 - A készülék borítójának védelmi minősítése (külső érzékelő): IPX4 (fröccsenő víz elleni védelem az IEC 60529 szerint)
 - Elemek: 2 db 1,5 V-os AAA R03/LR03, (UM-4)
- — — — — az egyenáram jelzése

Jelmagyarázat

 VESZÉLY !	Ez a jelzés magas kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
 FIGYELEM!	Ez a jelzés közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.
 ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE/ ÉLETVESZÉLY!	Ez a szimbólum/figyelmeztetés áramütés veszélyére utal.
Megjegyzés:	Ez a figyelmeztetés további információkat jelöl.
	Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő használata robbanásveszélyt és az akkumulátorfolyadék szivárgásának kockázatát rejti magában.
	Alkáli elemek mellékelve
	A vezeték nélküli időjárás-állomásban használható elemek: 2 db 1,5 V-os AA R6/LR6
	A kültéri érzékelőben használható elemek: 2 db 1,5 V-os AAA R03/LR03, (UM-4)

	Az egyenfeszültség (5 Volt) azonosítójele
	III. védelmi osztály – készülék Áramütés (veszélyes testáramok) elleni védelem biztonsági érintésvédelmi törpefeszültséggel (< 60 V egyenáram)
	Dugasztható hálózati tápegység mellékelve
	II. védelmi osztály – dugasztható tápegység (Védelem megerősített vagy kettős szigeteléssel)
	A tápcsatlakozó polaritása, 5 V  0,6 A 3,0 W
	A készülék borításának védelmi minősítése (külső érzékelő): IPX4 (fröccsenő víz elleni védelem az IEC 60529 szabvány szerint)
	VI. energiahatékonysági szint
	TÜV Rheinland, GS által ellenőrzött biztonság
	Olvassa el a használati útmutatót!
	A CE-jelöléssel a digi-tech gmbh kijelenti, hogy a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelveknek.
	Csak száraz belső terekben használja!
	Beltéri/kültéri hőmérséklet
	Páratartalom

	Fagyra és hóra való figyelmeztetés
	Külső érzékelő hatótávolsága: max. 100 m Átviteli frekvencia: 433,92 MHz Átviteli teljesítmény: 0,024 W
	DCF77 rádiójel
	Rádióhullámok/rádiószimbólum
	Pontos idő
	Ébresztő funkció
	Szundi

Az elemszimbólumok magyarázata



Az elemeket mindig tartsa távol a gyermekektől.



Az elemeket ne dobja tűzbe, és ne érintkezzenek tűzzel.



Az elemeket mindig a polaritásnak megfelelően kell behelyezni.



Ne deformálja vagy rongálja meg az elemeket.



Ne nyissa fel és ne bontsa szét az elemeket.



Ne keverje a különböző márkájú vagy típusú elemeket.



Ne keverjen új és használt elemeket.



Ne tölts fel az elemeket.



Óvja az elemeket a nedvességtől, valamint tartsa távol őket folyadékoktól.



Ne zárja rövidre az elemeket.



Az elemeket a polaritásnak megfelelően kell behelyezni.

Fontos biztonsági előírások

Biztonsági előírások a felhasználók számára



FIGYELEM! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Ezt az eszközt csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalatlan és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a 8 éven felüli **gyermeket** is) csak felügyelet mellett vagy abban az esetben használhatják, ha megtanították őket a készülék biztonságos használatára, és megértették az ebből fakadó

veszélyeket. **Gyermekek** nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását, illetve karbantartását **gyermekek** felügyelet nélkül nem végezhetik.

A csomagolófóliát is tartsa távol a **gyermekektől. Fulladásveszély.**



FIGYELEM!
EGÉSZSÉGÜGYI VESZÉLY!
ROBBANÁSVESZÉLY!

Az új és régi elemeket, illetve az akkumulátorokat **kisgyermekektől** elzárva tartsa. Elem vagy akkumulátor lenyelése esetén azonnal kérjen orvosi segítséget.

Ha úgy gondolja, hogy az elemeket lenyelték, vagy bármely testrészbe kerültek, azonnal kérjen orvosi segítséget.

Az elemeket/újrátölthető elemeket mindig a megfelelő polaritással helyezze a készülékbe. Szükség esetén előzetesen tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkező felületeit. Nem újrátölthető elemet sose próbáljon újratölteni, ill.

elemet/újrátölthető elemet ne próbáljon kinyitni! Újrátöltés céljából sose melegítse az elemeket/akkumulátorokat. Soha ne tegye ki az elemeket túlzott hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlóknak. Fokozott szivárgásveszély! Soha ne dobja

tűzbe az elemeket/akkumulátorokat, mert azok felrobbanhatnak.

Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő használata



robbanásveszélyt és az akkumulátorfolyadék szivárgásának kockázatát vonja maga után.

Ha az elemek/akkumulátorok mégis szivárognak, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést. Használjon kesztyűt. Az akkumulátorfolyadékkal való érintkezés esetén azonnal öblítse le az érintett területeket bő tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz. Azonnal vegye ki a készülékből a kimerült elemeket/akkumulátorokat, mert ilyenkor nagyobb a szivárgásveszély.

Megjegyzés:

- A nem újrátölthető elemeket nem szabad feltölteni!
- Különböző típusú elemeket, illetve új és használt elemeket nem szabad együtt használni!
- A csatlakozókapcsok nem lehetnek zárlatosak!
- A lemerült elemeket/akkumulátorokat ki kell venni a készülékből, és

biztonságosan ártalmatlanítani kell őket (lásd: Az elemek ártalmatlanítása című részt)!

- Ha a készüléket hosszabb ideig használaton kívül tárolja, akkor az elemeket/akkumulátorokat el kell távolítani.

Elektromosság miatt fennálló veszély



VESZÉLY!



ÁRAMÜTÉS

VESZÉLYE/ÉLETVESZÉLY!

- Ne merítse a készüléket vagy a hálózati tápegységet vízbe vagy más folyadékba, ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.
- Ne érintse meg nedves kézzel a készüléket vagy a hálózati tápegységet, és ne használja a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben.
- Ne helyezzen folyadékkal töltött edényeket, mint például vázákat a készülékre vagy annak közelébe, valamint a hálózati tápegység közelébe. A tartóedény felborulhat, és a folyadék ronthatja az elektromos biztonságot.
- Semmilyen körülmények között ne nyissa fel, illetve ne távolítsa el a készülék vagy a tápegység házát. A készülék házán belül feszültség alatt álló alkatrészek vannak, amelyek megérintése áramütést okozhat.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba. Ezzel megérintheti az feszültség alatt lévő alkatrészeket, és fennáll az áramütés veszélye.
- Húzza ki a hálózati tápegységet a konnektorból, ha működés közben problémát tapasztal (pl. meghibásodás vagy füst), használat után és viharban. Mindig a hálózati tápegységtől, ne pedig a kábeltől fogva húzza ki a készüléket.
- A készülék teljes leválasztásához húzza ki a hálózati tápegységet a konnektorból. A hálózati tápegység mindig fogyaszt kis mennyiségű áramot, amíg a konnektorhoz van csatlakoztatva. Még akkor is, ha a készülék nincs csatlakoztatva a hálózati tápegységhez.

- A hálózati aljzatnak mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzet esetén gyorsan kihúzhassa a hálózati tápegységet.
- Húzza le a hálózati adapterkábelét úgy, hogy az ne jelentsen botlásveszélyt. A hálózati adapter kábelét nem szabad megtörni vagy összenyomni.
- Tartsa távol a hálózati tápegységet forró felületektől és éles szélektől.
- Ne hajtson végre semmilyen változtatást a készüléken vagy a hálózati tápegységen.
- A készülék vagy a dugaszoló tápegység javítását csak szakszerviz végezheti. A szakszerűtlen javítás jelentős veszélyeket okozhat a felhasználó számára.
- A készüléket csak a mellékelt hálózati tápegységgel működtesse. A hálózati tápegységet csak ehhez a készülékhez használja. Meghibásodás esetén a hálózati tápegységet csak azonos típusú hálózati tápegységre cserélje.
- Csak **SELV** hálózati tápegységet használjon.

A **SELV** (Separated Extra Low Voltage, földeletlen érintésvédelmi törpefeszültség) olyan alacsony feszültséget jelez, amelynek esetében még közvetlen érintéskor sem nem áll fenn az áramütés veszélye sem normál működés közben, sem egyszeri hiba esetén.

Függeszse fel vagy állítsa fel biztonságosan a készüléket



A készülék nem alkalmas magas páratartalmú helyiségekben (pl. fürdőszobában) való használatra.

A falra szereléshez használhatja a mellékelt tiplit és csavart. Mielőtt a falhoz rögzítené, győződjön meg arról, hogy a fűrészi helyen nincs gáz-, víz- vagy áramvezeték. Vegye figyelembe a fal adottságait. A mellékelt rögzítőelemek nem minden faltípushoz alkalmasak.

A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő rögzítésből eredő károkért.

- Hajtsa ki a támasztékot **(36)** az eszköz biztonságos felállításához.
- Elhelyezés előtt védje az érzékeny felületeket a karcolódástól.

Ügyeljen a következőkre:

- mindig biztosítsa a megfelelő szellőzést (ne helyezze a készüléket polcra vagy olyan helyre, ahol függöny vagy bútor takarja a szellőzőnyílásokat **(34)** és hagyjon legalább 10 cm szabad helyet minden oldalon);
- a készüléket működés közben ne helyezze vastag szőnyegre vagy ágyra, és ne legyen kitéve közvetlen hőforrás (pl. fűtőberendezés) hatásának;

- a készüléket ne érje közvetlen napfény;
- a készüléket ne érje permet vagy csepegő víz;
- a készülék ne legyen mágneses mezők (pl. hangszórók) közvetlen közelében;
- idegen test és por nem kerülhet a készülékbe;
- a gyertyákat és más nyílt lángot tartsa távol a készüléktől a tűz terjedésének megakadályozása érdekében.

Függessze fel vagy helyezze el biztonságosan a külső érzékelőt.

A kültéri érzékelőt úgy helyezze el, hogy védve legyen a közvetlen időjárási hatásoktól, pl. előtető vagy kocsibeálló alatt. A kültéri érzékelő IPX4 védettségi osztályú, ezért fröccsenő víz ellen védett.

A falra szereléshez használhatja a mellékelt tiplit és csavart. Mielőtt a falhoz rögzítené, győződjön meg arról, hogy a fúrási helyen nincs gáz-, víz-

vagy áramvezeték. Vegye figyelembe a fal adottságait. A mellékelt rögzítőelemek nem minden faltípushoz alkalmasak.

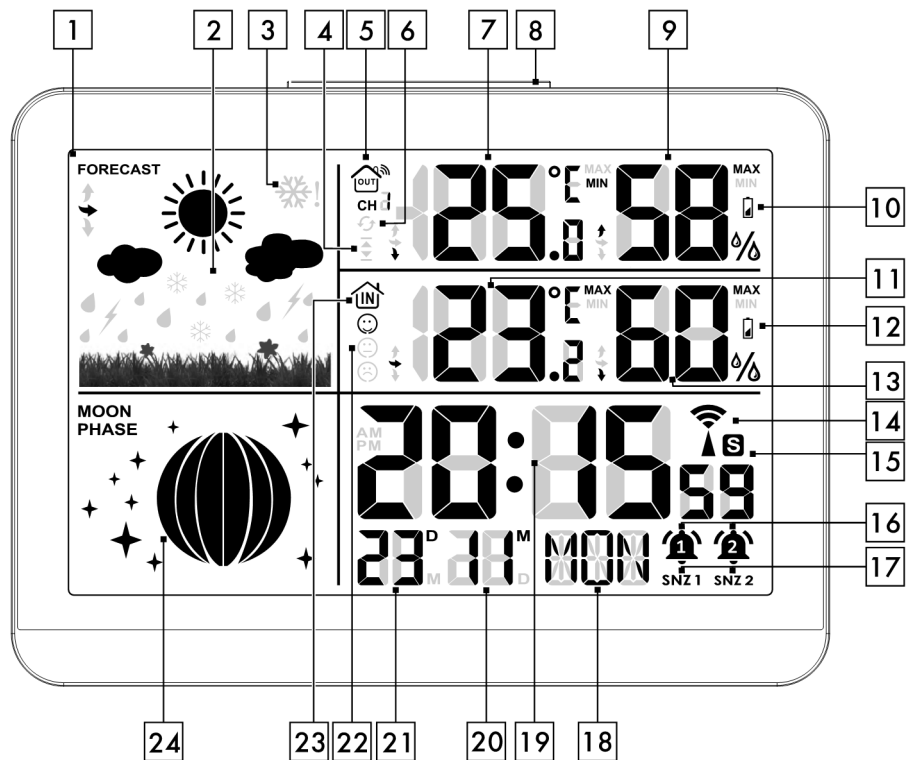
A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő rögzítésből eredő károkért.

Elhelyezés előtt védje az érzékeny felületeket a karcosodástól. Ügyeljen a következőkre:

- a kültéri érzékelőt egyenesen állítsa vagy függessze fel;
- mindig biztosítsa a megfelelő szellőzést (hagyjon legalább 10 cm helyet);
- a kültéri érzékelőt ne érje közvetlen napfény;
- a kültéri érzékelő nem függjön vagy álljon mágneses mező (pl. hangszóró) közvetlen közelében;
- idegen test és por ne kerüljön a készülékbe;
- a készülék elhelyezése előtt biztosítsa az érzékeny felületek védelmét.

A készülék leírása

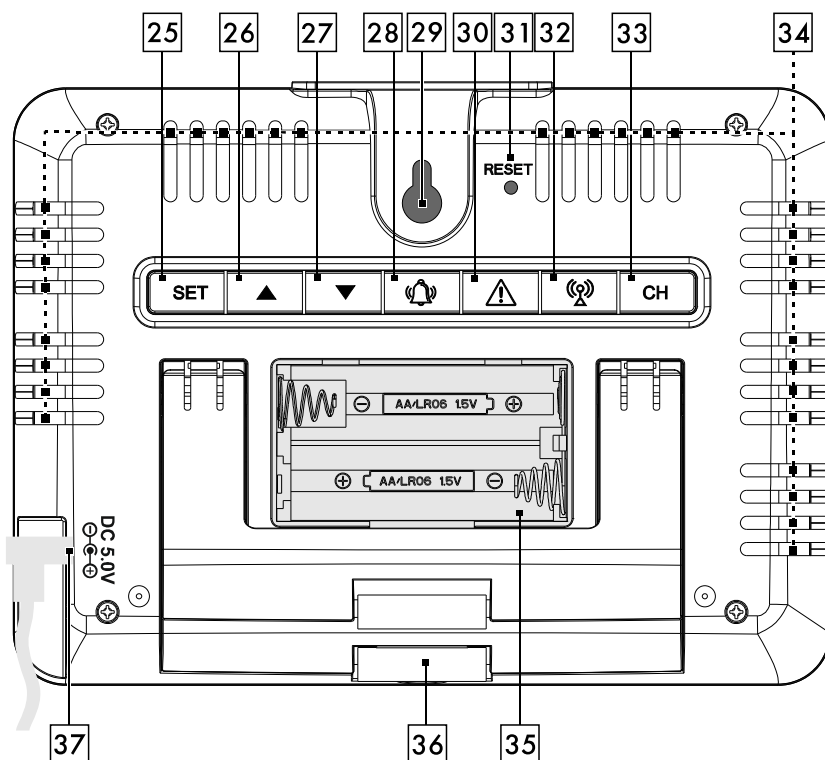
Kijelző



1	Kijelző	2	Időjárás szimbólum
3	Fagyra történő figyelmeztetés	4	Hőmérséklet figyelmeztetés
5	Kültéri érzékelő/csatorna kijelző	6	Forgatás szimbólum
7	Külső hőmérséklet	8	FÉNY/SZUNDI-gomb
9	Kültéri páratartalom	10	Elemetöltöttség-jelző/kültéri érzékelő
11	Beltéri hőmérséklet	12	Elemtöltöttség-jelző/Készülék
13	Beltéri páratartalom	14	Rádiójel szimbólum (DCF77)

15	Nyári időszámítás jelző	16	Ébresztő szimbólumok 1+2
17	SNOOZE szimbólumok 1+2	18	A hét napja
19	Pontos idő kijelzés	20	Hónap/M (nap/D)
21	Nap/D (hónap/M)	22	Kényelem szimbólumok
23	Szobakijelző/készülék	24	Holdfázis

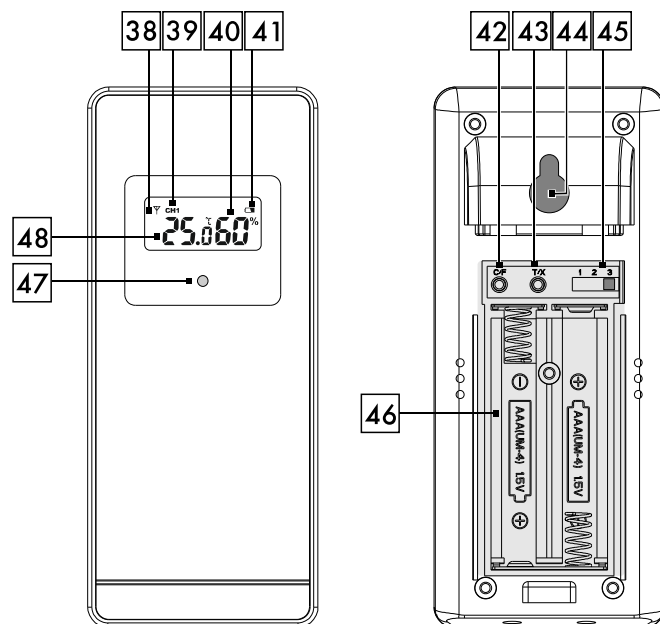
Kezelőpanelek



25	SET gomb	26	Felfelégomb, MAX/MIN
27	Legomb, °C/°F	28	Ébresztő-gomb
29	Felfüggesztési pont	30	Hőmérsékleti figyelmeztetés-gomb

31	RESET gomb	32	Rádióvétel újraindítás/kikapcsolás gomb
33	Csatorna-gomb	34	Szellőzőnyílások
35	Elemtartó rekesz	36	Kinyitható állvány
37	Tápcsatlakozó, DC 5,0 V		

A kültéri érzékelők leírása



38	Rádiójel kijelzés	39	Csatorna megjelenítése (1, 2, 3)
40	Kültéri páratartalom	41	Elemállapot-jelző
42	°C/°F-gomb	43	T/X-Gomb
44	Akaszító	45	Csatornaválasztó kapcsoló (1, 2, 3)
46	Elemtartórekesz	47	Ellenőrző LED
48	Külső hőmérséklet		

Üzembe helyezés



Először kültéri érzékelő elemtartó rekeszébe helyezze be az elemeket **(46)**, és csak ezt követően az időjárás állomás elemtartó rekeszébe **(35)**.

- Távolítsa el a védőfóliát a készülékről és a kültéri érzékelőről.
- Nyissa ki a kültéri érzékelő elemtartó rekeszt **(46)**.
- Helyezze be a mellékelt elemeket **a megfelelő polaritási irányban**. A vezérlő LED **(47)** ideiglenesen világít és a külső hőmérséklet **(48)** és a kültéri páratartalom **(40)** megjelennek a kijelzőn.
- Zárja be az elemtartó rekeszt **(46)**.
- Nyissa ki az eszköz elemtartó rekeszt **(35)**.
- Helyezze be a mellékelt elemeket **a megfelelő polaritási irányban**. A kijelző rövid időre teljesen megjelenik. Megszólal egy hangjelzés és a szobahőmérséklet **(11)** és a beltéri páratartalom **(13)** megjelennek a kijelzőn.
- Zárja be az elemtartó rekeszt **(35)**. A kijelző **(1)** átmenetileg teljesen megjelenik, majd röviden felvillan az időjárás szimbólum – enyhén felhős. Ennek eredményeként a kültéri érzékelő/csatorna kijelző rádióhullámai villogni fognak **(5)** , és a készülék fogadja az adatokat a kültéri érzékelőtől. Ez a folyamat eltarthat néhány percig. Ha a vétel sikeres, a kiválasztott CH 1, 2 vagy 3 csatorna megjelenik a kültéri érzékelő/csatorna kijelzőn **(5)**. Az aktuális külső hőmérséklet **(7)** és az aktuális külső páratartalom **(9)** megjelennek a kijelzőn. A kültéri érzékelő jelének sikeres fogadása után a készülék

elkezdni venni a DCF77 rádiójelet és a rádiójel szimbólum **(14)**  villog a kijelzőn. Ez a folyamat 3–10 percet vehet igénybe. A fogadás során minden gomb, kivéve a **SZUNDI/LIGHT** gombot **(8)** és a **Rádióvétel** gombot **(32)**, nem működnek, és a kijelző világítása átmenetileg kialszik. Ha az időjel vétele 10 perc elteltével is sikertelen, akkor a rádiójel szimbóluma **(14)** .

Állítsa be manuálisan az időt (lásd az Alapbeállítás menüpontot). A készülék hajnali 01:00 és 03:00 óra között veszti újból a rádiójelet, amennyiben ez sikertelen, 04:00 és 05:00 óra között új vételi kísérletet indít. Sikeres jelvétele után a készülék automatikusan korrigálja a pontos idő kijelzést.

Megjegyzés: a vételi folyamat közben ne mozgassa az eszközt és a kültéri érzékelőt.

Ha a vétel sikeres, tartósan megjelenik a rádió szimbólum **(14)** , és a pontos idő, dátum és a hét napja automatikusan beáll. Nyári időszámítás alatt a nyári időszámítás kijelzése jelenik meg **(15)**  a kijelzőn.



Rádiójel vétele

Vételi zavar

A DCF77-rádiójelet Frankfurt am Main közeléből küldik, és innen kb. 2000 km sugarú körben fogható. Vannak azonban olyan interferenciaforrások, amelyek jelentősen ronthatják a rádiójel vételét. Ha a készüléke nem veszti megfelelően a DCF77 rádiójelet, akassza vagy helyezze át a készüléket egy másik helyre. Ügyeljen rá, hogy számítógép, telefon, rádió és

tévé közelében elektromágneses sugárzás léphet föl, ami zavarhatja a DCF77 rádiójel vételét. A DCF77 rádiójel vételét befolyásoló más zavarforrás lehet erős épületszigetelés (fémes alkatrészek), magas hegyek vagy légköri interferencia. Szükség esetén cserélje ki az elemeket.

A rádiójel vétel ki- és bekapcsolása

- A rádióvételt a gomb megnyomásával véglegesen kikapcsolhatja **SET-Gomb (25)** 1 x hosszú és nyomja meg röviden 9-szer. A kijelzőn az ON felirat jelenik meg. Nyomja meg a **Felfelé-Gombot (26)** vagy a **Lefelé-Gombot (27)**, hogy OFF-ra váltson. A rádió ikon **(14)**  kialszik. A készülék ekkor nem veszi a DCF77-rádiójelet.
- A rádióvételt a gomb megnyomásával manuálisan véglegesen kikapcsolhatja a **SET-Gombot (25)** egyszer hosszan és nyomja meg röviden kilencszer. A kijelzőn az OFF felirat jelenik meg. Nyomja meg a **Felfelé-Gombot (26)** vagy a **Lefelé-Gombot (27)**, hogy ON-ra váltson. A rádió szimbólum **(14)**  megjelenik a kijelzőn. A készülék hajnali 01:00 és 03:00 óra között veszi újból a rádiójelet, amennyiben ez sikertelen, 04:00 és 05:00 óra között új vételi kísérletet indít. Sikeres jelvétel után a készülék automatikusan korrigálja a pontos idő kijelzést.

Indítsa újra a rádióvételt

- A rádióvétel-Gomb **(32)** megnyomásával újraindíthatja a rádióvételt. A rádió szimbólum **(14)**  villog a kijelzőn, a készülék veszi a DCF77 rádiójelet. Ez a folyamat 3–10 percet vehet igénybe. Ha a vétel sikeres, tartósan megjelenik a rádió szimbóluma **(14)** .

Rádiójelvétel befejezése

- Befejezheti a rádióvételt, ha a DCF77-rádiójel vételekor megnyomja a **Rádióvétel-gombot (32)**.
- A rádió szimbólum **(14)**  kialszik. A készülék már nem fogad DCF77-rádiójelet. 01:00 és 03:00 óra között a készülék újra megpróbálja fogadni a rádiójelet, és újra próbálkozik 04:00 és 05:00 óra között.

Gyorsbeállítás

A számértékek beállításakor **Felfelé-gombot (26)** vagy **Lefelé-gombot (27)** lenyomva tartásával használhatja a gyorsbeállítás funkciót.

Alapbeállítások

A következő beállításokat végezheti el:

Az év, a D/M<->M/D pozíció, hónap, nap, időzóna, óra, perc, 12/24 órás időformátum, napkijelző nyelve és rádióvétel BE/KI.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **SET-gombot (25)** normál időkijelzésben kb. 3 másodpercig villog az év és a **Felfelé (26)**, valamint a **Le-Gommbal (27)** lehet beállítani.
- Nyomja meg a **SET gombot (25)** a beállítás megerősítéséhez.
- Ugyanígy állítsa be a D (nap)/M (hónap) pozícióját <-> M (hónap)/D (nap), a hónapot, a napot, az időzónát 00 – (-) 12, az órákat, percekét, a 12/24 órás időformátumot, a napok kijelzésének nyelvét (ENG = angol, FRE = francia, GER = német, SPA = spanyol, DUT = holland, DAN = dán, ITA = olasz, RUS = orosz) és a rádióvétel ON/OFF.
- Erősítse meg a bejegyzést a **SET gomb megnyomásával (25)**. A normál időkijelzéshez való visszatérés.

Időzóna beállítása

Ha olyan országban tartózkodik, ahol az aktuális idő eltér a DCF77 rádiójel által meghatározottól, használja az időzóna-beállítást, hogy a készülék a szokásos beállítástól eltérő időzónát mutasson (UTC + 1 = közép-európai idő).

- Állítsa be a automatikusan meghatározott időzónához képest kívánt eltérést órában (például -01).
- Normál kijelzés módban nyomja meg a **SET** gombot **(25)** egyszer hosszan és négyszer röviden. Az időzóna villog, és a **Fel (26)** és a **Le-Gommbal (27)** lehet beállítani.
- Nyomja meg a **SET** gombot **(25)** a beállítás megerősítéséhez.
- Nyomja meg többször a **SET** gombot **(25)**, amíg vissza nem tér a normál időkijelzéshez.

12/24 órás időformátum

- A normál időkijelzésben nyomja meg a **Le-Gombot (27)**. A 12 vagy 24 órás időformátum villog, és a **Fel (26)** és a **Le (27)** gommbal választható ki.
A 12 órás időformátumban a kijelzőn délelőtt az AM, délután pedig a PM látható.

A kijelző világításának bekapcsolása/halványítása

Állandó kijelzővilágításhoz a dugaszolható tápegységet a tápcsatlakozóba kell csatlakoztatni **(37)**  és külső áramforráshoz csatlakozik.

Működtetés elemmel:

Nyomja meg a **SNOOZE/LIGHT-Gombot (8)** a kijelző világításának bekapcsolásához kb. 5 másodpercre.

Működtetés hálózatról:

Nyomja meg a **SNOOZE/LIGHT-Gombot (8)** a magas, gyenge fényerőhöz vagy a háttérvilágítás kikapcsolásához.

Ébresztő funkció



Ébresztő beállítása

A készülék 2 külön beállítható ébresztési idővel rendelkezik.

- A normál időkijelzésben röviden nyomja meg a **SET-Gomb ot(25)**, hogy az Ébresztés 1 **R1** vagy az Ébresztés 2 **R2** között válasszon.
- Az Ébresztés 1 **R1** vagy Ébresztés 2 kijelzésnél **R2** nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a **SET (25)** gombot a beállítási módba váltáshoz. Az óra érték villog a kijelzőn.
- Állítsa be az órákat a **Fel (26)** és a **Le (27)** gomb megnyomásával.
- Erősítse meg a beállítást a **SET (25)** gommbal.
- A percértéket ugyanígy állítsa be.
- Erősítse meg a bejegyzést a **SET** gomb megnyomásával **(25)**. A normál időkijelzéshez való visszatérés.

Az ébresztés be- és kikapcsolása

A készüléken két külön ébresztési idő állítható be: Alarm1 és Alarm2.

- Nyomja meg egyszer az **Ébresztés-Gombot (28)** az Alarm1 aktiválásához.
Megjelenik az Ébresztő 1  **(16)** a kijelzőn **(1)**.
- Nyomja meg az **Ébresztés** gombot **(28)** az Ébresztő 2 aktiválásához. Megjelenik az Ébresztő 2  **(16)** a kijelzőn **(1)**.
- Nyomja meg újra az **Ébresztés** gombot **(28)** mindkét riasztás aktiválásához.

Megjelennek az 1+2 ébresztő szimbólumok

  (16) a kijelzőn (1).

- Nyomja meg újra az **Ébresztés-Gombot (28)** mindkét ébresztő aktiválásához. Az ébresztő szimbólumok **(16)** kiálszanak.

Ha az ébresztőt 2 percen belül nem kapcsolja ki, automatikusan kikapcsol, és 24 óra elteltével újra megszólal.

Szundi funkció (SNOOZE)

- Amikor az ébresztés megszólal, nyomja meg a **SNOOZE/LIGHT** gombot **(8)** az ébresztés ideiglenes kikapcsolásához. A megfelelő SNOOZE szimbólum villog a kijelzőn **(17) SNZ 1** vagy **SNZ 2**. Az ébresztő kb. 5 perc múlva újra megszólal.



Ébresztő letiltása

- Nyomjon meg bármilyen gombot, kivéve a **SNOOZE/LIGHT-Gombot (8)**, hogy kikapcsolja az ébresztőt. Az ébresztő 24 óra elteltével ismét megszólal.

Hőmérséklet

Válassza ki a hőmérséklet mértékegységét

- Normál idő kijelzésnél nyomja meg a **Le-** gombot **(27)** a hőmérséklet Celsius (°C) vagy Fahrenheit (°F) mértékegységben való megadásához.

Hőmérsékleti figyelmeztetés beállítása

Beállíthat hőmérsékleti figyelmeztetést felső és alsó határértékkel. A készülék előre be van állítva 50 °C-os felső és -20 °C-os alsó határértékre.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Hőmérséklet figyelmeztetés** gombot **(30)** kb. 3 másodpercig. A felső érték villog

(-15 – 50 °C) és használható a **Fel (26)** és a **Le-Gommbal** lehet **(27)** beállítani.

- Nyomja meg a **Hőmérsékleti figyelmeztetés-Gombot (30)** a bejegyzés megerősítéséhez. Az alsó érték villog (-20 – 50 °C) és a **Fel (26)** és a **Le** gommbal **(27)** lehet beállítani.
- A beállítás megerősítéséhez nyomja meg a **Hőmérsékleti figyelmeztetés (30)** gombot.

Amennyiben a hőmérséklet az alsó határérték alá esik vagy túllépi a felső határértéket, a hőmérsékleti figyelmeztetés szimbóluma villog **(4)** , megjelenik a megfelelő kültéri érzékelő csatornajele és riasztási hang hallható.

Hőmérséklet-figyelmeztetés engedélyezése és letiltása

- Nyomja meg egyszer a **Hőmérséklet-figyelmeztetés** gombot **(30)** a hőmérséklet-figyelmeztetés **(4)** aktiválásához.
- Nyomja meg még egyszer a **Hőmérséklet-figyelmeztetés** gombot **(30)** a hőmérséklet-figyelmeztetés **(4)** aktiválásához.

Fagyra történő figyelmeztetés

Ha a kültéri érzékelő +1 °C – -1 °C alatti hőmérsékletet mér, fagyveszély áll fenn. A fagyfigyelmeztetés szimbóluma **(3)** ! villog. A figyelmeztető hang is megszólal. Ha a hőmérséklet hosszabb ideig -1, 1 °C alatt van, csak a fagyra figyelmeztető szimbólum jelenik meg **(3)** ! folyamatosan.

Figyelmeztetés: fagypont körüli hőmérsékleten mindig fagyveszély áll fenn, ha a fagyfigyelmeztetés nem is jelenik meg a kijelzőn. A kültéri érzékelő csak a felszerelés helyen méri a helyi hőmérsékletet.

Több kültéri érzékelő csatlakoztatása esetén az időjárás állomás a legalacsonyabb csatornaszámút (1, 2 vagy 3) használja a fagyfigyelmeztetéshez.

- A riasztás leállításához nyomja meg bármelyik gombot a **SNOOZE / LIGHT (8)** gomb kivételével.

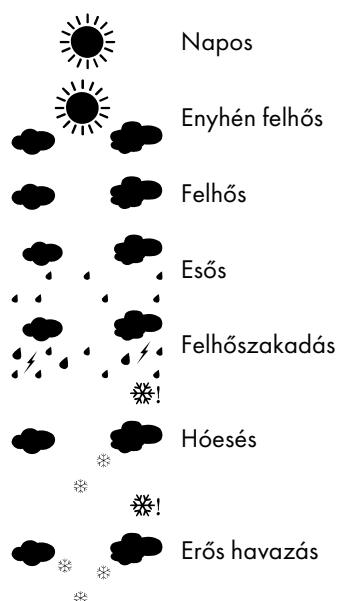
Időjárás-előrejelzés

Megjegyzés: Az eszköz az időjárás-előrejelzést körülbelül 6 órával az üzembe helyezés után indítja el.

Az időjárási szimbólumok a következő órák időjárási trendjét mutatják, és nem az aktuális időjárást.

Időjárási szimbólumok

Az eszköz az alábbi időjárási szimbólumokat **(2)** jeleníti meg:



Tendenciák

A készülék a hőmérséklet, a páratartalom és a grill-időjárási szimbólum tendenciáit tudja jelezni

- növekvő
- állandó
- csökkenő

Kültéri érzékelő/csatorna beállítása

Egyidejűleg legfeljebb három kültéri érzékelő használható a készülékkel.

- Nyissa ki a kültéri érzékelő elemtartó rekeszét **(46)**.
- Állítsa be a kívánt csatornát (1–3) a csatornaválasztó kapcsolón **(45)**.
- A hőmérsékletet Celsius (°C) vagy Fahrenheit (°F) fokban jelenítheti meg a kültéri érzékelőn, ehhez nyomja meg a °C/°F gombot **(42)**.
- Az adatokat átviheti közvetlenül a kültéri érzékelőről a készülékre, ehhez nyomja meg a T/X-Gombot **(43)**.
- Zárja be a kültéri érzékelő elemtartóját **(46)**.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a **Csatorna** gombot **(33)** a készüléken. Az eszköz fogadja a kültéri érzékelő jelét, és a csatornakijelzés rádióhullámai **(5)** villognak.

Megjegyzés: a kültéri érzékelőnek legfeljebb 100 m-en belül kell lennie, és nem lehetnek akadályok közte és az eszköz között.



Ha több kültéri érzékelőt használ:

- A normál idő kijelzésben nyomja meg a **Csatorna** gombot **(33)** a vételi csatornák közötti váltáshoz.
A forgatás szimbólum **(6)** azt mutatja a kijelzőn, hogy a különböző vételi csatornák automatikusan váltanak.
- A kijelzőn csak az üzembe helyezett, és csatlakoztatott kültéri érzékelők értékei jelennek meg.
- A nem használt csatornák eltávolításához vagy új csatorna hozzáadásához nyomja meg és tartsa lenyomva a **Csatornagombot (33)**.

Megjegyzés: A piros ellenőrző LED **(47)** villog a jel átvitele közben.

Beltéri páratartalom

A helyiség jelenlegi páratartalma **(13)** látható a kijelzőn.

A komfortérzet szimbólumok **(22)** a beltéri levegő páratartalmának értékelését mutatják 3 kategóriában:

< 40% Szárak	40–70% Kényelmes	> 70% Párás
☹	😊	☹

Holdfázisok

A készülék holdfáziskijelzővel **(24)** van felszerelve. A holdfázisok a következők:



Újhold

Növekvő hold

Félhold (első negyed)



Növekvő félhold

Telihold

Fogyó hold

Félhold (utolsó negyed)

Csökkenő félhold

Maximális és minimális értékek

A hőmérséklet és a helyiség páratartalmának maximális és minimális értéke az elemek behelyezésének pillanatától rögzítésre kerül.

- Nyomja meg többször röviden a **Fel-gombot (26)**, hogy a maximum **MAX**, a minimum **MIN** szobahőmérsékleti értéket **(11)**, a beltéri páratartalmat **(13)** és a külső hőmérsékletet **(7)**, kültéri páratartalmat **(9)** a kijelzőről **(1)** leolvassa.
- A minimális és maximális értékek minden este 00:00-kor automatikusan törlődnek.

Elemállapot-jelző

Ha az elemek túl gyengék ahhoz, hogy a készüléket, a kültéri érzékelőt és az adatátvitelt működésben tartsák, megjelenik az akkumulátor töltöttségi szintjelzője **(10)** vagy **(12)** a készülék vagy a kültéri érzékelő kijelzőjén **(41)**.

Az összes készülék elemét a lehető leghamarabb ki kell cserélni. Indítsa újra az eszközt.

Újraindítás (RESET)

- Nyomja meg egy vékony tárggyal a **RESET** gombot **(31)** a készülék alaphelyzetbe állításához és a rádióvétel újraindításához.

Minden adat elveszik.



VESZÉLY!



**ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE/
ÉLETVESZÉLY!**



A készülék tisztítása előtt
húzza ki a hálózati adaptert
a konnektorból. A
készüléket nem szabad
nedvességnek kitenni,
ügyeljen arra, nehogy víz
cseppenjen vagy
fröccsenjen rá.

A nem megfelelő tisztítás károsíthatja a készüléket. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy nylonszál asztalkefét, valamint erős vagy fémes tisztítóeszközöket, például késeket, kemény spatulákat és hasonlókat. Ezek károsíthatják a felületet. Tisztítsa meg a készüléket egy puha, száraz, szőszmentes ruhával, pl. szemüvegtörölő kendővel.

Tárolás

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket, és száraz, hűvös helyen, ideális esetben az eredeti csomagolásban tárolja a készüléket, tisztítva és napfénytől védve.

Egyszerűsített EU- megfelelőségi nyilatkozat

A digi-tech gmbh ezennel kijelenti, hogy a 4-LD6162-1-2 vezeték nélküli időjárás-állomás megfelel a rádióbrendezésekről szóló



2014/53/EU irányelv 10. cikkely (8) bekezdésének.

A használati útmutatót és a megfelelőségi nyilatkozatot innen töltheti le:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ezután kattintson a nagyító ikonra , és írja be a 392071_2201-es cikkszámot.

Ártalmatlanítás

A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, a megfelelő hulladékkezelés érdekében szelektálva dobja el őket. A használt termékek ártalmatlanítási lehetőségeiről a helyi önkormányzattól tájékozódhat.

A hulladék szétválasztásakor ügyeljen a csomagolóanyagok címkézésére, ezeket az rövidítésekkel (a) és számokkal (b) jelölik a következő jelentéssel:

1-7: műanyagok

20-22: papír és karton

80-98: kompozit anyagok



Az elektromos készülék ártalmatlanítása

Az áthúzott szemeteskuka szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket élettartamuk végén a válogatatlan települési hulladéktól elkülönítve gyűjtsék. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás.

Az elektromos vagy elektronikus eszközökhöz nem tartósan rögzített és azokból roncsolásmentesen eltávolítható elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő



átadás előtt le kell választani a készülékekről, és rendeltetésszerűen kell ártalmatlanítani. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből.

A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus berendezések tulajdonosai a hulladékkezelési szolgáltató gyűjtőhelyein, illetve az elektromos eszközökre vonatkozó törvény értelmében a gyártók vagy forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. Régi készülékek leadása ingyenes.

Kérjük, vigye vissza a régi készüléket az Ön LIDL-üzletébe.

A legalább 400 m²-es eladótérrel rendelkező kereskedők kötelesek visszavenni az elektromos és elektronikus berendezéseket. Ugyanez vonatkozik a legalább 800 m² összterületű élelmiszerboltokra is, feltéve, hogy tartósan vagy legalább évente többször kínálnak elektromos és elektronikus berendezéseket. Az elektromos és elektronikus berendezések esetében legalább 400 m²-es raktárterülettel vagy legalább 800 m² teljes raktárterülettel rendelkező távértékesítők szintén kötelesek a berendezések visszavételére. Általánosságban a forgalmazók kötelesek gondoskodni arról, hogy a régi készülékek az észszerűen elvárható távolságból megfelelő visszavételi lehetőségeken keresztül ingyenesen visszavételre kerüljenek.

A fogyasztóknak lehetőségük van a régi készüléket térítésmentesen leadni a forgalmazónak, aki köteles azt visszavenni, ha egyenértékű új, lényegében azonos funkciójú készüléket vásárolnak. Ez a lehetőség egy magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A távértékesítésben

az ingyenes átvétel lehetősége új készülék vásárlásakor azokra a hőcserélőkre, képernyős készülékekre és nagyméretű berendezésekre korlátozódik, amelyeknek legalább egy külső éle meghaladja az 50 cm-t. Az adásvételi szerződés megkötésekor a forgalmazónak meg kell kérdeznie a fogyasztót a visszaküldési szándékáról. Ezen túlmenően a fogyasztó egy típusból legfeljebb három régi készüléket adhat le ingyenesen egy forgalmazó átvételi pontján anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához lenne kötve. Az adott eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.

A fogyasztókat arra ösztönzik, hogy tegyenek intézkedéseket a hulladékképződés elkerülése érdekében. Az elektromos és elektronikus eszközök esetében ez az élettartamuk meghosszabbítását jelenti a hibás készülékek javításával és a jó állapotú használt eszközök értékesítésével, ahelyett, hogy ártalmatlanításra küldenék őket.

Az ártalmatlanítás előtt vegye ki az elemet roncsolásmentesen, és külön ártalmatlanítsa (l. Az elemek ártalmatlanítása).

Az elemek ártalmatlanítása

Az itt látható szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és az akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A hibás vagy elhasznált elemeket/akkumulátorokat a 2006/66/EU irányelvnek és annak módosításainak megfelelően kell újrahasznosítani. A fogyasztók törvényileg kötelesek valamennyi elemet és akkumulátort a település szerint illetékes gyűjtőhelyen vagy kiskereskedelmi egységben ártalmatlanítás, illetve az értékes nyersanyagok (pl. kobalt, nikkell, réz) újrahasznosítása céljából leadni,



függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat (például: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom, Li = lítium) vagy sem. Az elemek és akkumulátorok visszaszolgáltatása térítésmentes.



FIGYELEM!

Az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása környezeti károkat okozhat!

Néhány lehetséges összetevő, mint például a higany, a kadmium és az ólom mérgező, és nem megfelelő ártalmatlanítás esetén, veszélyezteti a környezetet. A nehézfémek káros hatással lehetnek emberekre, állatokra és növényekre, felhalmozódhatnak a környezetben és a táplálékláncban, ami útján a szervezetbe juthatnak.



FIGYELEM!

Robbanásveszély!

Lítiumot (Li = lítium) tartalmazó használt elemek és akkumulátorok esetén nagy a tűzveszély. Ezért különös figyelmet kell fordítani a lítiumot tartalmazó használt elemek és akkumulátorok megfelelő

ártalmatlanítására. A helytelen ártalmatlanítás hőhatások vagy mechanikai károsodások miatt belső és külső rövidzárlathoz vezethet. A rövidzárlat tüzet vagy robbanást okozhat, és súlyos következményekkel járhat az emberekre és a környezetre. Ezért a külső rövidzárlat elkerülése érdekében az ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium alapú elemek és akkumulátorok pólusait. A készülékbe nem állandóan beépített elemeket és akkumulátorokat a készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni és külön kell megsemmisíteni. Kérjük, hogy az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le! Amikor lehetséges, használjon újratölthető elemeket az eldobható elemek helyett.

Újrahasznosítás

A termék csomagolása újrahasznosítható anyagokból áll.



Hulladékkezelés

A csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a különféle csomagolóanyagok címkéit, és szükség esetén különítse el őket.



JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése:

RÁDIÓVEZÉRELT IDŐJÁRÁSÁLLOMÁS

A termék típusa: 4-LD6162-1-2

A gyártó cégneve, címe, e-mail címe:

digi-tech gmbh

Valterweg 27A

65817 Eppstein

DEUTSCHLAND

Gyártási szám:

IAN 392071_2201

Szerviz neve, címe, telefonszáma:

Inter-Quartz GmbH

Valterweg 27A

65817 Eppstein

DEUTSCHLAND

E-Mail: support@inter-quartz.de

Telefon: +49 (0)6198 571825

Az importáló/forgalmazó neve és címe:

Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő.

A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.

2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.

3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a

szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, áruszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem

szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.

6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.)

Kijavítást ellenőrző szelvény:

Kijavítást ellenőrző szelvény: A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Kicserélés időpontja:

A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

A digi-tech gmbh által nyújtott garancia

Erre az eszközre **3** éves garanciát nyújtunk, amely a vásárlás napjával veszi kezdetét. A készülék hibái esetén törvényes jogai vannak az eszköz eladójával szemben. Ezeket a törvényes

rendeltetésszerű felhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.

7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

A hiba oka:

A hiba javításának módja:

jogokat az alábbiakban meghatározott garanciánk nem korlátozza.

Jótállási feltételek

A garancia időtartama a vásárlás napján kezdődik. Kérjük, őrizze meg a nyugtát. Ez a dokumentum a vásárlás igazolásához szükséges. Ha az eszköz megvásárlásától

számított három éven belül anyag- vagy gyártási hiba jelentkezik, az eszközt - saját választásunk szerint - ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük. Ez a garancia megköveteli, hogy a hibás eszközt és a vásárlási bizonylatot (nyugtát) a hároméves időtartamon belül be kell mutatni, és írásban röviden le kell írni a hiba jellegét és időpontját. Ha a hibára vonatkozik a garancia, akkor a javított vagy új eszközt visszakapja. Nem kezdődik új garanciális időszak a készülék javításával vagy cseréjével.

Garanciális időszak és törvényi hibajavítási igények

A garancia nyújtása nem hosszabbítja meg a garancia időtartamát. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is. A vásárláskor már meglévő sérüléseket vagy hibákat a kicsomagolás után azonnal jelenteni kell. A garancia lejártá után elvégzett javítások díjhoz kötöttek.

A garancia hatálya

A készüléket gondosan gyártották, szigorú minőségi irányelvek szerint, és a szállítás előtt gondosan ellenőrizték. A garancia anyaghibákra vagy gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem vonatkozik a termék azon részeire, amelyek normális kopásnak vannak kitéve, ezért kopó alkatrészeknek vagy törékeny alkatrészek károsodásának tekinthetők, pl. kapcsolók, elemek vagy üvegből készült részek. Ez a garancia érvénytelen, ha az eszközt megrongálják, nem megfelelően használják vagy tartják karban. A készülék megfelelő használatához szigorúan be kell tartani az üzemeltetési utasításban megadott összes utasítást. Feltétlenül kerülje azokat a

felhasználási célokat és kezelési módokat, amelyeket a használati útmutató nem tanácsol, vagy amelyekkel kapcsolatban figyelmeztet. A készüléket kizárólag magán- és nem kereskedelmi használatra szánják. A garancia lejár olyan visszaélészerű vagy helytelen kezelés, erőalkalmazás és olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem hivatalos szervizünk hajtott végre.

A garancia érvényesítése

A kérése gyors feldolgozásának biztosításához kövesse az alábbi utasításokat:

- Kérjük, minden esetben készítse elő a nyugtát és a cikkszámot (392071_2201) a vásárlás igazolására.
- A cikkszám megtalálható a típustáblán, egy véseten, a használati útmutató címlapján (annak bal alsó részén), vagy a készülék hátoldalán vagy alján található matricán.
- Ha funkcionális hibák vagy egyéb hibák lépnek fel, **először telefonon vagy e-mailben vegye fel a kapcsolatot a következő szervizzel.**



A www.lidl-service.com oldalon letöltheti ezt az útmutatót, valamint számos egyéb kézikönyvet, termékvideót és szoftvert.



Ez a QR-kód közvetlenül a Lidl szervizoldalára vezet (www.lidl-service.com), ahol a cikkszám (392071_2201) megadásával nyithatja meg a használati útmutatót.

Megrendelési szolgáltatás

További kültéri érzékelőket faxon, a +49(0)6198-5770-99-es számon vagy online, a www.inter-quartz.de webhelyen rendelhet. A kültéri érzékelők ára darabonként 5 EUR + áfa és szállítási költség.



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 392071_2201

Cikkszám:4-LD6162-1-2



A gyártás éve: 2022



Szállító

Felhívjuk figyelmét, hogy a következő cím nem a szerviz címe. Először vegye fel a kapcsolatot a fent nevezett szervizponttal.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
Németország



Szervizelés

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NÉMETORSZÁG
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825

Kazalo

Kazalo	- 51 -	Nastavljanje temperaturnega opozorila	- 66 -
Uvod	- 52 -	Vklop in izklop temperaturnega opozorila	- 66 -
Predvidena uporaba	- 52 -	Opozorilo pred zmrzaljo	- 66 -
Obseg dobave	- 52 -	Napoved vremena	- 67 -
Tehnični podatki	- 52 -	Vremenski simboli	- 67 -
Radijska vremenska postaja	- 52 -	Tendence	- 67 -
Vtični napajalnik	- 52 -	Nastavitev zunanega senzorja/kanala	- 67 -
Zunanji senzor	- 52 -	Vlažnost v prostoru	- 68 -
Pojasnilo simbolov	- 53 -	Lunine mene	- 68 -
Razlaga simbolov baterije	- 55 -	Najvišje in najnižje vrednosti	- 68 -
Pomembna varnostna opozorila	- 56 -	Indikator napolnjenosti baterije	- 68 -
Varnostna navodila za uporabnike	- 56 -	Ponastavitev (RESET)	- 68 -
Varnostna navodila za baterije	- 56 -	Navodila za čiščenje	- 69 -
Nevarnost električnega udara	- 57 -	Shranjevanje	- 69 -
Napravo varno obesite ali namestite	- 59 -	Poenostavljena izjava o EU skladnosti	- 69 -
Zunanji radijski senzor varno obesite ali namestite	- 59 -	Odstranjevanje odpadkov	- 69 -
Opis naprave	- 60 -	Odstranjevanje električne naprave	- 69 -
Prikazovalnik	- 60 -	Odstranjevanje baterij	- 70 -
Nadzorne plošče	- 61 -	Recikliranje	- 71 -
Opis zunanega senzorja	- 62 -	Odstranjevanje odpadkov	- 71 -
Prva uporaba	- 63 -	Garancija digi-tech gmbh	- 71 -
Radijski sprejem	- 64 -	Garancijski pogoji	- 71 -
Motnja sprejema	- 64 -	Garancijsko obdobje in zakonsko določeni zahtevki za napake	- 72 -
Izklop in vklop radijskega sprejema	- 64 -	Obseg garancije	- 72 -
Ponovni zagon radijskega sprejema	- 64 -	Obravnavanje garancijskega zahtevka	- 72 -
Prekinitev radijskega sprejema	- 64 -	Naročila	- 73 -
Hitra nastavitev	- 64 -	Servis	- 73 -
Osnovna nastavitev	- 64 -	Dobavitelj	- 73 -
Prilagoditev časovnega pasu	- 65 -	Pooblaščen servis	- 73 -
12-/24-urni format časa	- 65 -	Garancijski list	- 73 -
Vklope/zatamnitev osvetlitve zaslona	- 65 -		
Alarm za prebujanje	- 65 -		
Nastavitev alarma	- 65 -		
Vklop in izklop alarma za prebujanje	- 65 -		
Funkcija dremeža (SNOOZE)	- 66 -		
Izklop alarma za prebujanje	- 66 -		
Temperatura	- 66 -		
Izberite enoto za temperaturo	- 66 -		

RADIJSKO VODENA VREMENSKA POSTAJA

Uvod

Čestitamo vam ob nakupu nove radijske vremenske postaje (v nadaljevanju »naprava«). Izbrali ste visokokakovostno napravo. Navodila za uporabo so del te naprave. Vsebujejo pomembne informacije o varnosti, uporabi in odstranjevanju. Pred uporabo naprave se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi ukrepi. Napravo uporabljajte le, kot je opisano, in za določena področja uporabe. Če predate napravo tretjim osebam, predajte vse dokumente. Prosim, shranite embalažo in navodila za morebitne poznejše zahteve po pojasnilih in odgovorih.



- 2 x vijaka
- 2 x moznika
- 1 x navodila za uporabo

Tehnični podatki

Radijska vremenska postaja

- Radijski signal DCF77, frekvenčni pas 77,5 kHz
- Merilno območje/temperatura: -9,9–50 °C
- Prikaz temperature/toleranca: +/-2 °C
- Merilno območje/vlažnost: 20 %–95 %
- Prikaz vlažnosti/toleranca: +/-8 %
- Dimenzije: pribl. 156 x 114 x 31 mm
- Teža: pribl. 249 g (brez baterije)
- Bateriji: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
- Zaščitni razred: III

Vtični napajalnik

- Model: HX075-0500600-AG-001
- Proizvajalec: Dongguan Shijie Huaxu Electronics Factory
- Teža: 63 g
- Dolžina kabla: pribl. 1,5 m (brez vtiča)
- Vhod: 100–240 V, ~50/60 Hz, 0,3 A maks
- Izhod: 5,0 V 0,6 A, 3,0 W
- Povprečna operativna učinkovitost: 69,4 %
- Učinkovitost pri majhni obremenitvi (10 %): 60,11 %
- Poraba energije brez obremenitve: < 0,1 W
- Zaščitni razred: II
- Stopnja energetske učinkovitosti: VI

Zunanji senzor

- Območje merjenja/temperatura -20–50 °C
- Prikaz temperature/toleranca: +/-2 °C
- Območje merjenja/vlažnost zraka: 20 %–95 %

Predvidena uporaba

Ta naprava je primerna za prikaz ure in uporabo dodatnih opisanih funkcij. Kakršnakoli druga uporaba ali sprememba naprave se šteje za neprimerno. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe ali nepravilnega delovanja. Naprava ni namenjena komercialni uporabi.

Obseg dobave

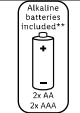
Opomba: Po nakupu preverite obseg dobave. Prepričajte se, da so vsi deli prisotni in brez okvare. Če je dobava nepopolna in/ali so deli poškodovani, naprave ne uporabljajte. Obrnite se na servisno službo (glejte »Obravnava garancijskega zahtevka«).

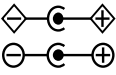
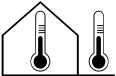
- 1 x radijska vremenska postaja
- 2 x baterija 1,5 V AA LR6
- 1 x vtični napajalnik
- 1 x zunanji senzor
- 2 x bateriji 1,5 V AAA LR03

- Prikaz vlažnosti/toleranca: +/-8 %
- Domet: maks. 100 m
- Frekvenca prenosa: 433,92 MHz
- Moč prenosa: 0,024 W, -10 dB
- Dimenzije: pribl. 102 x 43,5 x 29,5 mm
- Teža: pribl. 51 g (brez baterije)
- Stopnja zaščite skozi ohišje (zunanji senzor): IPX4 (zaščita pred pršenjem vode, v skladu s standardom IEC 60529)
- Baterije: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03, (UM-4)

— — — – Identifikator za enosmerni tok

Pojasnilo simbolov

 NEVARNOST!	Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki lahko, če se temu ne izognemo, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.
 OPOZORILO!	Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko, če se temu ne izognemo, povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.
 NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA/ SMRTNA NEVARNOST!	Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost električnega udara.
Opomba:	Ta opozorilna beseda se uporablja za dodatne informacije.
	Nepravilna uporaba baterij/polnilnih baterij predstavlja nevarnost eksplozije in puščanja tekočine v baterijah.
 Incl.	Vključene so alkalne baterije
	Baterije radijske vremenske postaje: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
	Baterije zunanjega senzorja: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03, (UM-4)

	Oznaka za enosmerno napetost (5 voltov)
	Zaščitni razred III – naprava Zaščita pred električnim udarom (škodljivo delovanje toka na telo) z varnostno zelo nizko napetostjo (< 60 V DC)
	Priložen vtični napajalnik
	Zaščitni razred II – vtični napajalnik (Zaščita z ojačano ali dvojno izolacijo)
	Polarnost koaksialnega kabla, 5 V  0,6 A 3,0 W
	Stopnja zaščite skozi ohišje (samo zunanji senzor): IPX4 (zaščita pred pršenjem vode, v skladu s standardom IEC 60529)
	Stopnja energetske učinkovitosti VI
	TÜV Rheinland, GS – preizkušena varnost
	Preberite navodila za uporabo!
	digi-tech gmbh z oznako CE izjavlja skladnost z veljavnimi direktivami EU.
	Uporabljajte samo v suhih in zaprtih prostorih!
	Temperatura znotraj/zunaj
	Vlažnost zraka

	Opozorilo pred zmrzaljo, opozorilo pred snegom
	Domet zunanjega senzorja: največ 100 m Frekvenca prenosa: 433,92 MHz Moč prenosa: 0,024 W
	Radijski signal DCF77
	Radijski valovi / radijski simbol
	Čas
	Alarm za prebujanje
	Dremež

Razlaga simbolov baterije



Baterije vedno hranite izven dosega otrok.



Baterij ne mečite v ogenj in jih ne postavljajte v stik z ognjem.



Baterije morate vedno vstaviti s pravilno polariteto.



Ne deformirajte ali poškodujete baterij.



Ne odpirajte in ne razstavljajte baterij.



Ne mešajte baterij različnih znamk ali tipov.



Ne mešajte novih in rabljenih baterij.



Ne polnite baterij.



Baterije zaščitite pred vlago in jih hranite stran od tekočin.



Ne povzročajte kratkega stika baterij.



Baterije vedno vstavljajte s pravilno polariteto.

Pomembna varnostna opozorila

Varnostna navodila za uporabnike



OPOZORILO! **NEVARNOST TELESNIH** **POŠKODB!**

To napravo lahko uporabljajo osebe (vključno z **otroki**, starejšimi od 8 let) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bile pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo posledične nevarnosti. Naprava ni **otroška** igrača. **Otroci** naprave ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora uporabnika. Tudi pakirne folije hranite stran od **otrok**.

Obstaja nevarnost zadušitve.

Varnostna navodila za baterije



OPOZORILO! **NEVARNOST ZA ZDRAVJE!** **NEVARNOST EKSPLOZIJE!**

Nove in stare baterije/polnilne baterije hranite izven dosega **majhnih otrok**. V primeru zaužitja baterije/polnilne baterije nemudoma poiščite zdravniško pomoč. Če menite, da je prišlo do zaužitja baterije oz. se nahajajo nekje v telesu, takoj poiščite zdravniško pomoč. Baterije/polnilne baterije je treba vedno vstaviti s pravilno polarnostjo. Baterijo in kontakte naprave očistite

po potrebi. Baterij ne poskušajte napolniti, na hitro zapreti ali odpreti. Baterij/polnilnih baterij nikoli ne segrevajte, da jih napolnite. Nikoli ne izpostavljajte baterij/polnilnih baterij prekomerni vročini, na primer soncu, ognju ali podobnemu. Obstaja večje tveganje puščanja! Baterij/polnilnih baterij nikoli ne mečite v ogenj, saj lahko eksplodirajo.

Nepravilna uporaba
baterij/polnilnih baterij



predstavlja nevarnost eksplozije in puščanja tekočine v baterijah. Če baterije/polnilne baterije puščajo, se izogibajte stiku s kožo, očmi in sluznico. Uporabite rokavice. V primeru stika s tekočino iz baterije stična mesta takoj sperite z veliko čiste vode in se takoj posvetujte z zdravnikom. Iz naprave takoj odstranite izpraznjene baterije/polnilne baterije, saj obstaja večja nevarnost puščanja.

Opomba:

- **Baterij, ki jih ni mogoče napolniti, se ne sme polniti!**
- **Različne vrste baterij oz. novih in rabljenih baterij ne smete uporabljati skupaj!**

- **Na priključnih terminalih ne sme priti do kratkega stika!**
- **Prazne baterije je treba odstraniti iz naprave in jih varno zavreči (glejte Odstranjevanje baterij)!**
- **Če napravo dalj časa skladiščite in je ne uporabljate, je baterije potrebno odstraniti.**

Nevarnost električnega udara



NEVARNOST!
NEVARNOST
ELEKTRIČNEGA
UDARA/SMRTNA
NEVARNOST!

- Naprave in vtičnega napajalnika ne potaplajte v vodo ali druge tekočine, sicer obstaja nevarnost električnega udara.
- Naprave in vtičnega napajalnika se ne dotikajte z mokrimi rokami in ju ne uporabljajte na prostem ali v prostorih z visoko vlažnostjo.
- Na napravo oz. v bližino naprave in vtičnega napajalnika ne postavljajte posod s tekočino, npr. vaze. Posoda se lahko prevrne in

tekočina lahko vpliva na električno varnost.

- Ohišja naprave in vtičnega napajalnika v nobenem primeru ne odpirajte oz. ne odstranjujte. Deli v notranjosti ohišja so pod napetostjo in če se jih dotaknete, lahko pride do električnega udara.
- V odprtine naprave ne vstavljajte predmetov. Lahko se dotaknete delov pod napetostjo, sicer obstaja nevarnost električnega udara.
- Vtični napajalnik izključite iz električne vtičnice, če med delovanjem (npr. motnje v delovanju ali dim), po uporabi in med nevihto pride do okvar. Vedno povlecite za vtični napajalnik in ne za priključni kabel.
- Če želite napravo iz napajanja popolnoma izklopiti, izvlecite vtični napajalnik iz električne vtičnice. Dokler je vtični napajalnik priključen na električno vtičnico, vedno porabi majhno količino električne energije. To velja tudi, če naprava ni priključena na vtični napajalnik.
- Električna vtičnica mora biti vedno lahko dostopna, da lahko v sili hitro povlečete za vtični napajalnik.
- Kabel vtičnega napajalnika položite tako, da ne bo povzročil nevarnosti spotikanja. Kabel vtičnega napajalnika ne sme biti prepognjen ali stisnjen.
- Vtični napajalnik držite stran od vročih površin in ostrih robov.
- Na napravi in vtičnem napajalniku ničesar ne spreminjajte.
- Popravilo naprave ali vtičnega napajalnika je dovoljeno samo v specializirani delavnici. Neustrezna popravila lahko uporabnika izpostavijo precejšnjim tveganjem.
- Napravo uporabljajte samo s priloženim vtičnim napajalnikom. Vtični napajalnik uporabljajte samo za to napravo. V primeru okvare vtični napajalnik zamenjajte samo z vtičnim napajalnikom enakega tipa.
- Uporabite samo polnilec **SELV**. Napetost **SELV** opisuje napetost, ki je izbrana tako nizko, da pri neposrednem dotiku ni nevarnosti zaradi prevelikih tokov telesa, tako med predvidenim delovanjem kot v primeru posamezne napake.

Napravo varno obesite ali namestite



Naprava ni zasnovana za uporabo v prostorih z visoko vlažnostjo (npr. v kopalnici).

Za pritrditev na steno lahko uporabite priloženi mozni in vijaki. Preden jo pritrdite na steno, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinovoda, vode ali elektrike. Upoštevajte teksturo stene.

Pritrjeni pritrdilni material ni primeren za vse vrste sten.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilnega pritrjevanja.

- Raztegnete stojalo **(36)**, da bo postavitven naprave varna.
- Pred namestitvijo zaščitite občutljive površine, sicer lahko nastanejo praske.

Pazite, da:

- bo vedno zagotovljeno ustrezno prezračevanje (radijske vremenske postaje ne postavljajte na police ali na mesto, kjer zavese ali pohištvo prekrivajo prezračevalne reže **(34)** in ob straneh pustite vsaj 10 cm prostora);
- naprava med delovanjem ni nameščena na debelo preprogo ali posteljo in na napravo ne vplivajo neposredni viri toplote (npr. grelniki);
- na napravo ne posveti neposredna sončna svetloba;
- se izognete stiku s pršilno in kapljajočo vodo;
- naprava ni obešena oz. postavljena v neposredni bližini magnetnih polj (npr. zvočnikov);

- tuji in prah ne morejo vstopiti;
- so sveče in druga odprta ognjišča ves čas stran od tega izdelka, da preprečite širjenje ognja.

Zunanji radijski senzor varno obesite ali namestite

Zunanji senzor postavite tako, da je zaščiten pred neposrednimi vremenskimi vplivi, npr. pod nadstreškom ali avtomobilsko nadstrešnico.

Zunanji senzor spada v razred zaščite IPX4 in je zato zaščiten pred brizganjem vode.

Za pritrditev na steno lahko uporabite priloženi mozni in vijaki. Preden jo pritrdite na steno, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinovoda, vode ali elektrike. Upoštevajte teksturo stene.

Pritrjeni pritrdilni material ni primeren za vse vrste sten.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za

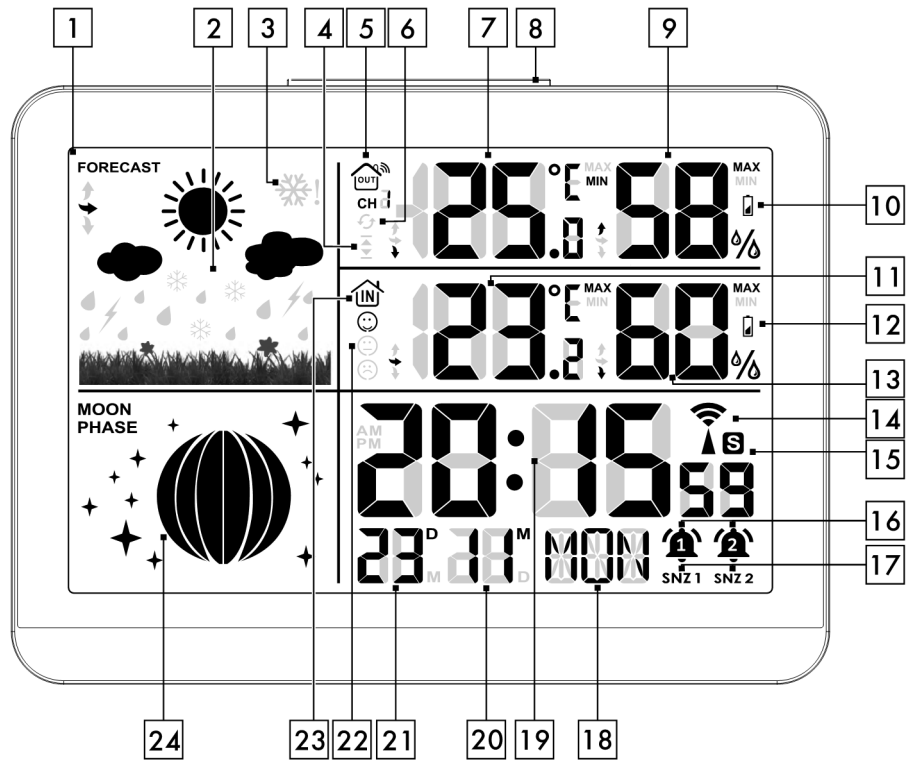
škodo, nastalo zaradi nepravilnega pritrjevanja.

Pred namestitvijo zaščitite občutljive površine, sicer lahko pride do prask. Pazite, da:

- je zunanji senzor postavljen v pokončnem ali v visečem položaju;
- je vedno zagotovljeno zadostno prezračevanje (ob straneh pustite vsaj 10 cm prostora);
- na zunanji senzor ne sije neposredna sončna svetloba;
- zunanji senzor ne visi ali stoji v neposredni bližini magnetnih polj (npr. zvočnikov);
- tuji in prah ne morejo vstopiti;
- so občutljive površine pred namestitvijo zaščitene.

Opis naprave

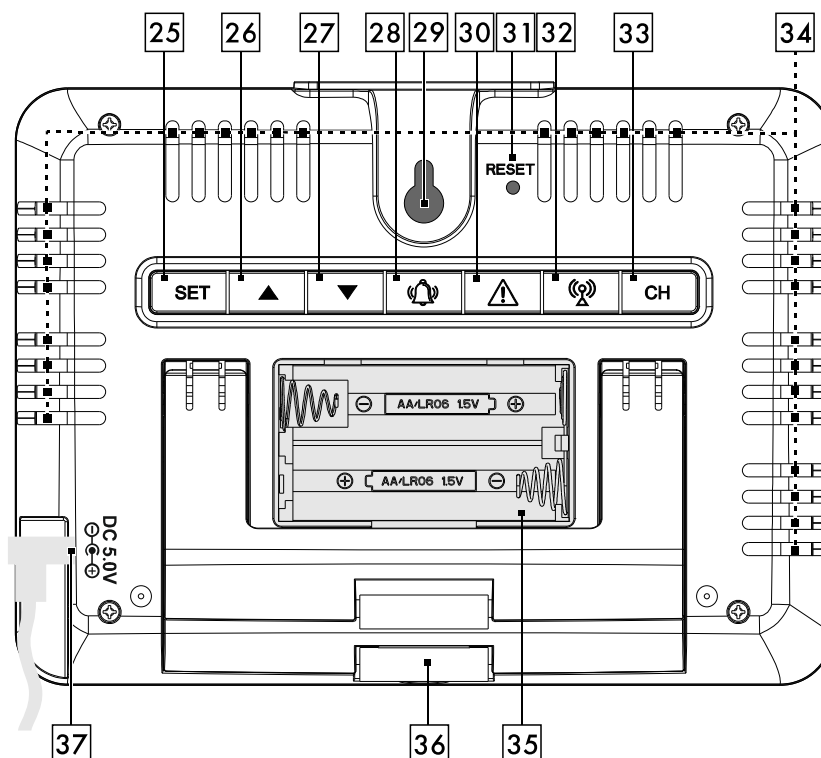
Prikazovalnik



1	Prikazovalnik	2	Simbol za vreme
3	Opozorilo pred zmrzaljo	4	Opozorilo o temperaturi
5	Prikaz zunanjega senzorja/kanala	6	Simbol vrtenja
7	Zunanja temperatura	8	Gumb za dreamež in luč SNOOZE/LIGHT
9	Zunanja vlažnost zraka	10	Indikator napolnjenosti baterije/zunanji senzor
11	Sobna temperatura	12	Indikator napolnjenosti baterije/naprave
13	Vlažnost v prostoru	14	Radijski simbol (DCF77)

15	Indikator poletnega časa	16	Simbola za alarm 1+2
17	Simbola za dremež (SNOOZE) 1+2	18	Dan v tednu
19	Prikaz časa	20	Mesec/M (dan/D)
21	Dan/D (mesec/M)	22	Simboli udobja
23	Prikazovalnik/naprava v prostoru	24	Lunina mena

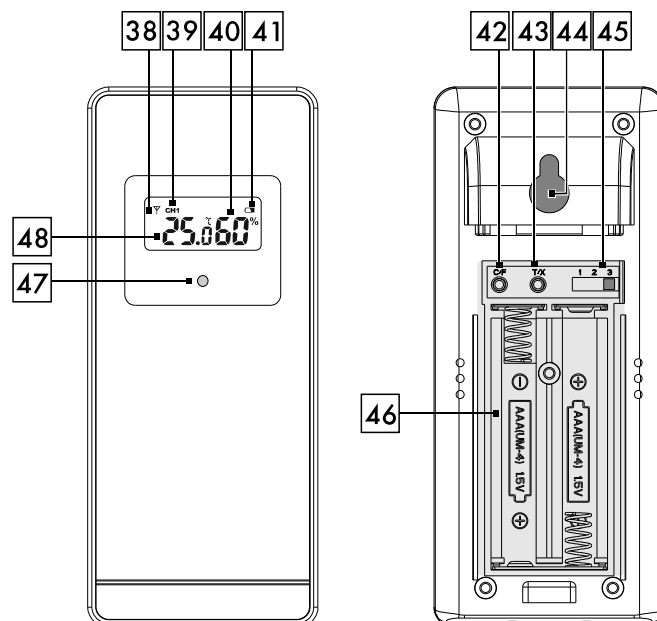
Nadzorne plošče



25	Gumb za nastavitve SET	26	Puščica navzgor, MAX/MIN
27	Puščica navzdol, °C/°F	28	Gumb za alarm za prebujanje
29	Priprava za obešanje	30	Gumb za temperaturno opozorilo

31	Gumb za ponastavitev RESET	32	Gumb za ponovni zagon/izklop radijskega sprejema
33	Gumb za izbiro kanala	34	Prezračevalna reža
35	Pedal za baterije	36	Raztegljivo stojalo
37	Napajalna vtičnica, DC 5,0 V		

Opis zunanjskega senzorja



38	Radijski prikazovalnik	39	Indikator kanala (1, 2, 3)
40	Zunanja vlažnost zraka	41	Indikator napolnjenosti baterije
42	Gumb °C/°F	43	Gumb T/X
44	Priprava za obešanje	45	Stikalo za izbiro kanalov (1, 2, 3)
46	Pedal za baterije	47	Kontrolna lučka LED
48	Zunanja temperatura		

Prva uporaba



Baterije najprej vstavite v predal za baterije na zunanjem senzorju **(46)** in šele nato v predal za baterije na napravi **(35)**.

- Odlepite zaščitno folijo z naprave in zunanjega senzorja.
- Odprite predal za baterije na zunanjem senzorju **(46)**.
- Vstavite priložene baterije **s pravilno polarnostjo**. Kontrolna lučka LED **(47)** začasno zasveti in prikažeta se zunanja temperatura **(48)** in zunanja vlažnost zraka **(40)**.
- Zaprite predal za baterije **(46)**.
- Odprite predal za baterije na napravi **(35)**.
- Vstavite priložene baterije **s pravilno polarnostjo**. Na kratko se prižge celoten prikazovalnik. Zasliši se kratek pisk in prikažeta se sobna temperatura **(11)** in vlažnost v prostoru **(13)**.
- Zaprite predal za baterije **(35)**. Prikazovalnik **(1)** se na kratko popolnoma prižge, nato pa na kratko utripne simbol za rahlo oblačno vreme. Nato utripnejo radijski valovi indikatorja za zunanji senzor/kanal **(5)**  naprava pa prejme podatke iz zunanjega senzorja. Ta postopek lahko traja nekaj minut. Če je sprejem uspešen, se izbrani kanal CH 1, 2 ali 3 prikaže na prikazovalniku kanala/zunanjega senzorja **(5)**. Na zaslonu se prikažeta trenutna zunanja temperatura **(7)** in trenutna zunanja vlažnost zraka **(9)**. Po uspešnem prejemu zunanjega senzorja naprava začne

sprejemati radijski signal DCF77, na prikazovalniku pa utripa radijski simbol **(14)** . Ta postopek lahko traja od 3 do 10 minut. Med sprejemom so brez funkcije vsi gumbi, razen gumba SNOOZE/LIGHT**(8)** in gumba za radijski sprejem **(32)**, osvetlitev prikazovalnika pa se začasno ugasne. Če po 10 minutah ni sprejema časovnega signala, se radijski simbol **(14)** ugasne .

Ročno nastavite čas (glejte osnovno nastavitve). Naprava bo sprejela radijski signal med 1:00 in 3:00 in začela nov poskus sprejema ob 4:00 in 5:00. Po uspešnem sprejemu signala se bo čas samodejno popravil.

Opomba: med postopkom sprejema ne premikajte naprave in zunanjega senzorja.

Če je sprejem uspešen, se neprekinjeno prižge radijski simbol **(14)**.  Samodejno se nastavijo točen čas, datum in dan v tednu. Med poletnim časom se na prikazovalniku prikaže indikator poletnega časa **(15)** .



Radijski sprejem

Motnja sprejema

Radijski signal DCF77 se pošlje iz bližine Frankfurta na Majni. Mogoče ga je sprejeti v radiju približno 2000 km od Frankfurta na Majni. Vendar obstajajo nekateri viri motenj, ki lahko znatno ovirajo sprejem. Če vaša naprava ne sprejema pravilno radijskega signala DCF77, jo obesite ali premaknite na drugo mesto.

Upoštevajte, da je lahko v bližini računalnikov, telefonov, radijskih sprejemnikov in televizorjev elektromagnetno sevanje, ki lahko moti sprejem radijskega signala DCF77. Drugi viri motenj za sprejem radijskega signala so lahko močna izolacija stavbe (kovinski deli), visoke gore ali motnje v ozračju. Po potrebi zamenjajte baterije.

Izklop in vklop radijskega sprejema

- Radijski sprejem lahko trajno izklopite, tako da enkrat na dolgo in 9-krat na kratko pritisnete gumb **SET (25)**. Na prikazovalniku se prikaže »ON«. Če želite preklopiti na »OFF«, pritisnite puščico **navzgor (26)** ali puščico **navzdol (27)**. Radijski simbol **(14)**  ugasne. Naprava zdaj ne sprejema več radijskega signala DCF77.
- Radijski sprejem lahko ročno izklopite tako, da enkrat na dolgo in 9-krat na kratko pritisnete gumb **SET (25)**. Na prikazovalniku se prikaže »OFF«. Če želite preklopiti na »ON«, pritisnite puščico **navzgor (26)** ali puščico **navzdol (27)**. Radijski simbol **(14)**  se prikaže na zaslonu. Naprava bo sprejela radijski signal med 1:00 in 3:00 in začela nov poskus sprejema ob 4:00 in 5:00. Po uspešnem sprejemu signala se bo čas samodejno popravil.

Ponovni zagon radijskega sprejema

- Radijski sprejem lahko ponovno zaženete s pritiskom na gumb za **radijski sprejem (32)**.

Radijski simbol **(14)**  utripa na prikazovalniku, naprava sprejema radijski signal DCF77.

Ta postopek lahko traja od 3 do 10 minut. Če je sprejem uspešen, bo trajno prikazan radijski simbol **(14)** .

Prekinitev radijskega sprejema

- Radijski sprejem lahko prekinete, če med sprejemom radijskega signala DCF77 pritisnete gumb za **radijski sprejem (32)**.
- Radijski simbol **(14)**  se ugasne. Naprava ne sprejema več radijskega signala DCF77. Med 1:00 in 3:00 bo naprava znova poskusila sprejeti radijski signal in prav tako ob 4:00 in 5:00.

Hitra nastavitvev

Ko nastavljate številske vrednosti, pritisnite in držite puščico **navzgor (26)** in puščico **navzdol (27)**, da uporabite hitro nastavitvev.

Osnovna nastavitvev

Nastavite lahko naslednje nastavitve: leto, položaj D/M<->M/D, mesec, dan, časovni pas, ure, minute, 12/24-urni format časa, jezik za dan v tednu in vklop/izklop radijskega sprejema.

- Približno 3 sekunde pritisnite in držite gumb **SET (25)** v normalnem prikazu časa. Leto bo utripalo in ga lahko nastavite s puščico **navzgor (26)** in **navzdol (27)**.
- Pritisnite gumb **SET (25)**, da potrdite nastavitvev.

- Na enak način nastavite položaj D (dan)/M (mesec) <-> M (mesec)/D (dan), mesec, dan, časovni pas 00 – (-)12, ure, minute, 12/24-urni format časa, jezik za dan v tednu (ENG = angleščina, FRE = francoščina, GER = nemščina, SPA = španščina, DUT = nizozemščina, DAN = danščina, ITA = italijanščina, RUS = ruščina) in vklop/izklop radijskega sprejema.
- Vnos potrdite s pritiskom na gumb **SET (25)**. Tako se boste ponovno vrnili na običajni prikaz časa.

Prilagoditev časovnega pasu

Če ste v državi, kjer se trenutni čas kljub signalu DCF77 razlikuje, uporabite prilagoditev časovnega pasu, če želite svojo napravo uporabiti v drugačnem časovnem pasu, kot je običajna nastavitvev (UTC + 1 = srednjeevropski čas).

- Nastavite razliko v urah (npr. -01) na želeni časovni pas.
- Na običajnem prikazu časa 1-krat na dolgo in 4-krat na kratko pritisnite gumb **SET (25)**. Časovni pas utripa in ga lahko spremenite s puščico **navzgor (26)** in **navzdol (27)**.
- Pritisnite gumb **SET (25)**, da potrdite nastavitvev.
- Pritiskajte gumb **SET (25)**, dokler se ne vrnete na običajni prikaz časa.

12-/24-urni format časa

- V običajnem prikazu časa pritisnite gumb **dol (27)**. 12- ali 24-urni format časa utripa in ga lahko spremenite s puščico **navzgor (26)** in **navzdol (27)**. V 12-urni obliki se na zaslonu prikaže AM za dopoldne in PM za popoldne.

Vklope/zatemičitev osvetlitve zaslona

Za stalno osvetlitev zaslona mora biti vtični napajalnik priključen na votlo vtičnico **(37)**  in na zunanji vir napajanja.

Delovanje z baterijami:

Pritisnite gumb **SNOOZE/LIGHT (8)**, da vklopite osvetlitev zaslona za približno 5 sekund.

Delovanje v električnem omrežju:

Pritisnite gumb **SNOOZE/LIGHT (8)**, da izberete nivo osvetlitve prikazovalnika med visoko, nizko ali brez osvetlitve.

Alarm za prebujanje



Nastavitev alarma

Na napravi lahko nastavite dva ločena časa bujenja.

- Pritisnite na gumb **SET (25)**, da izberete alarm 1 **R1** ali alarm 2 **R2**.
- Ko je prikazan alarm 1 **R1** ali alarm 2 **R2**, pritisnite gumb **SET (25)** in ga držite približno 3 sekunde, da preklopite v nastavitveni način. Na prikazovalniku utripajo ure.
- Nastavite ure s pritiskom na puščici **navzgor (26)** in **navzdol (27)**.
- Nastavitev potrdite s pritiskom na gumb **SET (25)**.
- Na enak način nastavite minute.
- Vnos potrdite s pritiskom na gumb **SET (25)**. Tako se boste ponovno vrnili na običajni prikaz časa.

Vklop in izklop alarma za prebujanje

Vaša naprava ima dva ločena alarma za prebujanje, alarm 1 in alarm 2.

- Enkrat pritisnite gumb **alarma za prebujanje (28)**, da vklopite alarm 1.

Prikaže se simbol alarma 1  (16) na prikazovalniku (1).

- Ponovno pritisnite gumb **alarma za prebujanje (28)**, da vklopite alarm 2. Prikaže se simbol alarma 2  (16) na prikazovalniku (1).

- Ponovno pritisnite gumb **alarma za prebujanje (28)**, da vklopite oba alarma za prebujanje.

Prikažeta se simbola za alarma 1+2   (16) na prikazovalniku (1).

- Ponovno pritisnite gumb **alarma za prebujanje (28)**, da vklopite oba alarma. Simboli alarma (16) se ugasnejo.

Če alarma ne izklopite v 2 minutah, se bo samodejno izklopil in se ponovno oglasil po 24. urah.

Funkcija dremeža (SNOOZE)

- Ko se oglasi alarm, pritisnite gumb **SNOOZE/LIGHT (8)**, da ga začasno izklopite. Na zaslonu bo utripal ustrezni simbol za dremež (17) **SNZ 1** oz. **SNZ 2**. Alarm se bo ponovno oglasil po pribl. 5 minutah.



Izklop alarma za prebujanje

- Pritisnite katerikoli gumb razen gumba **SNOOZE/LIGHT (8)**, da izklopite alarm. Alarm se bo ponovno oglasil čez 24 ur.

Temperatura

Izberite enoto za temperaturo

- V običajnem prikazu časa pritisnite gumb **dol (27)** za prikaz temperature v stopinjah Celzija (°C) ali Fahrenheita (°F).

Nastavljanje temperaturnega opozorila

Nastavite lahko temperaturno opozorilo z zgornjo in spodnjo mejno vrednostjo. Naprava je prednastavljena na zgornjo mejo 50 °C in spodnjo mejo -20 °C.

- Pritisnite gumb za **temperaturno opozorilo (30)** in ga držite približno 3 sekunde. Ko utripa zgornja vrednost (-15–50 °C), jo lahko nastavite s puščico **navzgor (26)** in **navzdol (27)**.
- Pritisnite gumb za **temperaturno opozorilo (30)**, da potrdite svoj vnos. Ko utripa spodnja vrednost (-20–50 °C), jo lahko nastavite s puščico **navzgor (26)** in **navzdol (27)**.
- Pritisnite gumb za **temperaturno opozorilo (30)**, da potrdite svoj vnos.

Če je zgornja vrednost presežena ali spodnja vrednost ni dosežena, utripa temperaturno opozorilo (4) . Ko je prikazan kanal senzorja, se oglasi opozorilni ton.

Vklop in izklop temperaturnega opozorila

- Pritisnite gumb za **temperaturno opozorilo (30)**, da vklopite temperaturno opozorilo (4).
- Ponovno pritisnite gumb za **temperaturno opozorilo (30)**, da izklopite temperaturno opozorilo (4).

Opozorilo pred zmrzaljo

Če zunanji senzor izmeri temperaturo pod +1 °C do -1 °C, obstaja nevarnost zmrzali. Simbol opozorila pred zmrzaljo (3) ! utripa. Zasliši se tudi opozorilni ton. Če je temperatura dlje časa nižja od -1,1 °C, se neprekinjeno prikaže samo opozorilni simbol za zmrzal (3) .

Opozorilo: tudi če se opozorilo pred zmrzaljo ne prikaže, pri temperaturah okoli ledišča

običajno vedno obstaja nevarnost zmrzali in/ali poledice. Zunanji senzor lahko meri samo lokalno temperaturo, na mestu, kjer je nameščen.

Če uporabljate več zunanjih senzorjev, se za opozorilo pred zmrzaljo vedno uporablja zunanji senzor z najnižjim kanalom (1, 2 ali 3).

- Če želite izklopiti opozorilni ton, pritisnite katerikoli gumb, razen gumba SNOOZE/LIGHT (8).

Napoved vremena

Opomba: Naprava zažene vremensko napoved približno 6 ur po prvi uporabi.

Vremenski simboli prikazujejo napoved vremena za naslednje ure in ne trenutnega vremena.

Vremenski simboli

Vaša naprava lahko prikazuje naslednje vremenske simbole (2):



Tendence

Naprava lahko glede na vremenske podatke prikaže tendence za temperaturo in vlažnost. Prikazan bo vremenski simbol ⇄.

- ↑ naraščajoče
- nespremenljivo
- ↓ padajoče

Nastavitev zunanjega senzorja/kanala

Z vašo napravo lahko hkrati uporabljate do tri zunanje senzorje.

- Odprite predal za baterije na zunanjem senzorju (46).
- Nastavite želeni kanal (1–3) na stikalu za izbiro kanala (45).
- Na zunanjem senzorju lahko izberete prikaz temperature v stopinjah Celzija (°C) ali Fahrenheita (°F) – pritisnite gumb °C/°F (42).
- Podatke lahko prenesete na napravo neposredno iz zunanjega senzorja – pritisnite gumb T/X (43).
- Zaprite predal za baterije na zunanjem senzorju (46).
- Pritisnite gumb za kanal (33) na napravi in ga držite približno 3 sekunde. Naprava zdaj sprejema signal zunanjega senzorja, utripajo radijski valovi zunanjega senzorja/prikaza kanala (5) .

Opomba: zunanji senzor mora biti neovirano postavljen največ 100 m od naprave.



Če uporabljate več zunanjih senzorjev:

- V običajnem prikazu časa pritisnite gumb za **kanal (33)**, da preklopite med sprejemnimi kanali.
Na prikazovalniku se prikaže simbol vrtenja **(6)** , ki se samodejno preklopi med različnimi sprejemnimi kanali.
- Prikazani so samo zunanji senzorji, ki so vklopljeni.
- Pritisnite in držite gumb za **kanal (33)**, da odstranite kanale, ki jih ne uporabljate, ali pa dodate nove kanale.

Opomba: med prenosom signala utripa rdeča kontrolna LED lučka **(47)**.

Vlažnost v prostoru

Na prikazovalniku se prikaže vlažnost v prostoru **(13)**.

Simboli udobja **(22)** prikazujejo oceno vlažnosti v prostoru v 3 kategorijah:

< 40 % Suho	40–70 % Udobno	> 70 % Vlažno
		

Lunine mene

Vaša naprava je opremljena z indikatorjem luninih men **(24)**. Lunine mene so:



Najvišje in najnižje vrednosti

Najvišja in najnižja temperatura ter vlažnost sta shranjeni od trenutka, ko vstavite baterije.

- Večkrat na kratko pritisnite puščico **navzgor (26)**, da preberete najvišje **MAX** in najnižje **MIN** vrednosti sobne temperature **(11)**, vlažnosti v prostoru **(13)** in zunanje temperature **(7)** ter zunanje vlažnosti zraka **(9)** na prikazovalniku **(1)**.
- Najnižje in najvišje vrednosti se vsako noč ob polnoči samodejno izbrišejo.

Indikator napolnjenosti baterije



Če so baterije preslabe, da bi lahko ohranile delovanje naprave, zunanjega senzorja in prenosa podatkov, se prikaže indikator napolnjenosti baterije **(10)** ali **(12)** na prikazovalniku naprave ali zunanjega senzorja **(41)**.

Čim prej zamenjajte baterije v vseh napravah. Napravo ponastavite.

Ponastavitev (RESET)

- S tankim predmetom pritisnite gumb **RESET (31)**, da ponastavite napravo in znova zaženete radijski sprejem.
- Vsi podatki bodo izgubljeni.

Navodila za čiščenje



NEVARNOST!



**NEVARNOST
ELEKTRIČNEGA UDARA
/ SMRTNA
NEVARNOST!**



Pred čiščenjem naprave
izvlecite vtični napajalnik iz
vtičnice. Naprava ne sme
biti izpostavljena vlagi,
izogibajte se kapljanju ali
brizganju vode.

Nepravilno čiščenje lahko napravo poškoduje.
Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge
tekočine.

Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk
s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ali ostrih ali
kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde
lopaticice in podobno. Ti lahko poškodujejo
površino.

Očistite napravo z mehko, suho krpo, ki ne pušča
vlakn, kakršno uporabljate npr. za čiščenje očal.

Shranjevanje

Če naprave dalj časa ne uporabljate, odstranite
baterije in napravo očiščeno in zaščiten pred
sončno svetlobo shranite na suhem, hladnem
mestu, najbolje v originalni embalaži.

Poenostavljena izjava o EU skladnosti



Družba digi-tech gmbh izjavlja, da je brezžična
vremenska postaja 4-LD6162-1-2 v skladu z
Direktivo RED 2014/53/EU, člen 10(8).

Navodila za uporabo in izjavo o skladnosti si
lahko prenesete tukaj:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Nato kliknite na povečevalno steklo  in
vnesite številko artikla 392071_2201.

Odstranjevanje odpadkov

Izdelek in embalažni materiali se lahko reciklirajo,
za boljšo obdelavo odpadkov jih zavrzite ločeno.
Kako odstraniti stari izdelek, lahko izveste pri
lokalnih organih ali mestnem svetu.

**Pri ločevanju odpadkov bodite pozorni
na označevanje embalažnih materialov,
ki so označeni s kraticami (a) in
številkami (b) z naslednjim pomenom:**

1-7: umetne snovi

20-22: papir in karton

80-98: sestavljeni materiali.



Odstranjevanje električne naprave

Simbol s prečrtanim smetnjakom
pomeni, da električne in elektronske
opreme ne smete odvreči med
gospodinske odpadke. Potrošniki so
zakonsko dolžni električno in elektronsko
opremo ob koncu življenjske dobe oddati
ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov.
Na ta način je zagotovljeno okolju prijazno in
z viri varčno recikliranje.

Baterije in akumulatorje, ki niso trdno vgrajeni
v električno ali elektronsko opremo in jih je
mogoče odstraniti brez uničenja, je treba pred
oddajo na zbirnem mestu ločiti od opreme in



jih odpeljati na za to določeno mesto za odstranjevanje. Enako velja za svetilke, ki jih je mogoče odstraniti iz enote, ne da bi jo poškodovali.

Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev, lahko naprave oddajo na zbirnih mestih javnih organov za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih vzpostavijo proizvajalci ali distributerji v skladu z zakonom ElektroG. Oddaja starih naprav je brezplačna.

Staro napravo vrnite v svojo poslovalnico LIDL.

Trgovci električne in elektronske opreme s prodajno površino najmanj 400 m², so dolžni opremo prevzeti nazaj. Enako velja za trgovine na drobno z živili s skupno prodajno površino najmanj 800 m² pod pogojem, da stalno ali vsaj večkrat letno nudijo električno in elektronsko opremo. Prodajalci na daljavo, katerih skladiščna površina za električno in elektronsko opremo je vsaj 400 m² ali je skupna skladiščna površina vsaj 800 m², so prav tako dolžni prevzeti blago nazaj. Na splošno morajo distributerji zagotoviti brezplačen prevzem starih naprav z zagotavljanjem ustreznih prostorov za prevzem na razumni razdalji.

Potrošniki lahko staro napravo brezplačno vrnejo distributerju, ki jo mora sprejeti nazaj, če kupijo enakovredno novo napravo z načeloma enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi pri dostavi v zasebno gospodinjstvo. Pri prodaji na daljavo obstaja možnost brezplačnega odvoza ob nakupu nove naprave omejena na toplotne izmenjevalnike, zaslonske naprave in velike naprave, ki imajo vsaj en zunanji rob daljši od 50 cm. Ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe mora distributer potrošnika povprašati o nameri

vračila. Poleg tega lahko potrošniki na zbirnem mestu distributerja brezplačno oddajo do tri elektronske naprave ene vrste, ne da bi bilo to povezano z nakupom nove naprave. Vendar dolžine robov posameznih naprav ne smejo presegati 25 cm. Potrošnike spodbujamo, da sprejmejo ukrepe za preprečevanje nastajanja odpadkov. Pri električnih in elektronskih napravah to pomeni podaljševanje njihove življenjske dobe s popravilom okvarjenih naprav in prodajo rabljenih naprav, ki so v dobrem stanju, namesto da bi jih poslali na odlaganje. Pred odlaganjem odstranite baterijo, ne da bi jo uničili, in jo zavržite ločeno (glejte Odlaganje baterij).

Odstranjevanje baterij

Sosednji simbol pomeni, da baterij in polnilnih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Poškodovane ali izrabljene baterije/polnilne baterije je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/EU in njenimi spremembami. V skladu z zakonom morajo potrošniki vse baterije in polnilne baterije, ne glede na to, ali vsebujejo onesnaževala, kot so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro ali Pb = svinec, odvreči na zbirnem mestu v svoji občini/okrožju ali na prodajnem mestu, tako da se zagotovi okolju prijazno odlaganje in predelava dragocenih surovin, kot je npr. kobalt, nikelj ali baker. Vračilo baterij in polnilnih baterij je brezplačno.





OPOZORILO!

Okoljska škoda zaradi nepravilnega odlaganja baterij/polnilnih baterij!

Nekatere možne sestavine, kot so živo srebro, kadmij in svinec, so strupene in, če jih ne odvržemo pravilno, ogrožajo okolje. Težke kovine imajo npr. lahko škodljive učinke na ljudi, živali in rastline ter se kopičijo v okolju in v prehranjevalni verigi ter s hrano posredno vstopijo v telo.



OPOZORILO!

Nevarnost eksplozije!

Pri starih baterijah, ki vsebujejo litij (Li = litij), obstaja velika nevarnost požara. Zato je treba posebno pozornost nameniti pravilnemu odstranjevanju starih baterij in polnilnih baterij, ki vsebujejo litij. Nepravilno odstranjevanje lahko povzroči tudi notranje in zunanje kratke stike zaradi toplotnih učinkov (toplote) ali mehanskih poškodb. Kratek stik lahko povzroči požar ali eksplozijo in ima resne posledice za ljudi in okolje.

Zato pred odstranjevanjem z baterij in polnilnih baterij na osnovi litija zalepite trakove, da se izognete zunanjemu kratkemu stiku. Baterije in polnilnih baterij, ki niso trajno nameščene v napravi, morate pred odstranjevanjem odložiti in odstraniti ločeno. Prosimo, da baterije in polnilnih baterij oddajate le, ko se izpraznijo!

Kadar je le mogoče, namesto baterij za enkratno uporabo uporabite polnilne baterije.

Recikliranje

Embalaža izdelka je narejena iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati.



Odstranjevanje odpadkov

Embalažo zavrzite na okolju prijazen način. Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite.



Garancija digi-tech gmbh

Od datum nakupa za ta izdelek prejmete **3** leta garancije. V primeru okvar te naprave imate zakonske pravice do prodajalca naprave. Te zakonske pravice niso omejene z našim jamstvom, in sicer kot je določeno spodaj.

Garancijski pogoji

Garancijsko obdobje se začne z datumom nakupa. Račun hranite na varnem mestu. Ta dokument je potreben kot dokazilo o nakupu. Če se v tej napravi v treh letih od datuma

nakupa pojavi materialna ali proizvodna napaka, vam bomo napravo – po naši izbiri – brezplačno popravili ali zamenjali. Ta odobritev garancije zahteva, da okvarjeno napravo in potrdilo o nakupu (blagajniški račun) predložite v obdobju treh let in na kratko opišete, kje se napaka nahaja in kdaj je nastala. Če napako krije naša garancija, boste prejeli popravljeno ali novo napravo. S popravilom ali zamenjavo naprave se ne začne nova garancijska doba.

Garancijsko obdobje in zakonsko določeni zahtevki za napake

Garancijsko obdobje se preko jamstva ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Vse poškodbe ali pomanjkljivosti, ki so že prisotne ob nakupu, je treba prijaviti takoj po razpakiranju. Popravila, opravljena po preteku garancijskega roka, so plačljiva.

Obseg garancije

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami kakovosti in pred dostavo skrbno preverjena. Garancija velja za napake v materialu oz. napake pri proizvodnji. Ta garancija ne zajema delov izdelka, ki so podvrženi normalni obrabi, zato jih lahko štejemo za obrabljene dele ali za poškodbe krhkih delov, npr. stikala, polnilne baterije ali stekleni deli. Ta garancija je neveljavna, če je naprava poškodovana, nepravilno uporabljena ali vzdrževana. Za pravilno uporabo naprave je treba dosledno upoštevati vsa navodila v navodilih za uporabo. Namenom uporabe in ukrepom, ki so v navodilih za uporabo in nego odsvetovani ali opozorjeni nanje, se je treba nujno izogniti. Naprava je namenjena samo zasebni in ne komercialni uporabi. Garancija

preneha v primeru zlorabe in nepravilnega ravnanja, uporabe sile in posegov, ki jih ni izvedel naš pooblaščen servis.

Obravnavanje garancijskega zahtevka

Če želite zagotoviti hitro obravnavo vašega zahtevka, sledite spodnjim navodilom:

- Za vse poizvedbe kot dokazilo pripravite potrdilo o nakupu in številko artikla (392071_2201).
- Številko predmeta najdete na imenski tablici, gravuri, naslovni strani navodil (spodaj levo) ali nalepki na hrbtni ali spodnji strani.
- Če pride do funkcionalnih napak ali drugih pomanjkljivosti, **se najprej obrnite na spodnjo servisno službo po telefonu ali elektronski pošti.**



Ta navodila in številne druge priročnike, videoposnetke in programsko opremo lahko prenesete s spletišča www.lidl-service.com.



S pomočjo te kode QR boste usmerjeni neposredno na Lidlovo stran za pomoč strankam (www.lidl-service.com), kjer si po vnosu številke artikla (392071_2201) lahko ogledate in prenesete celotna navodila za uporabo.

Naročila

Dodatne zunanje senzorje lahko naročite po faksu: +49(0)6198-5770-99 ali na spletišču: www.inter-quartz.de. Cena enega zunanjega senzorja je 5 € (skupaj z DDV in poštnino).

Servis

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NEMČIJA

E-pošta: support@inter-quartz.de

Telefon: +49 (0)6198 571825



0680 981220

0800 80847

800 142 315

0800 004449

IAN 392071_2201

Št. art.: 4-LD6162-1-2



Leto izdelave: 2022



Dobavitelj

Upoštevajte, da naslednji naslov ni naslov za servis. Najprej se obrnite na zgoraj navedeno servisno točko.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NEMČIJA



Pooblašeni serviser:

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, Nemčija,

Hotline: 0800 80847, E-pošta:

support@inter-quartz.de

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom digi-tech gmbh, Valterweg 27A, Eppstein 65817, NEMČIJA jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnil kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je **3 leta** od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne

vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.

10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218
Komenda

Obsah

Obsah.....	- 75 -	Vypnutí budíku.....	- 91 -
Úvod.....	- 76 -	Teplota.....	- 91 -
Určené použití.....	- 76 -	Volba jednotky teploty.....	- 91 -
Obsah balení.....	- 76 -	Nastavení upozornění na teplotu.....	- 91 -
Technické údaje.....	- 76 -	Aktivace a deaktivace upozornění na teplotu.....	- 91 -
Meteostanice řízená rádiovým signálem.....	- 76 -	Varování před mrazem.....	- 91 -
Síťový adaptér.....	- 76 -	Předpověď počasí.....	- 92 -
Venkovní senzor.....	- 76 -	Symboly počasí.....	- 92 -
Vysvětlivky symbolů.....	- 77 -	Tendence.....	- 92 -
Vysvětlení symbolů baterie.....	- 79 -	Venkovní senzor/nastavení kanálu.....	- 92 -
Důležitá bezpečnostní upozornění.....	- 80 -	Vlhkost vzduchu v interiéru.....	- 93 -
Bezpečnostní pokyny pro uživatele.....	- 80 -	Měsíční fáze.....	- 93 -
Bezpečnostní upozornění ohledně baterií.....	- 81 -	Maximální a minimální hodnoty.....	- 93 -
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.....	- 82 -	Ukazatel stavu baterie.....	- 93 -
Přístroj bezpečně zavěste nebo postavte.....	- 83 -	Opětovné spuštění (RESET).....	- 93 -
Bezpečně zavěste nebo umístěte venkovní senzor.....	- 83 -	Upozornění týkající se čištění.....	- 94 -
Popis zařízení.....	- 85 -	Skladování.....	- 94 -
Displej.....	- 85 -	Zjednodušené prohlášení o shodě EU.....	- 94 -
Ovládací panely.....	- 86 -	Likvidace.....	- 94 -
Popis venkovního senzoru.....	- 87 -	Likvidace elektrického přístroje.....	- 94 -
Uvedení do provozu.....	- 88 -	Likvidace baterií.....	- 95 -
Přijem rádiového signálu.....	- 89 -	Recyklace.....	- 96 -
Rušení příjmu.....	- 89 -	Likvidace odpadu.....	- 96 -
Vypnutí a zapnutí příjmu rádiového signálu.....	- 89 -	Záruka společnosti digi-tech gmbh.....	- 96 -
Restart příjmu rádiového signálu.....	- 89 -	Záruční podmínky.....	- 96 -
Ukončení příjmu rádiového signálu.....	- 89 -	Záruční doba a zákonné nároky týkající se vad.....	- 97 -
Rychlé nastavení.....	- 89 -	Záruka.....	- 97 -
Základní nastavení.....	- 89 -	Průběh reklamace.....	- 97 -
Upravení časového pásma.....	- 90 -	Objednávková služba.....	- 97 -
12/24hodinový formát času.....	- 90 -	Servis.....	- 97 -
Zapnutí/ztlumení osvětlení displeje.....	- 90 -	Dodavatel.....	- 98 -
Budík.....	- 90 -		
Nastavení alarmu.....	- 90 -		
Zapnutí a vypnutí budíku.....	- 90 -		
Funkce odloženého buzení (SNOOZE).....	- 91 -		

RÁDIOVÁ METEOROLOGICKÁ STANICE

Úvod

Blahopřejeme vám k zakoupení vaší nové meteostanice s hodinami řízenými rádiovým signálem (dále jen „přístroj“). Rozhodli jste se pro kvalitní přístroj. Návod k použití je součástí tohoto přístroje. Obsahuje důležitá upozornění týkající se bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím přístroje se seznámte se všemi pokyny pro obsluhu a s bezpečnostními pokyny. Přístroj používejte pouze popsáním způsobem a pro určené oblasti použití. Při přenechání přístroje třetí osobě předějte dále i všechny podklady. Ušchovejte si prosím obal a návod k obsluze pro budoucí dotazy.



- 2 x šrouby
- 2 x hmoždinky
- 1 x návod k použití

Technické údaje

Meteostanice řízená rádiovým signálem

- Rádiový signál DCF77, frekvenční pásmo 77,5 kHz
- Rozsah měření/teplota: -9,9 – 50 °C
- Zobrazení teploty/tolerance: +/- 2 °C
- Rozsah měření/vlhkost: 20 % – 95 %
- Zobrazení vlhkosti vzduchu/tolerance: +/- 8 %
- Rozměry: cca 156 x 114 x 31 mm
- Hmotnost: cca 249 g (bez baterií)
- Baterie: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
- Třída ochrany: III

Síťový adaptér

- Model: HX075-0500600-AG-001
- Výrobce: Dongguan Shijie Huaxu Electronics Factory
- Hmotnost: 63 g
- Délka kabelu: cca 1,5 m, bez konektoru
- Vstup: 100 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,3 A Max
- Výstup: 5,0 V 0,6 A, 3,0 W
- Průměrná provozní účinnost: 69,4 %
- Účinnost při nízké zátěži (10 %): 60,11 %
- Spotřeba energie bez zátěže: < 0,1 W
- Třída ochrany: II
- Stupeň energetické účinnosti: VI

Venkovní senzor

- Rozsah měření/teplota: -20 – 50 °C
- Zobrazení teploty/tolerance: +/- 2 °C

Určené použití

Tento přístroj je vhodný pro zobrazení času a pro využití dalších popsanych funkcí. Každé jiné užití nebo úprava přístroje není v souladu s určením. Výrobce neručí za škody vzniklé nevhodným užíváním nebo chybnou obsluhou. Přístroj není určen pro komerční využití.

Obsah balení

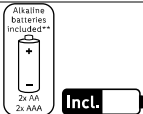
Upozornění: Po zakoupení, prosím, zkontrolujte obsah balení. Ujistěte se, že je vše v pořádku a jednotlivé díly nejsou poškozené. Pokud obsah balení není úplný a/nebo jsou díly poškozené, přístroj nepoužívejte. Obráťte se na servisní oddělení (viz „Postup v případě uplatnění záruky“).

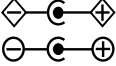
- 1 x meteostanice řízená rádiovým signálem
- 2 x baterie typu 1,5 V AA LR6
- 1 x síťový adaptér
- 1 x venkovní senzor
- 2 x baterie typu 1,5 V AAA LR03

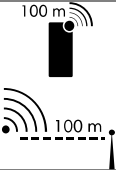
- Rozsah měření/vlhkost vzduchu: 20 % – 95 %
- Zobrazení vlhkosti vzduchu/tolerance: +/- 8 %
- Dosah: max. 100 m
- Přenosová frekvence: 433,92 MHz
- Vysílací výkon: 0,024 W, -10 dB
- Rozměry: cca 102 x 43,5 x 29,5 mm

- Hmotnost: cca 51 g (bez baterie)
- Třída ochrany krytu (venkovní senzor): IPX4 (ochrana proti stříkající vodě podle IEC 60529)
- Baterie: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03, (UM-4)
- ⎓ - označení stejnosměrného napětí

Vysvětlivky symbolů

 NEBEZPEČÍ!	Tento signální symbol/slovo označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.
 VAROVÁNÍ!	Tento signální symbol/slovo označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné poranění.
 NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM/ OHROŽENÍ ŽIVOTA!	Tento signální symbol/slovo označuje riziko úrazu elektrickým proudem.
Upozornění:	Toto signální slovo se používá pro uvedení dalších informací.
	Při nesprávném používání baterií/akumulátorů hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení tekutiny z baterie.
	Alkalické baterie jsou součástí balení
	Baterie meteostanice řízené rádiovým signálem: 2x 1,5 V AA R6/LR6

	Baterie venkovního senzoru: 2x 1,5 V AAA R03/LR03, (UM-4)
	Označení pro stejnosměrné napětí (5 V)
	Třída ochrany III - přístroj Ochrana před úrazem elektrickým proudem (nebezpečné proudy) prostřednictvím ochranného velmi nízkého napětí (< 60 V DC)
	Síťový adaptér je součástí balení
	Třída ochrany II – síťový adaptér (Ochrana zesílenou nebo dvojitou izolací)
	Polarita dutého konektoru, 5 V  0,6 A 3,0 W
	Třída ochrany krytu (pouze venkovního senzoru): IPX4 (ochrana proti stříkající vodě podle IEC 60529)
	Stupeň energetické účinnosti VI
	Certifikační značky TÜV Rheinland a GS
	Přečtěte si návod k použití!
	Označením CE společnost digi-tech gmbh deklaruje shodu s příslušnými směnicemi EU.
	Používejte pouze v suchých vnitřních prostorech!
	Teplota uvnitř/venku

	Vlhkost vzduchu
	Varování před mrazem, varování před sněhem
	Dosah externího senzoru: max. 100 m Přenosová frekvence: 433,92 MHz Vysílací výkon: 0,024 W
	Rádiový signál DCF77
	Rádiové vlny / symbol rádiového signálu
	Čas
	Buzení
	Funkce odloženého buzení

Vysvětlení symbolů baterie



Baterie vždy uchovávejte mimo dosah dětí.



Nevhazujte baterie do ohně ani je nepřivádějte do kontaktu s ohněm.



Baterie musí být vždy vloženy se správnou polaritou.



Baterie nedeformujte ani nepoškozujte.



Baterie neotevírejte ani nerozebírejte.



Nekombinujte baterie různých značek nebo typů.



Nekombinujte nové a použité baterie.



Nenabíjejte baterie.



Chraňte baterie před vlhkostí a chraňte je před kapalinami.



Baterie nezkratujte!



Baterie vždy vkládejte se správnou polaritou.

Důležitá bezpečnostní upozornění

Bezpečnostní pokyny pro uživatele



VAROVÁNÍ! **NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

Tento přístroj mohou používat osoby (včetně **děti** od 8 let) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou schopny pochopit z toho plynoucí rizika. **Děti** si s přístrojem nesmí hrát.

Čištění a uživatelskou údržbu nesmí **děti** provádět bez dozoru.

Obalové fólie uchovávejte mimo dosah **děti**.

Hrozí nebezpečí udušení.

**VAROVÁNÍ!****OHROŽENÍ ZDRAVÍ!
NEBEZPEČÍ EXPLOZE!**

Nové i staré baterie/dobíjecí baterie uchovávejte mimo dosah **malých dětí**.

Pokud dojde ke spolknutí baterie/dobíjecí baterie, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Pokud si myslíte, že baterie byly spolknuty nebo jsou v nějaké části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Baterie/dobíjecí baterie musí být vždy vloženy podle vyznačené polarizace.

V případě potřeby předem vyčistěte kontakty baterie a přístroje.

Nepokoušejte se baterie znovu nabít, zkratovat nebo otevřít. Nikdy baterie/akumulátory nezahřívejte, abyste je dobili. Nikdy baterie/akumulátory nevystavujte přílišnému teplu jako je sluneční záření, oheň nebo podobně. Hrozí vyšší riziko vytečení! Nikdy nevhazujte baterie/nabíjecí baterie do ohně, protože mohou explodovat.

Při nesprávném používání baterií/akumulátorů hrozí nebezpečí výbuchu a vytečení akumulátorové kyseliny.



V případě vytečení baterií/dobíjecích baterií zabraňte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. Použijte rukavice. V případě kontaktu s akumulátorovou kyselinou ihned dostatečně opláchněte postižená místa čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékaře. Vybité baterie/akumulátory neprodleně vyjměte z přístroje, je zde zvýšené riziko vytečení.

Upozornění:

- **Baterie, které nejsou určeny k dobíjení, nesmí být dobíjeny!**
- **Různé typy baterií nebo nové a použité baterie se nesmí používat společně!**
- **Připojovací svorky nesmí být zkratovány!**
- **Prázdné baterie/dobíjecí baterie je třeba ze zařízení vyjmout a bezpečně zlikvidovat (viz Likvidace baterií)!**
- **Pokud je zařízení delší dobu nepoužívané, je třeba baterie/dobíjecí baterie vyjmout.**



NEBEZPEČÍ!



NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM/OHROŽ ENÍ ŽIVOTA!

- Neponořujte přístroj a síťový adaptér do vody nebo jiných tekutin, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se přístroje a síťového adaptéru mokřými rukama a neprovozujte jej venku ani v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu.
- Nepokládejte žádné nádoby naplněné tekutinami, jako např. vázy, na přístroj nebo síťový adaptér či do jeho blízkosti. Nádoba by se mohla převrátit a tekutina by mohla narušit elektrickou bezpečnost.
- Nikdy neotvírejte ani neodstraňujte kryt přístroje a síťového adaptéru. Uvnitř krytu se nacházejí části pod napětím, jejichž dotyk může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Do otvorů v přístroji nekládejte žádné předměty. Mohli byste se dotknout částí pod napětím, přičemž hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pokud dojde k poruše během provozu (např. porucha funkce nebo kouř), po použití a během bouřky, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Vždy tahejte za síťový adaptér, nikoli za síťovou šňůru.
- Chcete-li zařízení zcela odpojit od napájení, vytáhněte napájecí adaptér ze zásuvky. Síťový adaptér vždy spotřebovává malé množství proudu, pokud je připojen k síťové zásuvce. A to i když přístroj není připojen k síťovému adaptéru.
- Síťový adaptér musí být vždy snadno přístupný, abyste ho mohli v případě nouze rychle vytáhnout ze síťové zástrčky.
- Kabel síťového adaptéru ved'te tak, aby nehrozilo zakopnutí. Kabel síťového adaptéru nesmí být nalomený ani skřípnutý.
- Kabel síťového adaptéru udržujte mimo horké povrchy a ostré hrany.
- Neprovádějte žádné změny v přístroji ani v síťovém adaptéru.

- Opravy přístroje nebo síťového adaptéru smí provádět pouze odborná dílna. Neodborné opravy mohou mít za následek značná nebezpečí pro uživatele.
- Přístroj provozujte pouze s dodaným síťovým adaptérem. Tento síťový adaptér používejte pouze pro tento přístroj. V případě závady může být síťový adaptér vyměněn pouze za síťový adaptér stejného typu.
- Používejte výhradně napájecí zdroj SELV.

Safety Extra Low Voltage popisuje napětí, které je zvoleno tak nízké, že při přímém kontaktu jak během správného zamýšleného použití, tak během jednotlivých závad nehrozí žádné nebezpečí úrazu nadměrným elektrickým proudem.

Přístroj bezpečně zavěste nebo postavte



Přístroj není určen na provoz v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu (např. koupelny). K montáži na zeď můžete použít dodanou hmoždinku a šroub. Před upevněním na stěnu se ujistěte, že se na místě vrtání nenachází vedení plynu, vody nebo elektrického proudu. Dbejte na strukturu stěny. Dodávaný upevňovací materiál není vhodný pro všechny typy stěn.

Výrobce neodpovídá za škody vzniklé nesprávným upevněním.

- Vyklopte stojánek **(36)** a přístroj bezpečně postavte.
- Než přístroj umístíte, ochraňte citlivé plochy, protože může dojít k jejich poškrábání.

Dbejte na to, aby:

- bylo vždy zajištěno dostatečné větrání (přístroj neumísťujte do police nebo tam, kde závěsy nebo nábytek zakrývají větrací otvory **(34)** a po stranách ponechte alespoň 10 cm prostor);
- přístroj nebyl během provozu umístěn na hrubém koberci nebo na posteli a nepůsobily na něj žádné přímé zdroje tepla (např. topení);
- na přístroj nedopadaly žádné přímé sluneční paprsky;
- se zamezilo kontaktu s kapající nebo stříkající kapalinou;
- přístroj nestál nebo nebyl zavěšen v bezprostřední blízkosti silného magnetického pole (např. reproduktory);
- dovnitř nevnikla žádná cizí tělesa nebo prach;
- v blízkosti tohoto zařízení nikdy nedošlo k manipulaci se svíčkami ani jiným otevřeným ohněm, aby se zamezilo vzniku požáru.

Bezpečně zavěste nebo umístěte venkovní senzor

Umístěte venkovní senzor tak, aby byl chráněn před přímými vlivy počasí, např. pod střešou nebo přístřeškem pro auto. Venkovní senzor má třídu ochrany IPX4 a je tedy chráněn proti stříkající vodě.

K montáži na zeď můžete použít dodanou hmoždinku a šroub. Před upevněním na stěnu se

ujistěte, že se na místě vrtání nenachází vedení plynu, vody nebo elektrického proudu. Dbejte na strukturu stěny. Dodávaný upevňovací materiál není vhodný pro všechny typy stěn.

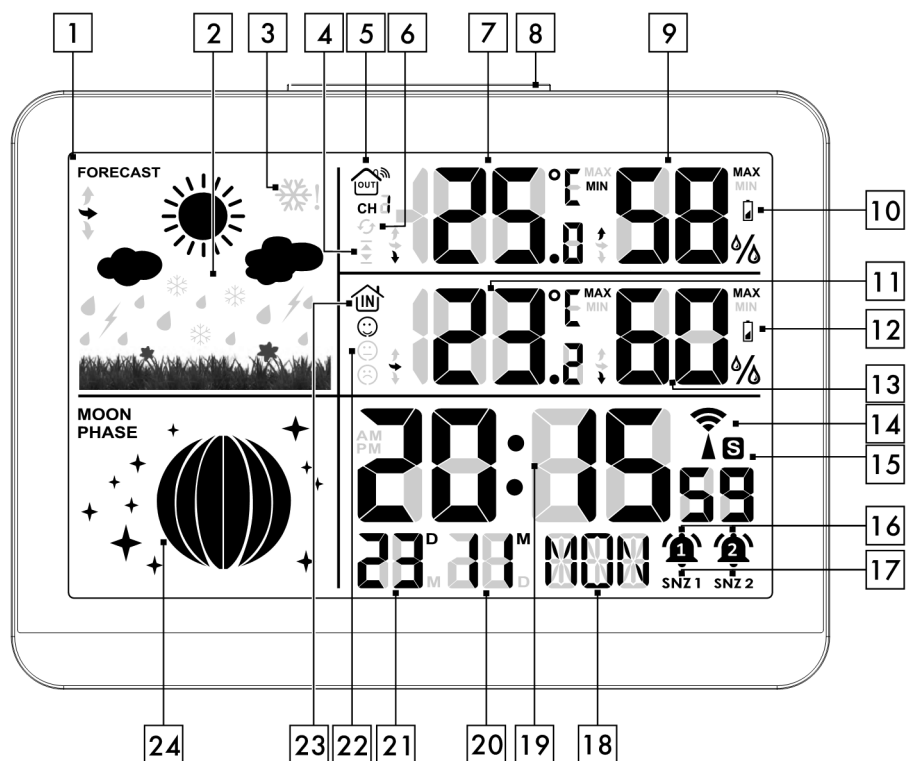
Výrobce neodpovídá za škody vzniklé nesprávným upevněním.

Než přístroj umístíte, ochraňte citlivé plochy, protože může dojít k jejich poškrábání. Dbejte na to, aby:

- venkovní senzor rovně stál nebo visel;
- bylo vždy zajištěno dostatečné větrání (po stranách ponechejte prostor alespoň 10 cm);
- na venkovní senzor nepůsobilo žádné přímé sluneční světlo;
- venkovní senzor nebyl zavěšen ani nestál v bezprostřední blízkosti magnetického pole (např. reproduktorů);
- dovnitř nevnikla žádná cizí tělesa nebo prach;
- před umístěním přístroje byly chráněny citlivé plochy.

Popis zařízení

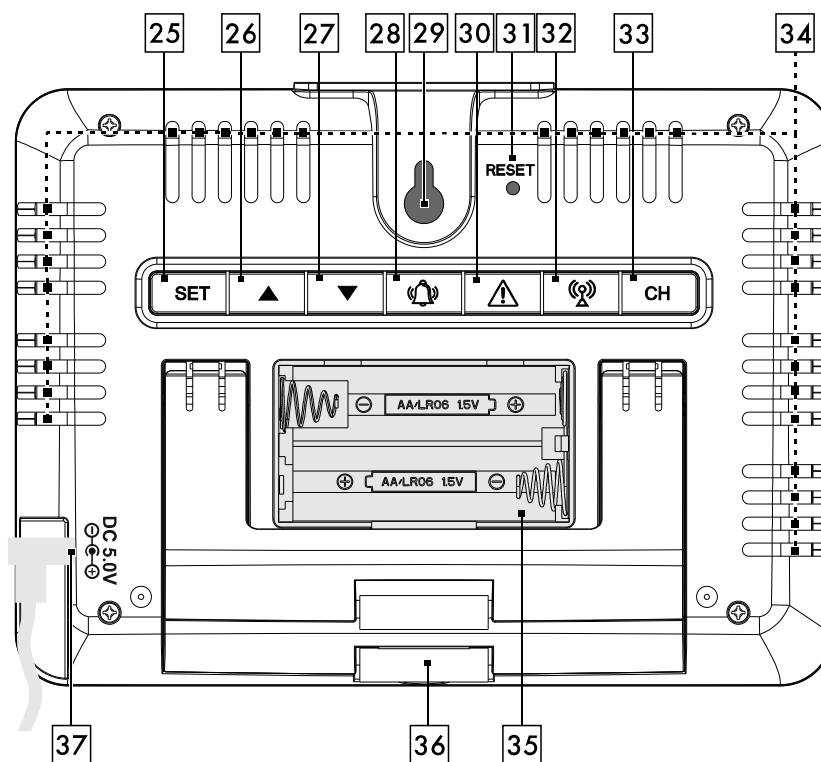
Displej



1	Displej	2	Symbol počasí
3	Varování před mrazem	4	Upozornění na teplotu
5	Zobrazení venkovního senzoru/kanálu	6	Symbol rotace
7	Venkovní teplota	8	Tlačítko SNOOZE/LIGHT
9	Venkovní vlhkost vzduchu	10	Indikátor stavu baterie/venkovní senzor
11	Pokojová teplota	12	Indikátor stavu baterie/přístroj
13	Vlhkost vzduchu v interiéru	14	Symbol rádiového signálu (DCF77)

15	Indikátor letního času	16	Ikony alarmu 1+2
17	Ikony SNOOZE 1+2	18	Den v týdnu
19	Ukazatel času	20	Měsíc/M (den/D)
21	Den/D (měsíc/M)	22	Symboly komfortu
23	Indikátor místnosti/přístroj	24	Měsíční fáze

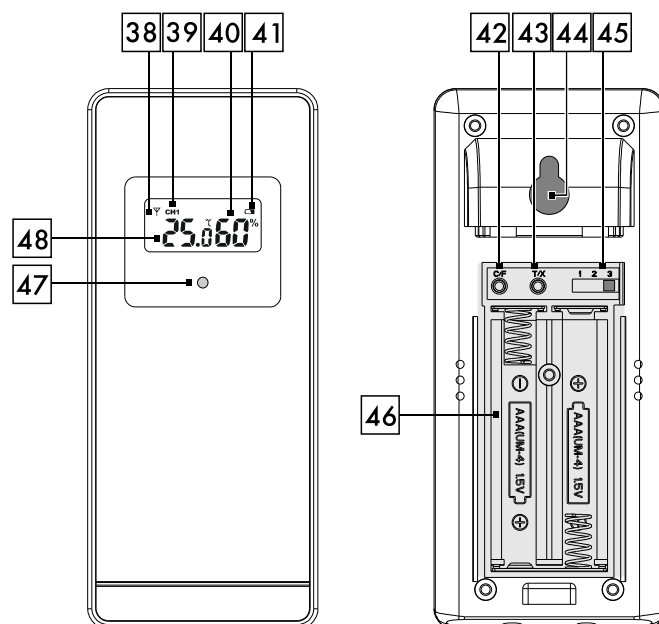
Ovládací panely



25	Tlačítko SET	26	Tlačítko nahoru, MAX/MIN
27	Tlačítko dolů, °C/°F	28	Tlačítko budíku
29	Prvek pro zavěšení	30	Tlačítko upozornění na teplotu

31	Tlačítko RESET	32	Tlačítko pro restart/vypnutí příjmu rádiového signálu
33	Tlačítko kanálu	34	Větrací otvory
35	Příhrádka na baterie	36	Výklopný stojánek
37	Zdířka pro konektor, DC 5,0 V		

Popis venkovního senzoru



38	Ukazatel rádiového signálu	39	Ukazatel kanálu (1, 2, 3)
40	Venkovní vlhkost vzduchu	41	Indikátor stavu baterie
42	Tlačítko °C/°F	43	Tlačítko T/X
44	Součástka pro zavěšení	45	Přepínač kanálu (1, 2, 3)
46	Příhrádka na baterie	47	Kontrolní LED
48	Venkovní teplota		

Uvedení do provozu



Nejprve vložte baterie do přihrádky na baterie u venkovního senzoru (46) a teprve poté do přihrádky na baterie v přístroji (35).

- Odstraňte ochrannou fólii z přístroje a z venkovního senzoru.
- Otevřete prostor na baterie u venkovního senzoru (46).
- Vložte dodané baterie podle **vyznačené polarity**.
Kontrolní LED (47) se dočasně rozsvítí a zobrazí se venkovní teplota (48) a vlhkost venkovního vzduchu (40).
- Uzavřete přihrádku na baterie (46).
- Otevřete přihrádku na baterie přístroje (35).
- Vložte dodané baterie podle **vyznačené polarity**.
Displej se na krátkou dobu zobrazí celý. Ozve se pípnutí a zobrazí se pokojová teplota (11) a pokojová vlhkost (13).
- Uzavřete přihrádku na baterie (35).
Displej (1) se dočasně zobrazí celý, poté krátce zabliká symbol počasí - mírně zataženo. Výsledkem je, že rádiové vlny venkovního senzoru/ukazatele kanálu (5) blikají  a zařízení přijímá data z venkovního senzoru. Tento proces může trvat několik minut. Pokud je příjem úspěšný, vybraný kanál CH 1, 2 nebo 3 se zobrazí na ukazateli venkovního senzoru/kanálu (5). Na displeji se zobrazí aktuální venkovní teplota (7) a aktuální vlhkost venkovního vzduchu (9). Po úspěšném příjmu signálu venkovního čidla přístroj začne přijímat rádiový signál DCF77 a na displeji  bliká

symbol rádiového signálu (14). Tento proces může trvat 3 - 10 minut. Během příjmu nemají všechna tlačítka kromě tlačítka SNOOZE/LIGHT (8) a tlačítka příjmu signálu (32) žádnou funkci a osvětlení displeje dočasně zhasne. Pokud není příjem časového signálu ani po 10 minutách úspěšný, symbol rádiového signálu (14) zhasne .

Nastavte čas ručně (viz Základní nastavení). Přístroj přijímá rádiový signál mezi 01:00 a 03:00 hodin a zahájí nový pokus o příjem ve 04:00 a v 05:00 hodin. Po úspěšném příjmu signálu se čas automaticky upraví.

Poznámka: Během přijímání nepohybujte zařízením ani venkovním senzorem.

Pokud je příjem úspěšný, symbol rádiového signálu (14) se objeví  trvale a správný čas, datum a den v týdnu se nastaví automaticky. Během letního času se na displeji zobrazí indikátor letního času (15) .

Přijem rádiového signálu

Rušení příjmu

Rádiový signál DCF77 je vysílán z blízkosti Frankfurtu nad Mohanem. Lze jej přijmout přibližně až v okruhu 2 000 km od Frankfurtu nad Mohanem. Existují však některé rušivé zdroje, které mohou příjem signálu výrazně omezit. Pokud vaše zařízení nepřijímá rádiový signál DCF77 správně, zavěste nebo přesuňte zařízení na jiné místo. Nezapomeňte, že v blízkosti počítačů, telefonů, rádií a televizorů mohou být elektromagnetické vlny, které mohou příjem rádiového signálu DCF77 rušit. Dalšími zdroji rušení příjmu rádiového signálu DCF77 může být silná izolace budovy (kovové stavební dílce), vysoké kopce nebo atmosférické rušení. V případě potřeby vyměňte baterie.

Vypnutí a zapnutí příjmu rádiového signálu

- Příjem rádiového signálu můžete trvale vypnout stisknutím tlačítka **SET (25)** 1 x dlouze a 9 x krátce. Zobrazí se ON. Stiskněte tlačítko **nahoru (26)** nebo tlačítko **dolů (27)** pro přepnutí do polohy OFF. Symbol rádiového signálu **(14)**  zhasne. Přístroj nyní nepřijímá rádiový signál DCF77.
- Příjem rádiového signálu můžete trvale vypnout stisknutím tlačítka **SET (25)** 1 x dlouze a 9 x krátce. Zobrazí se OFF. Stiskněte tlačítko **nahoru (26)** nebo tlačítko **dolů (27)** pro přepnutí do polohy ON. Na displeji se zobrazí symbol rádiového signálu **(14)** . Přístroj přijímá rádiový signál mezi 01:00 a 03:00 hodin a zahájí nový pokus o příjem ve 04:00 a v 05:00 hodin. Po úspěšném příjmu signálu se čas automaticky upraví.

Restart příjmu rádiového signálu

- Příjem signálu můžete obnovit stisknutím tlačítka pro **příjem rádiového signálu (32)**. Na displeji bliká symbol rádiového signálu **(14)** , přístroj přijímá rádiový signál DCF77. Tento proces může trvat 3 - 10 minut. Pokud je příjem úspěšný, symbol rádiového signálu **(14)**  se zobrazí trvale.

Ukončení příjmu rádiového signálu

- Příjem signálu můžete ukončit stisknutím tlačítka příjmu rádiového signálu **(32)** při příjmu rádiového signálu DCF77.
- Symbol rádiového signálu **(14)**  zhasne. Zařízení již nepřijímá rádiový signál DCF77. Mezi 01:00 a 03:00 se zařízení pokusí znovu přijmout rádiový signál a v 04:00 a 05:00 proběhne nový pokus.

Rychlé nastavení

Při nastavování číselných hodnot můžete použít funkci rychlého nastavení stisknutím a podržením tlačítka **nahoru (26)** nebo tlačítka **dolů (27)**.

Základní nastavení

Můžete provést následující nastavení:

Rok, pozice D/MM/<->D, měsíc, den, časové pásmo, hodiny, minuty, 12/24hodinový formát času, jazyk zobrazení dne v týdnu a příjem rádia ON/OFF.

- V normálním zobrazení času stiskněte a podržte tlačítko **SET (25)** po dobu cca 3 sekund. Rok bliká a lze jej nastavit pomocí tlačítka **nahoru (26)** a tlačítka **dolů (27)**.
- Nastavení potvrďte tlačítkem **SET (25)**.
- Stejným způsobem nastavte polohu D (den)/M (měsíc) M (měsíc<->)/D (den), měsíc, den, časové pásmo 00 - (-)12, hodiny, minuty, 12/24- hodinový formát

času, jazyk zobrazení dne v týdnu (ENG=angličtina, FRE=francouzština, GER=němčina, SPA=španělština, DUT=holandština, DAN=dánština, ITA=italština, RUS=ruština) a příjem rádiového signálu ON/OFF.

- Nastavení potvrďte tlačítkem **SET (25)**. Takto se vrátíte k normálnímu zobrazení času.

Upravení časového pásma

Pokud se nacházíte v zemi, kde je aktuální čas i přes rádiový signál DCF77 odchýlný, upravte časové pásmo, abyste přístroj mohli užívat v jiném časovém pásmu, než je standardní nastavení (UTC + 1 = středoevropský čas).

- Nastavte rozdíl v hodinách (např. - 01) pro zobrazení žádaného časového pásma.
- V normálním zobrazení času stiskněte 1 x dlouze a 4 x krátce tlačítko **SET (25)**. Časové pásmo bliká a lze jej nastavit pomocí tlačítka **nahoru (26)** a tlačítka **dolů (27)**.
- Nastavení potvrďte tlačítkem **SET (25)**.
- Opakovaně tiskněte tlačítko **SET (25)**, dokud se nevrátíte k normálnímu zobrazení času.

12/24hodinový formát času

- V normálním zobrazení času stiskněte tlačítko **dolů (27)**. 12 nebo 24hodinový formát času bude blikat a lze jej nastavit pomocí tlačítek **nahoru (26)** a **dolů (27)**.
Ve 12hodinovém formátu času se na displeji zobrazuje AM (dopoledne) a PM (odpoledne).

Zapnutí/ztlumení osvětlení displeje

Pro trvalé osvětlení displeje musí být zásuvný napájecí zdroj připojen do zdířky pro koaxiální

konektor **(37)**  a k externímu zdroji energie.

Bateriový provoz:

Stiskněte tlačítko **SNOOZE/LIGHT (8)** pro zapnutí osvětlení displeje na cca 5 sekund.

Síťový provoz:

Stiskněte tlačítko **SNOOZE/LIGHT (8)** pro výběr mezi vysokým, nízkým nebo žádným podsvícením displeje.

Budík



Nastavení alarmu

Na přístroji lze zvlášť nastavit 2 časy buzení.

- Stisknutím tlačítka **SET (25)** zvolte alarm **1** **RI** nebo alarm **2** **R2**.
- Stiskněte a držte cca 3 sekundy při zobrazeném alarmu **1** **RI** nebo alarmu **2** **R2** tlačítko **SET (25)**, abyste přešli do režimu nastavení.
Na displeji blikají hodiny.
- Nastavte hodiny stisknutím tlačítka **nahoru (26)** a tlačítka **dolů (27)**.
- Potvrďte nastavení stisknutím tlačítka **SET (25)**.
- Stejným způsobem nastavte minuty.
- Nastavení potvrďte tlačítkem **SET (25)**. Takto se vrátíte k normálnímu zobrazení času.

Zapnutí a vypnutí budíku

Na Vašem přístroji lze nastavit dva samostatné budíky alarm 1 a alarm 2.

- Stiskněte 1x tlačítko **budíku (28)** pro aktivaci alarmu 1.
Na displeji  **(1)** se zobrazí symbol alarmu 1 **(16)**.
- Opětovným stisknutím tlačítka **budíku (28)** aktivujete alarm 2. Na displeji  **(1)** se zobrazí symbol alarmu 2 **(16)**.

- Opětovným stisknutím tlačítka **budíku (28)** aktivujte oba budíky.
Na displeji **(1)** se zobrazí symboly alarmů 1+2   **(16)**.
 - Opětovným stisknutím tlačítka **budík (28)** aktivujte oba budíky.
Symboly alarmu **(16)** zhasnou.
- Pokud budík do 2 minut nevypnete, vypne se automaticky a zazní znovu po 24 hodinách.

Funkce odloženého buzení (SNOOZE)



- Když zazní alarm, stisknutím tlačítka **SNOOZE/LIGHT (8)** alarm dočasně deaktivujete.
Na displeji bliká příslušný symbol **SNOOZE (17) SNZ 1** nebo **SNZ 2**.
Alarm se rozezní znovu cca po 5 minutách.

Vypnutí budíku

- Stisknutím libovolného tlačítka kromě tlačítka **SNOOZE/LIGHT (8)** budík ztišíte.
Alarm se znovu rozezní po 24 hodinách.

Teplota

Volba jednotky teploty

- V normálním zobrazení času stiskněte tlačítko **dolů (27)** pro zobrazení teploty ve stupních Celsia (°C) nebo Fahrenheita (°F).

Nastavení upozornění na teplotu

Můžete nastavit upozornění na teplotu s horní a dolní mezní hodnotou. Zařízení je přednastaveno na horní hranici 50 °C a spodní hranici -20 °C.

- Stiskněte a cca 3 sekundy držte tlačítko **upozornění na teplotu (30)**. Horní hodnota bliká (-15 – 50 °C) a lze ji nastavit pomocí tlačítka **nahoru (26)** a tlačítka **dolů (27)**.

- Stisknutím tlačítka **upozornění na teplotu (30)** potvrdíte zadání. Spodní hodnota (-20 – 50 °C) bliká a lze ji nastavit pomocí tlačítka **nahoru (26)** a tlačítka **dolů (27)**.
- Stisknutím tlačítka **upozornění na teplotu (30)** potvrdíte zadání.
Při překročení horní nebo dolní hodnoty bliká upozornění na teplotu **(4)**  a při zobrazeném senzoru kanálu zazní varovný tón.

Aktivace a deaktivace upozornění na teplotu

- Stisknutím tlačítka **upozornění na teplotu (30)** upozornění aktivujete **(4)**.
- Dalším stisknutím tlačítka **upozornění na teplotu (30)** upozornění na teplotu **(4)** deaktivujete.

Varování před mrazem

Pokud venkovní senzor naměří teplotu nižší než +1 °C – -1 °C, hrozí nebezpečí mrazu. Symbol varování před mrazem **(3)**  bliká. Navíc se rozezní výstražný tón. Pokud je teplota delší dobu pod -1,1 °C, trvale se zobrazí pouze symbol varování před mrazem **(3)** .

Upozornění: I pokud se varování před mrazem nezobrazí, hrozí při teplotách kolem bodu mrazu zpravidla vždy nebezpečí mrazu a/nebo náledí. Venkovní čidlo může měřit pouze lokální teplotu na místě, na kterém je instalováno.

Pokud používáte více venkovních senzorů, bude pro varování před mrazem vždy použit venkovní senzor s nejnižším kanálem (1, 2 nebo 3).

- Stisknutím libovolného tlačítka kromě tlačítka **SNOOZE/LIGHT (8)** výstražný tón vypnete.

Předpověď počasí

Poznámka: Přístroj spustí předpověď počasí asi 6 hodin po zapnutí.

Symbole počasí ukazují tendenci počasí pro nastávající hodiny, nikoliv aktuální počasí.

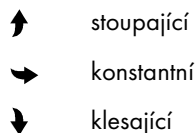
Symbole počasí

Váš přístroj může zobrazovat následující symboly počasí (2):



Tendence

Váš přístroj může kromě údajů o teplotě, vlhkosti vzduchu a symbolů počasí v podobě grilu zobrazovat tendence ↕.



Venkovní senzor/nastavení kanálu

S Vaším přístrojem lze současně používat až tři venkovní senzory.

- Otevřete prostor na baterie u venkovního senzoru (46).
- Nastavte požadovaný kanál (1-3) na přepínači kanálu (45).
- Na venkovním senzoru můžete zobrazit teplotu ve stupních Celsia (°C) nebo Fahrenheita (°F). Stiskněte tlačítko °C/°F (42).
- Data můžete přenést přímo z venkovního senzoru do zařízení, stiskněte tlačítko T/X (43).
- Zavřete přihrádku na baterie (46) venkovního senzoru.
- Na přístroji stiskněte a cca 3 sekundy držte tlačítko kanálu (33). Zařízení nyní přijímá signál z venkovního senzoru, rádiové vlny na indikátoru venkovního senzoru/kanálu (5)  blikají.

Upozornění: Venkovní senzor musí být umístěn maximálně 100 m od přístroje a nesmí mezi nimi stát žádné překážky.



Pokud používáte více venkovních senzorů:

- V normálním zobrazení času stiskněte tlačítko kanálu (33) pro přepnutí mezi přijímanými kanály.
- Symbol otáčení (6)  na displeji signalizuje, že se automaticky přepínají různé kanály příjmu.
- Zobrazí se pouze venkovní senzory, které jsou v chodu.

- Stiskněte a podržte tlačítko **kanálu (33)** pro odstranění neužívaných kanálů nebo připojení nových kanálů.

Poznámka: Během přenosu signálu bliká červená kontrolka LED **(47)**.

Vlhkost vzduchu v interiéru

Na displeji se zobrazuje aktuální vlhkost vzduchu v interiéru **(13)**.

Symbole komfortu **(22)** ukazují vyhodnocení vlhkosti vzduchu v místnosti ve 3 kategoriích:

< 40 % Suchý vzduch	40 - 70 % Komfortní vzduch	> 70 % Vlhký vzduch
☹️	😊	☹️

Měsíční fáze

Váš přístroj je vybaven zobrazením měsíční fáze **(24)**. Měsíční fáze jsou:



	Nov
	Rostoucí Měsíc
	Půlměsíc (první čtvrt)
	Rostoucí první čtvrt
	Úplněk
	Ubývající měsíc
	Půlměsíc (poslední čtvrt)



Ubývající měsíc

Maximální a minimální hodnoty

Od vložení baterií se ukládají do paměti maximální a minimální hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu.

- Opakovaně krátce stiskněte tlačítko **nahoru (26)**, abyste na displeji **(1)** zobrazili maximální **(MAX)**, minimální **(MIN)** hodnoty pro pokojovou teplotu **(11)**, pokojovou vlhkost **(13)**, venkovní teplotu **(7)** a venkovní vlhkost **(9)**.
- Minimální a maximální hodnoty se každou noc v 00:00 hodin automaticky vymažou.

Ukazatel stavu baterie



Pokud jsou baterie příliš slabé na to, aby udržely v chodu přístroj, venkovní senzor a přenos dat, zobrazí se na displeji přístroje nebo venkovního senzoru **(41)** indikátor stavu baterie **(10)** nebo **(12)**.

Baterie by měly být ve všech přístrojích vyměněny co nejdříve.

Restartujte zařízení.

Opětovné spuštění (RESET)

- Úzkým předmětem stiskněte tlačítko **RESET (31)**, abyste přístroj vrátili do původního nastavení a vyvolali nový start příjmu rádiového signálu.

Všechna data budou ztracena.

Upozornění týkající se čištění



NEBEZPEČÍ!



**NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM
PROUDEM /
OHROŽENÍ ŽIVOTA!**



Před čištěním přístroje
vytáhněte síťový adaptér ze
zásuvky. Přístroj nesmí být
vystaven vlhkosti, chraňte
ho také před kapající nebo
stříkající vodou.

Nesprávné čištění může přístroj poškodit.
Neponořujte přístroj do vody nebo jiných kapalin.
Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, kartáče
s kovovými nebo nylonovými štětinami ani ostré či
kovové čisticí předměty jako nože, tvrdé špachtle
a podobně. Mohou poškodit povrch.
Přístroj čistěte měkkým, suchým hadříkem, který
nepouští vlákna a používá se např. k čištění brýlí.

Skladování

Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte
baterie a uložte přístroj očištěný a chráněný před
slunečním zářením na suchém a chladném místě,
ideálně v původním obalu.

Zjednodušené prohlášení o shodě EU



digi-tech gmbh tímto prohlašuje, že meteostanice
řízená rádiovým signálem 4-LD6162-1-2 splňuje
požadavky směrnice RED 2014/53/EU,
čl. 10 (8).

Váš návod k použití a prohlášení o shodě si
můžete stáhnout zde:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Poté klikněte na lupu  a zadejte číslo výrobku
392071_2201.

Likvidace

Produkt a obalové materiály jsou recyklovatelné,
likvidujte je odděleně pro lepší zpracování
odpadu. Možnosti likvidace výrobku, který
dosloužil, zjistíte u správy své obce či města.

**Při třídění odpadu věnujte pozornost
označení obalových materiálů, které jsou
označeny zkratkami (a) a čísly (b) takto:**
1-7: plasty
20-22: papír a lepenka
80-98: kompozitní materiály.



Likvidace elektrického přístroje

Symbol s přeškrtnutou popelnicí
znamená, že elektrická a elektronická
zařízení nesmí být likvidována s
domovním odpadem. Spotřebitelé jsou ze
zákona povinni předat elektrická a
elektronická zařízení po skončení jejich
životnosti sběrně odděleně od netříděného
domovního odpadu. Tímto způsobem je
zajištěna recyklace šetrná k životnímu
prostředí a zdrojům.



Baterie a akumulátory, které nejsou pevně
zabudovány do elektrického nebo
elektronického zařízení a které lze
nedestruktivně vyjmout, je nutné před
odevzdáním na sběrném místě ze zařízení
vyjmout a předat ke stanovené likvidaci. Totéž
platí pro žárovky, které lze z přístroje
nedestruktivně vyjmout.

Vlastníci elektrických nebo elektronických
zařízení z domácností je mohou odevzdat na



sběrných místech veřejnoprávních orgánů nebo na sběrných místech zřízených výrobci nebo prodejci ve smyslu Směrnice EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. Odevzdání starých spotřebičů je bezplatné.

Vraťte prosím vaše staré zařízení na pobočku LIDL.

Povinnost zpětného odběru platí pro prodejce s prodejní plochou minimálně 400 m² pro elektrická a elektronická zařízení. Totéž platí pro prodejce potravin s celkovou prodejní plochou minimálně 800 m² za předpokladu, že nabízejí elektrická a elektronická zařízení trvale nebo alespoň několikrát ročně.

Povinnost zpětného odběru platí rovněž pro prodejce na dálku se skladovací plochou nejméně 400 m² pro elektrická a elektronická zařízení nebo s celkovou skladovací plochou nejméně 800 m². Obecně platí, že prodejci jsou povinni zajistit bezplatný zpětný odběr starých přístrojů prostřednictvím vhodných možností zpětného odběru, a to v přiměřené vzdálenosti.

Spotřebitelé mají možnost bezplatně odevzdat staré zařízení u prodejce, který je povinen jej převzít zpět, pokud si zakoupí ekvivalentní nové zařízení s v podstatě stejnou funkcí. Tato možnost existuje i pro dodávky do soukromé domácnosti. Při prodeji na dálku je možnost bezplatného odvozu při nákupu nového zařízení omezena na výměníky tepla, zobrazovací jednotky a velká zařízení, která mají alespoň jeden vnější okraj delší než 50 cm. Při uzavírání kupní smlouvy se prodejce musí spotřebitele dotázat ohledně příslušného záměru vrácení. Kromě toho mohou spotřebitelé na sběrném místě prodejce bezplatně odevzdat až tři staré přístroje jednoho typu, aniž by to bylo

spojeno s nákupem nového přístroje. Délky okrajů příslušných zařízení však nesmí přesáhnout 25 cm.

Spotřebitelé jsou vyzýváni k tomu, aby přijali opatření k zamezení vzniku odpadu. U elektrických a elektronických zařízení to znamená prodloužení jejich životnosti opravou vadných zařízení a prodejem použitých funkčních zařízení, namísto jejich předání k likvidaci.

Před likvidací šetrně vyjměte baterii a zlikvidujte ji samostatně (viz Likvidace baterií).

Likvidace baterií

Tento symbol znamená, že baterie a akumulátory nesmí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Vadné nebo použité baterie/akumulátory musí být recyklovány v souladu se směrnicí 2006/66/EU a jejími dodatky. Spotřebitelé jsou ze zákona povinni zlikvidovat veškeré baterie a akumulátory bez ohledu na to, zda obsahují nebo neobsahují škodlivé látky, jako jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo, Li = lithium na sběrném místě v jejich obci/městské části nebo v prodejně, proto aby byly ekologicky recyklovány nebo opětovně použity jako cenné suroviny - např. kobalt, nikl nebo měď.

Vrácení baterií a akumulátorů je bezplatné.



VAROVÁNÍ!

Poškození životního prostředí nesprávným odstraňováním baterií/akumulátorů!

Některé z možných obsažených složek jako rtuť, kadmium a olovo jsou jedovaté a při nesprávné likvidaci ohrožují životní prostředí. Těžké kovy například mohou ohrozit zdraví lidí, zvířat a rostlin a zatížit životní prostředí i potravinový řetězec, a nepřímou cestou přes potraviny se pak mohou dostat do těla.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí exploze!

U odpadních baterií obsahujících lithium (Li = lithium) hrozí velké nebezpečí požáru. Proto je nutno věnovat mimořádnou pozornost řádné recyklaci starých lithiových baterií a akumulátorů. Nevhodným zpracováním odpadu mohou kromě toho termickým působením (horkem) nastat vnitřní a vnější zkratky nebo mechanické poškození. Zkrat může způsobit požár nebo výbuch a může mít vážné následky pro lidi i životní prostředí.

U baterií a akumulátorů obsahujících lithium proto přelepte

před likvidací póly, aby se zamezilo vnějšímu zkratu.

Baterie a akumulátory, které nejsou pevně zabudovány do přístroje, musí být před likvidací odpadu vyjmuty a zlikvidovány zvlášť.

Baterie a nabíjecí baterie odevzdávejte, prosím, pouze vybité!

Pokud možno, používejte nabíjecí baterie místo jednorázových.

Recyklace

Obal je vyroben z recyklovatelných materiálů.



Likvidace odpadu

Obal odstraňte ekologicky. Věnujte pozornost označení na různých obalových materiálech a případně je likvidujte odděleně.



Záruka společnosti digi-tech gmbh

Na tento přístroj se vztahuje **tříletá** záruka od data zakoupení. V případě závad na tomto přístroji máte zákonná práva vůči prodejci přístroje. Vaše zákonná práva nejsou omezena naší zárukou, popsanou níže.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná dnem zakoupení. Dobře si prosím uschovejte pokladní stvrzenku. Ta je vyžadována jako doklad o nákupu. Pokud dojde k závadě materiálu nebo objeví-li se výrobní vada do tří let od data zakoupení tohoto přístroje, přístroj dle našeho uvážení zdarma buď opravíme, nebo vyměníme. Tato záruka vyžaduje, aby byly vadný přístroj

a nákupní doklad (účtenka) předloženy během tříletého období a aby byla stručně písemně popsána povaha závady a kdy k ní došlo. Pokud je vada kryta naší zárukou, obdržíte opravené nebo nové zařízení zpět. Opravou nebo výměnou přístroje nezačíná žádná nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky týkající se vad

Záruční doba se poskytnutím záruky neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly. Jakákoli poškození nebo vady, které byly přítomny již v době nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení přístroje. Opravy, které je nutné provést po uplynutí záruční doby, jsou zpoplatněny.

Záruka

Přístroj byl pečlivě vyroben s vysokými nároky na kvalitu a před dodáním svědomitě zkontrolován. Záruka se vztahuje na vady materiálu nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na části výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a lze je proto považovat za opotřebitelné součásti, ani na poškození křehkých částí, např. spínače, baterie nebo skleněné části. Tato záruka zaniká, pokud byl přístroj poškozen nebo nesprávně používán a udržován. Pro správné používání zařízení je nutné přísně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je bezpodmínečně nutné vyhnout se použití a krokům, které návod k obsluze nedoporučuje nebo před nimiž varuje. Přístroj je určen pouze pro soukromé a nikoli pro komerční použití. Záruka zaniká v případě hrubého a nesprávného zacházení, použití síly a zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Průběh reklamace

Aby mohla být vaše žádost rychle zpracována, postupujte prosím podle těchto pokynů:

- Pro všechny dotazy si jako doklad o nákupu připravte účtenku a číslo položky (392071_2201).
- Číslo položky naleznete na typovém štítku, vyražené na přístroji, na titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na štítku na zadní nebo spodní straně.
- Pokud se vyskytnou funkční vady nebo jiné závady, **nejprve telefonicky nebo e-mailem kontaktujte servisní oddělení uvedené níže.**



Z webu www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto pokyny a mnoho dalších návodů, videí k produktům a software.



Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla položky (392071_2201) si můžete otevřít návod k obsluze.

Objednávková služba

Další venkovní senzory si můžete objednat faxem: +49(0)6198-5770-99 nebo online: www.inter-quartz.de. Cena za jeden venkovní senzor činí 5 € plus DPH a náklady na dopravu.

Servis

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NĚMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de

Telefon: +49 (0) 6198 571825



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 392071_2201

Pol.č.: 4-LD6162-1-2



Rok výroby: 2022



Dodavatel

Upozorňujeme, že následující adresa není adresou servisního místa. Nejprve kontaktujte servisní místo uvedené výše.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NĚMECKO



Obsah

Obsah.....	- 99 -	Vypnutie budíka	- 115 -
Úvod.....	- 100 -	Teplota	- 115 -
Používanie v súlade s určením.....	- 100 -	Výber jednotky teploty.....	- 115 -
Obsah dodávky.....	- 100 -	Nastavenie výstrahy pred teplotou	- 115 -
Technické údaje.....	- 100 -	Aktivácia a deaktivácia výstrahy	
Bezdrôtová meteostanica.....	- 100 -	pred teplotou	- 115 -
Napájací adaptér	- 100 -	Výstraha pred mrazom	- 116 -
Vonkajší senzor	- 100 -	Predpoveď počasia	- 116 -
Vysvetlenie symbolov	- 101 -	Symboly počasia	- 116 -
Vysvetlenie symbolov batérie.....	- 103 -	Tendencie.....	- 116 -
Dôležité bezpečnostné pokyny.....	- 104 -	Nastavenie vonkajšieho senzora/kanála	- 116 -
Bezpečnostné pokyny pre		Vnútorná vlhkosť	- 117 -
používateľov	- 104 -	Fázy mesiaca.....	- 117 -
Bezpečnostné pokyny pre batérie	- 105 -	Maximálne a minimálne hodnoty	- 117 -
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým		Indikátor stavu batérie	- 117 -
prúdom.....	- 106 -	Reštartovanie (RESET)	- 118 -
Prístroj bezpečne zaveste alebo postavte.....	- 107 -	Pokyny na čistenie	- 118 -
Bezpečné zavesenie alebo umiestnenie		Skladovanie	- 118 -
rádiového vonkajšieho senzora	- 108 -	Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ	- 118 -
Popis prístroja	- 109 -	Likvidácia	- 118 -
Displej.....	- 109 -	Likvidácia elektrického zariadenia	- 119 -
Ovládacie zóny.....	- 110 -	Likvidácia batérií	- 120 -
Popis vonkajšieho senzora	- 111 -	Recyklácia	- 121 -
Uvedenie do prevádzky	- 112 -	Likvidácia odpadu	- 121 -
Príjem rádiového signálu	- 113 -	Záruka digi-tech gmbh	- 121 -
Rušenie príjmu.....	- 113 -	Záručné podmienky.....	- 121 -
Vypnutie a zapnutie príjmu rádiového		Záručná doba a zákonné nároky	
signálu	- 113 -	vyplývajúce z chyby prístroja	- 121 -
Obnovenie príjmu rádiového signálu	- 113 -	Rozsah záruky	- 121 -
Ukončenie príjmu rádiového signálu	- 113 -	Postup v prípade záruky.....	- 121 -
Rýchle nastavenie	- 113 -	Objednávková služba	- 122 -
Základné nastavenie	- 113 -	Servis	- 122 -
Úprava časového pásma	- 114 -	Dodávateľ	- 122 -
12/24-hodinový formát času	- 114 -		
Zapnutie/stlmenie osvetlenia displeja	- 114 -		
Budík.....	- 114 -		
Nastavenie budíka	- 114 -		
Aktivácia alebo deaktivácia budíka	- 115 -		
Funkcia odloženia (SNOOZE)	- 115 -		

METEOSTANICA

Úvod

Blahoželáme vám k nákupu vašej novej bezdrôtovej meteostanice (ďalej len „prístroj“). Rozhodli ste sa pre vysoko kvalitný prístroj. Návod na obsluhu je súčasťou tohto prístroja. Obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, použití a likvidácii. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými pokynmi a pokynmi k ovládaniu. Používajte prístroj iba tak, ako je to popísané, a pre určené oblasti použitia. Ak prístroj odovzdáte iným osobám, odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty. Ušchovajte si obal a návod na použitie pre prípad ďalších otázok.



- 2 x skrutky
- 2 x hmoždinky
- 1 x návod na obsluhu

Technické údaje

Bezdrôtová meteostanica

- Rádiový signál DCF77, frekvenčné pásmo 77,5 kHz
- Merací rozsah/teplota: -9,9 – 50 °C
- Zobrazenie/tolerancia teploty: +/-2 °C
- Merací rozsah/vlhkosť vzduchu: 20 % – 95 %
- Zobrazenie/tolerancia vlhkosti vzduchu: +/-8 %
- Rozmery: cca 156 x 114 x 31 mm
- Hmotnosť: cca 249 g (bez batérie)
- Batérie: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
- Trieda ochrany: III

Napájací adaptér

- Model: HX075-0500600-AG-001
- Výrobca: Dongguan Shijie Huaxu Electronics Factory
- Hmotnosť: 63 g
- Dĺžka kábla: cca 1,5 m, bez zástrčky
- Vstup: 100 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,3 A Max
- Výstup: 5,0 V 0,6 A, 3,0 W
- Priemerná prevádzková účinnosť: 69,4 %
- Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %): 60,11 %
- Spotreba prúdu bez zaťaženia: < 0,1 W
- Trieda ochrany: II
- Stupeň energetickej účinnosti: VI

Vonkajší senzor

- Merací rozsah/teplota: -20 – 50 °C
- Zobrazenie/tolerancia teploty: +/-2 °C

Používanie v súlade s určením

Tento prístroj je vhodný na zobrazovanie času a na používanie ďalších opísaných funkcií. Akékoľvek iné použitie alebo úpravy prístroja sú v rozpore s určeným použitím. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou obsluhou. Prístroj nie je určený na komerčné použitie.

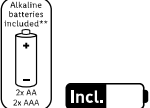
Obsah dodávky

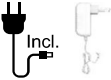
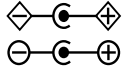
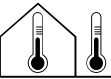
Upozornenie: Po zakúpení prosím skontrolujte obsah dodávky. Uistite sa, že sú dodané všetky diely a že nie sú poškodené. Ak dodávka nie je kompletná a/alebo sú niektoré diely poškodené, prístroj nepoužívajte. Obráťte sa na servisné oddelenie (pozri „Postup v prípade záruky“).

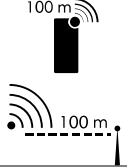
- 1 x bezdrôtová meteostanica
- 2 x batérie 1,5 V AA LR6
- 1 x napájací adaptér
- 1 x vonkajší senzor
- 2 x batéria 1,5 V AAA LR03

- Merací rozsah/vlhkosť vzduchu: 20 % – 95 %
 - Zobrazenie/tolerancia vlhkosti: +/- 8 %
 - Dosah: max. 100 m
 - Prenosová frekvencia: 433,92 MHz
 - Vysielač výkon: 0,024 W, -10 dB
 - Rozmery: cca 102 x 43,5 x 29,5 mm
 - Hmotnosť: cca 51 g (bez batérie)
 - Druh ochrany krytom (vonkajší senzor): IPX4 (ochrana proti striekajúcej vode podľa normy IEC 60529)
- Batérie: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03, (UM-4)
-  – Označenie jednosmerného napätia

Vysvetlenie symbolov

 NEBEZPEČENSTVO!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje vysoký stupeň nebezpečenstva, ktoré môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nezabráni.
 VÝSTRAHA!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje stredný stupeň nebezpečenstva, ktoré môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa mu nezabráni.
 NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU/ OHROZENIA ŽIVOTA ELEKTRICKÝM PRÚDOM!	Tento signálny symbol/toto signálne slovo označuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
Upozornenie:	Toto signálne slovo sa používa pre dodatočné informácie.
	Pri nesprávnom používaní batérií/akumulátorov vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie.
	Alkalické batérie sú súčasťou balenia
	Batérie bezdrôtovej meteorostanice: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
	Batérie vonkajšieho senzora: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03, (UM-4)

	Označenie pre jednosmerné napätie (5 Voltov)
	Trieda ochrany III – zariadenie Ochrana proti úrazu elektrickým prúdom (nebezpečným prúdom prechádzajúcim ľudským telom) prostredníctvom bezpečného extra nízkeho napätia (< 60 V DC)
	Vrátane napájacieho adaptéra
	Trieda ochrany II – napájací adaptér (Ochrana zosilnenou alebo dvojitou izoláciou)
	Polarita nízkonapäťového konektora, 5 V  0,6 A 3,0 W
	Druh ochrany krytom (len vonkajší senzor): IPX4 (ochrana proti striekajúcej vode podľa normy IEC 60529)
	Stupeň energetickej účinnosti VI
	TÜV Rheinland, GS – testovaná bezpečnosť
	Prečítajte si návod na používanie!
	Na základe označenia CE spoločnosť digi-tech gmbh deklaruje zhodu s príslušnými smernicami EÚ.
	Používajte iba v suchých interiéroch!
	Teplota vnútorná/vonkajšia

	Vlhkosť vzduchu
	Výstraha pred mrazom, výstraha pred snehom
	Dosah vonkajšieho senzora: max. 100 m Prenosová frekvencia: 433,92 MHz Vysielací výkon: 0,024 W
	Rádiový signál DCF77
	Rádiové vlny/rádiový symbol
	Čas
	Budík
	Funkcia odloženia (snooze)

Vysvetlenie symbolov batérie



Batérie vždy uchovávajú mimo dosahu detí.



Batérie nevhadzujte do ohňa a zabráňte kontaktu s ohňom.



Batérie musia byť vždy vložené so správnou polaritou.



Batérie nedeformujte ani nepoškodzujte.



Batérie neotvárajte ani nerozoberajte.



Nemiešajte batérie rôznych značiek alebo typov.



Nemiešajte nové a použité batérie.



Nenabíjajte batérie.



Chráňte batérie pred vlhkosťou a uchovávajte ich mimo dosahu tekutín.



Batérie neskratujte.



Batérie vždy vkladajte so správnou polaritou.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Bezpečnostné pokyny pre používateľov



VÝSTRAHA !

RIZIKO ÚRAZU!

Osoby (vrátane **detí** od 8 rokov) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí smú tento prístroj používať len ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a chápu nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú. **Deti** sa s týmto prístrojom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú

údržbu nesmú vykonávať **deti** bez dozoru.

Baliacu fóliu tiež uchovávajte mimo dosahu **detí**.

Hrozí nebezpečenstvo udusenía.



VÝSTRAHA !

NEBEZPEČENSTVO PRE ZDRAVIE!

NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

Nové a staré batérie/akumulátory uchovávajte mimo dosahu **malých detí**. V prípade prehltnutia batérie/akumulátora okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ak si myslíte, že boli batérie prehltnuté alebo sa nachádzajú v akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Batérie/akumulátory musia byť vždy vložené so správnou polaritou. V prípade potreby najskôr vyčistite kontakty batérie a prístroja. Batérie sa nepokúšajte znovu nabíjať, skratovať alebo otvárať. Batérie/akumulátory nikdy neohrievajte za účelom dobitia. Batérie/akumulátory nikdy nevystavujte nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne. Existuje zvýšené riziko vytečenia! Nikdy nehádzte

batérie/akumulátory do ohňa, pretože by mohli explodovať. Pri nesprávnom používaní batérií/akumulátorov vzniká riziko výbuchu a vytečenia kvapaliny z batérie.



V prípade vytečenia batérií/akumulátorov zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Používajte rukavice. Pri kontakte s kvapalinou z batérie ihneď opláchnite postihnuté miesta dostatočným množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára. Vybité batérie/akumulátory ihneď z prístroja vyberte, existuje zvýšené riziko vytečenia.

Upozornenie:

- **Nenabíjateľné batérie sa nesmú nabíjať!**
- **Rôzne typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú používať súčasne!**
- **Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať!**
- **Prázdne batérie/akumulátory je potrebné zo zariadenia vybrať a bezpečne zlikvidovať (pozri časť Likvidácia batérií)!**

- Ak sa prístroj nebude dlhší čas používať a chcete ho odložiť, batérie/akumulátory z neho vyberte.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom



NEBEZPEČENSTVO!



**NEBEZPEČENSTVO
ZÁSAHU/OHROZE
NIA ŽIVOTA
ELEKTRICKÝM
PRÚDOM!**

- Neponárajte prístroj ani napájací adaptér do vody alebo iných tekutín, inak hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte prístroja a napájacieho adaptéra mokrými rukami a nepoužívajte ich vonku ani v miestnostiach s vysokou vlhkosťou.
- Neumiestňujte žiadne nádoby naplnené tekutinami, ako napr. vázy, na prístroj alebo do jeho blízkosti alebo do blízkosti napájacieho adaptéra. Nádobu by sa mohla prevrátiť a tekutina by mohla narušiť elektrickú bezpečnosť.
- Nikdy neotvárajte ani neodstraňujte kryt prístroja a napájacieho adaptéra. Vo vnútri krytu sa nachádzajú časti, ktoré sú pod napätím a pri kontakte s ktorými môže prísť k zásahu elektrickým prúdom.
- Nezasúvajte žiadne predmety do otvorov v prístroji. Mohli by ste sa dotknúť častí, ktoré sú pod napätím a pri ktorých hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Ak sa počas prevádzky, po použití a počas búrok, vyskytnú poruchy (napr. chybná funkcia alebo dym), vytiahnite zástrčku napájacieho adaptéra zo sieťovej zásuvky. Vždy ťahajte napájací adaptér, nie pripojovací kábel.
- Ak chcete prístroj úplne odpojiť od zdroja napätia, vytiahnite napájací adaptér zo zásuvky. Napájací adaptér vždy spotrebúva malé množstvo elektriny, pokiaľ je pripojený k sieťovej zásuvke. Aj vtedy, keď prístroj nie je zapojený k napájacíemu adaptéru.

- Zásuvka musí byť vždy ľahko prístupná, aby ste v prípade núdze mohli rýchlo vytiahnuť napájací adaptér.
- Kábel sieťového napájacieho adaptéra položte tak, aby neohrozil zakopnutím. Kábel sieťového napájacieho adaptéra nesmie byť zalomený ani stlačený.
- Udržujte kábel napájacieho adaptéra v dostatočnej vzdialenosti od horúcich povrchov a ostrých hrán.
- Na prístroji ani na napájacom zdroji nevykonávajte žiadne zmeny.
- Opravy prístroja alebo sieťového napájacieho adaptéra smie vykonávať iba odborný servis. Neodborné opravy môžu mať za následok značné nebezpečenstvo pre používateľa.
- Prístroj používajte iba s dodaným sieťovým adaptérom. Napájací adaptér používajte iba pre tento prístroj. V prípade poruchy je možné vymeniť napájací adaptér iba za napájací adaptér rovnakého typu.

- Používajte výlučne napájací zdroj **SELV**.
Safety Extra Low Voltage označuje napätie, ktoré je zvolené tak nízke, že pri priamom dotyku, či už pri bežnej prevádzke alebo pri samotnej poruche, nehrozí nebezpečenstvo nadmerných telesných prúdov.

Prístroj bezpečne zaveste alebo postavte.



Prístroj nie je určený na použitie v miestnostiach s vyššou vlhkosťou vzduchu (napr. kúpeľne). K montáži na stenu môžete použiť dodanú príchytku a skrutku. Pred pripnutím na stenu sa uistite, že v mieste vŕtania neprechádza elektrické vedenie ani plynové alebo vodovodné potrubie. Berte do úvahy vlastnosti steny. Priložený upevňovací materiál nie je vhodný pre všetky typy stien.

Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym upevnením.

- Pre bezpečné postavenie prístroja vyklopte stojan **(36)**.
- Predtým, než prístroj položíte, chráňte citlivé povrchy, inak by mohlo dôjsť k poškriabaniu.

Dbajte na to, aby:

- bolo vždy zabezpečené dostatočné vetranie (prístroj neumiestňujte na police ani na miesta, kde by boli vetracie otvory **(34)** zakryté záclonami alebo nábytkom, a nechajte zo všetkých strán odstup najmenej 10 cm;
- nebol prístroj počas prevádzky položený na hrubom koberci alebo posteli a aby naň

nepôsobili žiadne priame zdroje tepla (napr. ohrievače);

- na prístroj nesvietilo priame slnečné svetlo;
- sa zabránilo kontaktu so striekajúcou a kvapkajúcou vodou;
- prístroj nebol zavesený alebo nestál v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov);
- dovnútra nevnikli žiadne cudzie telesá a prach;
- v dosahu tohto prístroja nikdy neboli sviečky ani iný otvorený oheň, aby sa zabránilo šíreniu ohňa.

Bezpečné zavesenie alebo umiestnenie rádiového vonkajšieho senzora

Vonkajší senzor umiestnite tak, aby bol chránený pred priamymi vplyvmi počasia, napr. pod striešku alebo prístrešok pre auto. Senzor má triedu ochrany IPX4, a tým je chránený pred striekajúcou vodou.

K montáži na stenu môžete použiť dodanú príchytku a skrutku. Pred pripevnením na stenu sa

uistite, že v mieste vŕtania neprechádza elektrické vedenie ani plynové alebo vodovodné potrubie. Berte do úvahy vlastnosti steny. Priložený upevňovací materiál nie je vhodný pre všetky typy stien.

Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym upevnením.

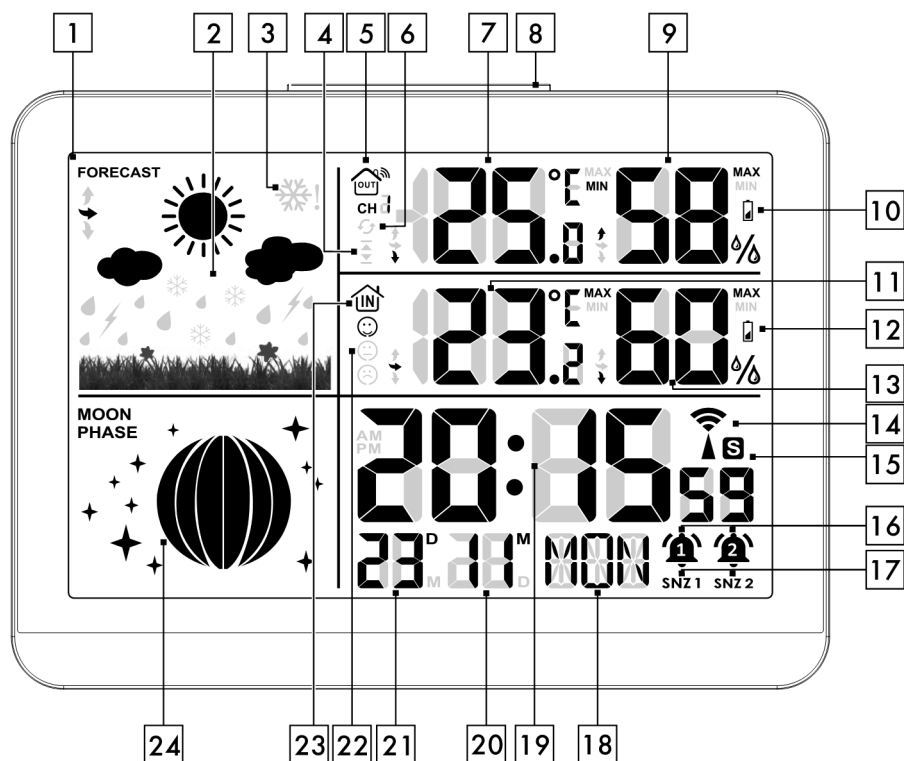
Predtým, než prístroj položíte, chráňte citlivé povrchy, inak by mohlo dôjsť k poškriabaniu.

Dbajte na to, aby:

- vonkajší senzor stál alebo visel rovno;
- bolo vždy zaručené dostatočné vetranie (zo všetkých strán nechajte aspoň 10 cm medzeru);
- na vonkajší senzor nedopadalo priame slnečné svetlo;
- vonkajší senzor nevisel alebo nestál v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktorov);
- dovnútra nevnikli žiadne cudzie telesá a prach;
- boli citlivé povrchy chránené predtým, než na ne prístroj postavíte.

Popis prístroja

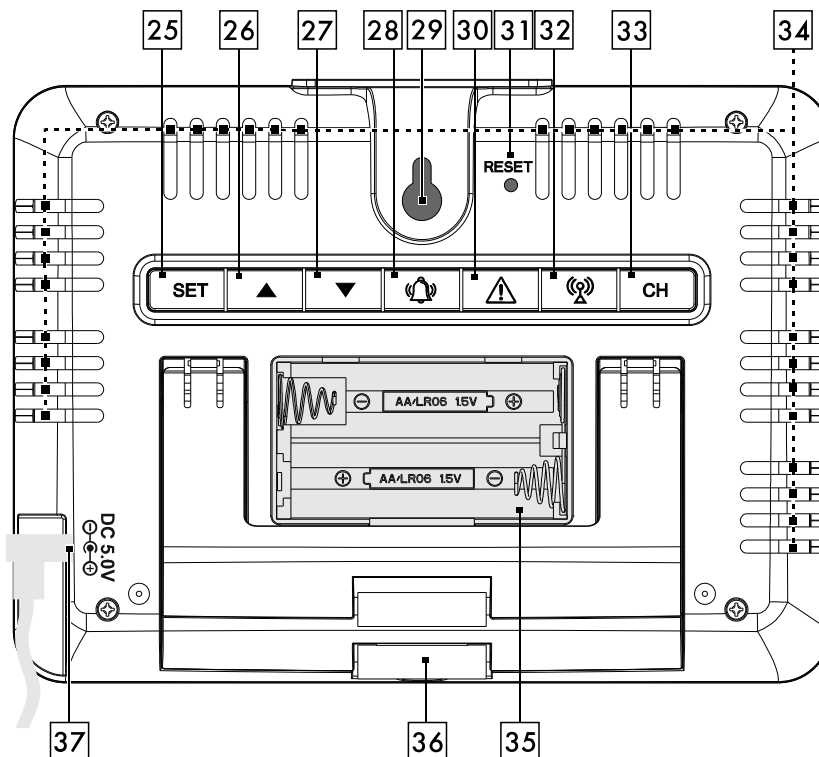
Displej



1	Displej	2	Symbol počasia
3	Výstraha pred mrazom	4	Výstraha pred teplotou
5	Zobrazenie údajov z vonkajšieho senzora/kanála	6	Symbol rotácie
7	Vonkajšia teplota	8	SNOOZE/LIGHT – tlačidlo odloženia/osvetlenia
9	Vonkajšia vlhkosť	10	Indikátor stavu batérie/vonkajší senzor
11	Teplota v miestnosti	12	Indikátor stavu batérie prístroja

13	Vnútorná vlhkosť	14	Symbol rádiového signálu (DCF77)
15	Indikátor letného času	16	Symboly budíka 1+2
17	SNOOZE symboly odloženia budíka 1+2	18	Deň v týždni
19	Zobrazenie času	20	Mesiac/M (Deň/D)
21	Deň/D (Mesiac/M)	22	Symboly pohodlia
23	Zobrazenie údajov v miestnosti/prístroja	24	Fáza Mesiaca

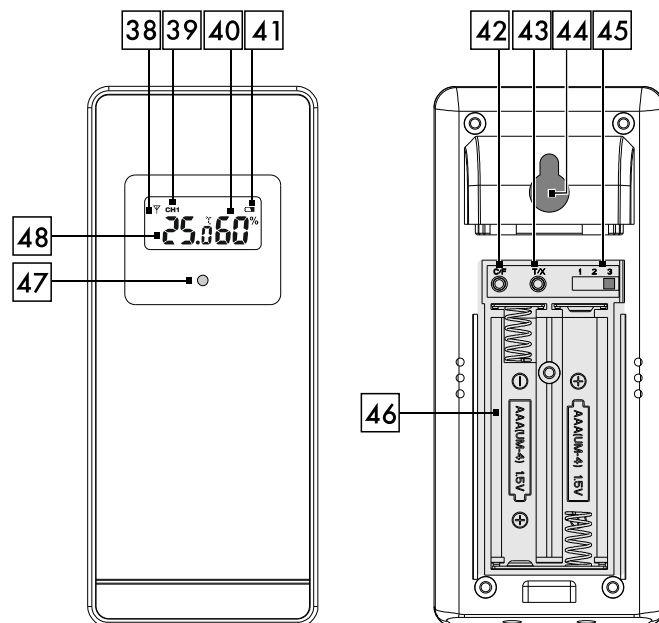
Ovládacie zóny



25	Tlačidlo nastavenia SET	26	Tlačidlo nahor, MAX/MIN
-----------	-------------------------	-----------	-------------------------

27	Tlačidlo nadol, °C/°F	28	Tlačidlo budíka
29	Závesné oko	30	Tlačidlo výstrahy pred teplotou
31	Tlačidlo RESET	32	Tlačidlo pre reštart/vypnutie príjmu rádiového signálu
33	Tlačidlo kanála	34	Vetracie otvory
35	Priehradka na batérie	36	Vyklápací stojan
37	Dutá zásuvka, DC 5,0 V		

Popis vonkajšieho senzora



38	Zobrazenie rádiového signálu	39	Zobrazenie kanála (1, 2, 3)
40	Vonkajšia vlhkosť	41	Indikátor stavu batérie
42	Tlačidlo °C/°F	43	Tlačidlo T/X
44	Závesné oko	45	Prepínač kanálov (1, 2, 3)

46	Priehradka na batérie	47	Kontrolné LED svetlo
48	Vonkajšia teplota		

Uvedenie do prevádzky



Najskôr vložte batérie do priehradky na batérie vonkajšieho senzora **(46)** a až potom do priehradky na batérie prístroja **(35)**.

- Odstráňte ochrannú fóliu z prístroja a vonkajšieho senzora.
- Otvorte priehradku na batérie vonkajšieho senzora **(46)**.
- Vložte dodané batérie **so správnou polaritou**. Kontrolná LED **(47)** sa dočasne rozsvieti a zobrazí sa vonkajšia teplota **(48)** a vonkajšia vlhkosť **(40)**.
- Zatvorte priehradku na batérie **(46)**.
- Otvorte priehradku na batérie prístroja **(35)**.
- Vložte dodané batérie **so správnou polaritou**. Nakrátko sa zobrazia všetky symboly na displeji. Zaznie zvukový signál a zobrazí sa teplota v miestnosti **(11)** a vnútorná vlhkosť vzduchu **(13)**.
- Zatvorte priehradku na batérie **(35)**. Na displeji **(1)** sa dočasne zobrazia všetky symboly, potom krátko zabliká symbol počasia – mierne zamračené. Následne začnú blikáť rádiové vlny indikátora vonkajšieho senzora/kanála **(5)**  a prístroj prijíma údaje z vonkajšieho senzora. Tento proces môže trvať niekoľko minút. Ak je príjem úspešný, zvolený kanál CH 1, 2 alebo 3 sa zobrazí na displeji vonkajšieho

senzora/kanála **(5)**. Na displeji sa zobrazí aktuálna vonkajšia teplota **(7)** a aktuálna vonkajšia vlhkosť **(9)**. Po úspešnom prijíme z vonkajšieho senzora začne prístroj prijímať rádiový časový signál DCF77 a na displeji vedľa času bliká rádiový symbol **(14)** . Tento proces môže trvať 3 – 10 minút. Počas prijímu sú všetky tlačidlá okrem tlačidla **SNOOZE/LIGHT(8)** a tlačidla prijímu rádiového signálu **(32)** bez funkcie, osvetlenie displeja dočasne zhasne. Ak je príjem časového signálu neúspešný po 10 minútach, rádiový symbol **(14)**  zhasne. Nastavte čas manuálne (pozrite si časť Základné nastavenie). Prístroj prijíma rádiový signál medzi 01:00 a 03:00 hod. a nový pokus o príjem spustí o 04:00 a 05:00 hod. Po úspešnom prijíme signálu sa čas automaticky upraví.

Upozornenie: Počas procesu prijímania nepohybujte s prístrojom ani s vonkajším senzorom.

Ak je príjem úspešný, zobrazí sa rádiový symbol **(14)**  natrvalo a správny čas, dátum a deň v týždni sa nastaví automaticky. Počas letného času sa na displeji zobrazí indikátor letného času **(15)** .



Príjem rádiového signálu

Rušenie príjmu

Rádiový signál DCF77 sa vysiela z blízkosti Frankfurtu nad Mohanom. Môže byť prijatý do vzdialenosti približne 2 000 km v okruhu od Frankfurtu nad Mohanom. Existujú však niektoré zdroje rušenia, ktoré môžu príjem výrazne obmedziť. Ak váš prístroj neprijíma rádiový časový signál DCF77 správne, zaveste alebo postavte ho na iné miesto. Upozorňujeme, že v blízkosti počítačov, telefónov, rádii a televízorov môže byť elektromagnetické žiarenie, ktoré môže rušiť príjem rádiového časového signálu DCF77. Ďalším zdrojom rušenia pre príjem rádiového časového signálu DCF77 môže byť silná izolácia budovy (kovové konštrukčné prvky), vysoké hory alebo atmosférické rušenie. V prípade potreby vymeňte batérie.

Vypnutie a zapnutie príjmu rádiového signálu

- Príjem rádiového signálu môžete natrvalo vypnúť tak, že stlačíte tlačidlo **SET (25)** 1 x dlho a 9 x krátko. Na displeji sa zobrazí ON. Stlačte tlačidlo **nahor (26)** alebo tlačidlo **nadol (27)**, aby ste prepli na OFF. Rádiový symbol **(14)**  zhasne. Prístroj už neprijíma žiadny rádiový signál DCF77.
- Príjem rádiového signálu môžete manuálne zapnúť tak, že stlačíte tlačidlo **SET (25)** 1 x dlho a 9 x krátko. Na displeji sa zobrazí OFF. Stlačte tlačidlo **nahor (26)** alebo tlačidlo **nadol (27)**, aby ste prepli na ON. Rádiový symbol **(14)**  sa zobrazí na displeji. Prístroj prijíma rádiový signál medzi 01:00 a 03:00 hod. a nový pokus o príjem spustí o 04:00 a 05:00 hod. Po úspešnom prijíme signálu sa čas automaticky upraví.

Obnovenie príjmu rádiového signálu

- Príjem rádiového signálu môžete obnoviť stlačením tlačidla pre **príjem rádiového signálu (32)**. Na displeji bliká rádiový symbol **(14)** , prístroj prijíma rádiový signál DCF77. Tento proces môže trvať 3 – 10 minút. Ak je príjem úspešný, zobrazí sa rádiový symbol **(14)**  natrvalo.

Ukončenie príjmu rádiového signálu

- Príjem rádiového signálu môžete ukončiť tak, že počas prijímania rádiového signálu DCF77 stlačíte tlačidlo pre **príjem rádiového signálu (32)**.
- Rádiový symbol **(14)**  zhasne. Prístroj už neprijíma rádiový signál DCF77. Medzi 01:00 a 03:00 sa prístroj znova pokúsi prijať rádiový signál a nový pokus o príjem sa spustí znova o 04:00 a 05:00.

Rýchle nastavenie

Pri nastavovaní číselných hodnôt môžete stlačením tlačidla **nahor (26)** a tlačidla **nadol (27)** využiť rýchle nastavenie.

Základné nastavenie

Môžete nastaviť nasledujúce hodnoty:

Rok, pozíciu D/M<->M/D, mesiac, deň, časové pásmo, hodiny, minúty, 12/24 hodinový formát, jazyk dňa v týždni a príjem rádiového signálu ON/OFF.

- Stlačte a cca 3 sekundy držte stlačené tlačidlo **SET (25)** v normálnom zobrazení, bliká rok a pomocou tlačidla **nahor(26)** a tlačidla **nadol (27)** ho môžete nastaviť.
- Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo **SET (25)**.

- Rovnakým spôsobom nastavte pozíciu D (deň)/M (mesiac) <-> M (mesiac)/D (deň), mesiac, deň, časové pásmo 00 – (-)12, hodiny, minúty, 12/24-hodinový formát zobrazenia času, jazyk zobrazenia dňa v týždni (ENG=angličtina, FRE = francúzština, GER = nemčina, SPA = španielčina, Holandsko = holandčina, DAN = dánčina, ITA = taliančina, RUS = ruština) a príjem rádiového signálu ON/OFF (ZAP./VYP.).
- Svoje nastavenia potvrdíte stlačením tlačidla **SET (25)**. Tým sa vrátite do normálneho zobrazenia času.

Úprava časového pásma

Ak sa nachádzate v krajine, kde sa aktuálny čas líši aj napriek rádiovému časovému signálu DCF77, použite funkciu úpravy časového pásma, aby ste mohli svoj prístroj používať v inom časovom pásme, ako je štandardné nastavenie (UTC + 1 = stredoeurópsky čas).

- Nastavte rozdiel v hodinách (napr. - 01) voči požadovanému časovému pásmu.
- V normálnom zobrazení času stlačte 1 x dlhšie a 4 x krátko tlačidlo **SET (25)**. Časové pásmo bliká a dá sa nastaviť pomocou tlačidla **nahor (26)** a tlačidla **nadol (27)**.
- Pre potvrdenie nastavenia stlačte tlačidlo **SET (25)**.
- Stláčajte tlačidlo **SET (25)** toľkokrát, kým sa nevrátite od normálneho zobrazenia času.

12/24-hodinový formát času

- V normálnom zobrazení času stlačte tlačidlo **nadol (27)**. Bliká 12 alebo 24-hodinový formát času a dá sa nastaviť pomocou tlačidla **nahor (26)** a tlačidla **nadol (27)**. V 12-hodinovom formáte času sa na displeji

zobrazuje predpoludním AM a popoludní PM.

Zapnutie/stlmenie osvetlenia displeja

Pre trvalé osvetlenie displeja musí byť napájací adaptér zapojený do dutej zásuvky **(37)**  a pripojený k externému zdroju napájania.

Prevádzka s batériami:

Stlačte tlačidlo **SNOOZE/LIGHT (8)** pre zapnutie osvetlenia displeja na cca 5 sekúnd.

Prevádzka s pripojením do siete:

Stlačte tlačidlo **SNOOZE/LIGHT (8)**, aby ste si mohli zvoliť medzi slabým, silným alebo žiadnym podsvietením displeja.

Budík



Nastavenie budíka

Prístroj má 2 samostatne nastaviteľné časy budíka.

- V normálnom zobrazení času krátko stlačte tlačidlo **SET (25)**, aby ste si mohli zvoliť budík 1 **R1** alebo budík 2 **R2**.
- Keď je zobrazený budík 1 **R1** alebo budík 2 **R2** stlačte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo **SET (25)**, aby ste sa prepli do režimu nastavenia. Na displeji blikajú hodiny.
- Nastavte hodiny stlačením tlačidla **nahor (26)** a tlačidla **nadol (27)**.
- Svoje nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla **SET (25)**.
- Rovnakým spôsobom nastavte minúty.
- Svoje nastavenia potvrdíte stlačením tlačidla **SET (25)**. Tým sa vrátite do normálneho zobrazenia času.

Aktivácia alebo deaktivácia budíka

Váš prístroj má dva samostatné budíky budík 1 a budík 2.

- Pre aktiváciu budíka 1 stlačte 1 x tlačidlo **budíka (28)**.
Symbol budíka 1  (16) sa zobrazí na displeji (1).
- Pre aktiváciu budíka 2 stlačte znova tlačidlo **budíka (28)**. Symbol budíka 2  (16) sa zobrazí na displeji (1).
- Pre aktiváciu oboch budíkov stlačte znova tlačidlo **budíka (28)**.
Symboly budíka 1+2   (16) sa zobrazia na displeji (1).
- Pre aktiváciu obidvoch budíkov stlačte opäť tlačidlo **budíka (28)**.
Symboly budíka (16) zhasnú.

Ak sa budík do 2 minút nedeaktivuje, automaticky sa vypne a znova zaznie po 24 hodinách.

Funkcia odloženia (SNOOZE)

- Keď zaznie zvukový signál budíka, stlačte tlačidlo **SNOOZE/LIGHT (8)**, aby ste dočasne deaktivovali budík. Na displeji bliká príslušný symbol SNOOZE (17) **SNZ 1** alebo **SNZ 2**. Budík zaznie znova po asi 5 minútach.



Vypnutie budíka

- Pre vypnutie budíka stlačte ľubovoľné tlačidlo okrem tlačidla odloženia **SNOOZE/LIGHT (8)**. Budík zaznie znova po 24 hodinách.

Teplota

Výber jednotky teploty

- V normálnom zobrazení času stlačte tlačidlo **nadol (27)**, aby sa zobrazila teplota v stupňoch Celzia (°C) alebo Fahrenheita (°F).

Nastavenie výstrahy pred teplotou

Môžete nastaviť výstrahu pred teplotou s hornou a dolnou hraničnou hodnotou. V prístroji je prednastavená horná hranica na 50 °C a dolná hranica na -20 °C.

- Stlačte a cca 3 sekundy držte stlačené tlačidlo **výstrahy pred teplotou (30)**. Bliká hodnota hornej hranice (-15 – 50 °C) a dá sa nastaviť pomocou tlačidla **nahor (26)** a tlačidla **nadol (27)**.
- Pre potvrdenie svojho nastavenia stlačte tlačidlo **výstrahy pred teplotou (30)**. Bliká hodnota dolnej hranice (-20 – 50 °C) a dá sa nastaviť pomocou tlačidla **nahor (26)** a tlačidla **nadol (27)**.
- Pre potvrdenie svojho zadania stlačte tlačidlo **výstrahy pred teplotou (30)**.

Ak teplota prekročí hornú hranicu alebo teplota klesne pod spodnú hranicu, bliká symbol výstrahy pred teplotou (4)  a keď sa zobrazí kanál senzora zaznie výstražný zvukový signál.

Aktivácia a deaktivácia výstrahy pred teplotou

- Stlačte tlačidlo **výstrahy pred teplotou (30)**, aby ste aktivovali výstrahu pred teplotou (4).
- Opätovne stlačte tlačidlo **výstrahy pred teplotou (30)**, aby ste deaktivovali výstrahu pred teplotou (4).

Výstraha pred mrazom

Ak vonkajší senzor nameria teplotu pod $+1\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$, hrozí riziko mrazu. Symbol výstrahy pred mrazom (3) ❄️! bliká. Zaznie aj výstražný zvukový signál. Ak je teplota dlhší čas pod $-1,1\text{ }^{\circ}\text{C}$, zobrazuje sa nepretržite iba symbol výstrahy pred mrazom (3) ❄️!.

Upozornenie: Aj keď sa výstraha pred mrazom nezobrazuje, zvyčajne vždy existuje riziko námrazy a/alebo poľadovice pri teplotách okolo bodu mrazu. Vonkajší senzor vie namerať iba lokálnu teplotu v mieste, kde je nainštalovaný.

Ak používate viacero vonkajších senzorov, na výstrahu pred mrazom sa vždy používa vonkajší senzor s najnižším kanálom (1, 2 alebo 3).

- Pre ukončenie výstrahy stlačte ľubovoľné tlačidlo okrem tlačidla SNOOZE / LIGHT (8).

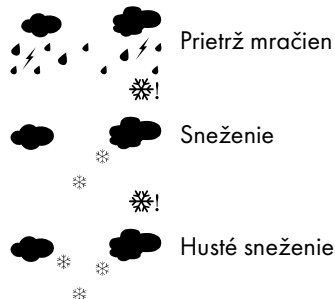
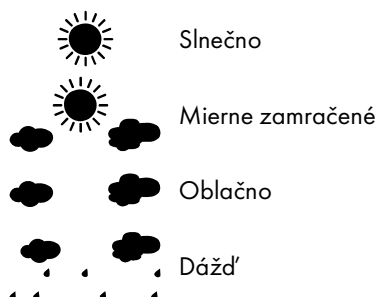
Predpoveď počasia

Upozornenie: Prístroj spustí predpoveď počasia asi 6 hodín po uvedení do prevádzky.

Symbole počasia ukazujú tendenciu počasia pre nasledujúce hodiny a nie aktuálne počasie.

Symbole počasia

Váš prístroj môže zobrazovať nasledujúce symboly počasia (2):



Tendencie

Váš prístroj dokáže zobrazovať tendencie počasia prostredníctvom údajov o teplote, vlhkosti a symbolov ⇐ počasia.

- ↑ stúpajúca tendencia
- tendencia sa nemení
- ↓ klesajúca tendencia

Nastavenie vonkajšieho senzora/kanála

S prístrojom je možné súčasne používať až tri vonkajšie senzory.

- Otvorte priehradku na batérie vonkajšieho senzora (46).
- Nastavte požadovaný kanál (1 – 3) pomocou prepínača kanálov (45).
- Na vonkajšom senzore je možné zobrazíť teplotu v stupňoch Celzia ($^{\circ}\text{C}$) alebo Fahrenheita ($^{\circ}\text{F}$), pre nastavenie stlačte tlačidlo $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ (42).
- Údaje môžete preniesť priamo z vonkajšieho senzora do prístroja stlačením tlačidla T/X (43).
- Zatvorte priehradku na batérie vonkajšieho senzora (46).

- Stlačte a cca 3 sekundy držte stlačené tlačidlo **kanála (33)** na prístroji. Prístroj teraz prijíma signál z vonkajšieho senzora, rádiové vlny z vonkajšieho senzora/indikátor kanála **(5)**



blikajú.

Upozornenie: Vonkajší senzor musí byť v maximálnej vzdialenosti 100 m bez akýchkoľvek prekážok od prístroja.



Ak používate viaceré vonkajšie senzory:

- V normálnom zobrazení stlačte tlačidlo **kanála (33)**, aby ste mohli prepínať medzi prijímacími kanálmi.
- Na displeji sa zobrazí symbol rotácie **(6)** , že sa automaticky prepína medzi rôznymi prijímanými kanálmi.
- Zobrazia sa iba vonkajšie senzory, z ktorých sa prenášajú údaje.
- Pre odstránenie nepoužívaných alebo prídanie nových kanálov stlačte a podržte stlačené tlačidlo **kanála (33)**.

Upozornenie: Počas prenosu signálu krátko bliká červená kontrolka LED (47).

Vnútna vlhkosť

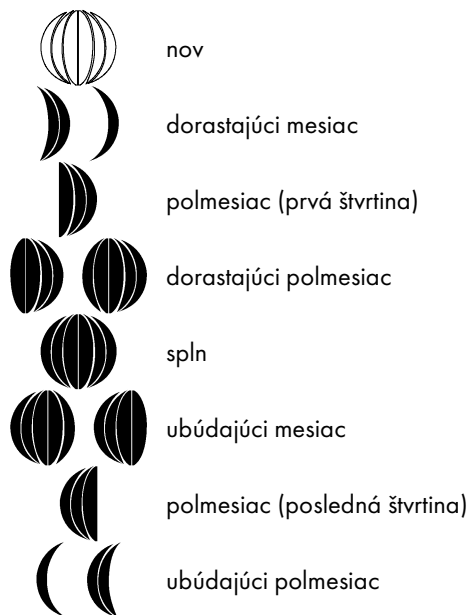
Na displeji sa zobrazuje aktuálna vlhkosť v miestnosti **(13)**.

Symbole pohodlia **(22)** zobrazujú hodnotenie vlhkosti v miestnosti v 3 kategóriách:

< 40 % suchý vzduch	40 – 70 % komfortná klíma	> 70 % vlhký vzduch
		

Fázy mesiaca

Váš prístroj je vybavený funkciou zobrazenia fázy mesiaca **(24)**. Fázy mesiaca sú:



Maximálne a minimálne hodnoty

Maximálna a minimálna teplota a vlhkosť sa ukladajú od okamihu vloženia batérií.

- Opakovane krátko stlačte tlačidlo **nahor (26)**, aby sa maximálne **MAX**, minimálne **MIN** hodnoty vnútornej teploty **(11)**, vnútornej vlhkosti **(13)** a vonkajšej teploty **(7)**, vonkajšej vlhkosti **(9)** zobrazili na displeji **(1)**.
- Minimálne a maximálne hodnoty sa automaticky vymažú každú noc o 00:00.

Indikátor stavu batérie

Ak sú batérie príliš slabé na to, aby udržali prístroj, vonkajší senzor a prenos dát v



prevádzke, zobrazí sa indikátor stavu batérie **(10)** alebo **(12)** na displeji prístroja alebo vonkajšieho senzora **(41)**.

Batérie by sa mali vo všetkých prístrojoch vymeniť čo najskôr.

Prístroj potom zapnite nanovo.

Reštartovanie (RESET)

- Pre zresetovanie prístroja a reštartovanie príjmu rádiového signálu stlačte špicatým predmetom tlačidlo **RESET (31)**.

Všetky údaje sa stratia.

Pokyny na čistenie



NEBEZPEČENSTVO!



**NEBEZPEČENSTVO
ZÁSAHU/OHROZENIA
ŽIVOTA ELEKTRICKÝM
PRÚDOM!**



Pred čistením prístroja
odpojte napájací adaptér
zo zásuvky. Prístroj nesmie
byť vystavený vlhkosti,
zabráňte kvapkajúcej alebo
striekajúcej vode.

Nesprávne čistenie môže prístroj poškodiť.
Neponárajte prístroj do vody alebo iných
kvapalín.

Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy
s kovovými alebo nylonovými štetinami ani ostré
alebo kovové čistiace predmety, ako sú nože,
tvrdé špachtle a podobne. Môžu poškodiť
povrch.

Prístroj očistite mäkkou suchou handričkou, ktorá
nepúšťa vlákna, ako je napr. utierka na čistenie
skiel okuliarov.

Skladovanie

Ak prístroj nebudete dlhšiu dobu používať,
vyberte z neho batérie a vyčistený prístroj
chránený pred slnečným žiarením uložte na suché
a chladné miesto, ideálne v originálnom balení.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ



Spoločnosť digi-tech gmbh týmto vyhlasuje, že
bezdrôtová meteostanica 4-LD6162-1-2 je v
súlade s článkom 10 ods. 8 smernice RED
2014/53/EÚ.

Návod na obsluhu a vyhlásenie o zhode si
môžete stiahnuť na stránke:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Potom kliknite na lupu  a zadajte číslo
výrobku 392071_2201.

Likvidácia

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné,
preto ich kvôli lepšiemu spracovaniu odpadu
zlikvidujte osobitne. Informácie o tom, ako
zlikvidovať starý výrobok, získate na príslušnom
miestnom alebo mestskom úrade.

**Pri separovaní odpadu venujte
pozornosť označeniu obalových
materiálov, ktoré sú označené skratkami
(a) a číslami (b) s nasledujúcim
významom:**

1-7: plasty

20-22: papier a lepenka

80-98: kompozity.



Likvidácia elektrického zariadenia

Symbol s preškrtnutým odpadkovým košom znamená, že elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom.



Spotrebitelia sú zo zákona povinní odovzdať elektrické a elektronické zariadenia po skončení ich životnosti na zberných miestach oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Týmto spôsobom sa zabezpečí ekologická recyklácia, ktorá šetrí zdroje.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v elektrickom alebo elektronickom zariadení a ktoré je možné vybrať nedeštruktívnym spôsobom, sa musia pred likvidáciou na zbernom mieste oddeliť od zariadenia a odovzdať na určené miesto pre ich likvidáciu. To isté platí pre žiarovky, ktoré je možné zo zariadenia vybrať nedeštruktívnym spôsobom.

Majitelia elektrických a elektronických zariadení z domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach komunálnych podnikov alebo na zberných miestach zriadených výrobcami alebo predajcami v zmysle zákona o elektrozariadeniach. Odovzdanie starých zariadení je bezplatné.

Odovzdajte staré zariadenie vo svojej pobočke LIDL.

Predajcovia elektrických a elektronických zariadení s predajnou plochou minimálne 400 m² sú povinní prevziať staré zariadenia. To isté platí pre obchody s potravinami s celkovou predajnou plochou minimálne 800 m² za predpokladu, že dlhodobo alebo aspoň niekoľkokrát do roka ponúkajú aj elektrické a elektronické zariadenia. Predajcovia na diaľku so skladovou plochou najmenej 400 m² pre elektrické a elektronické

zariadenia alebo celkovou skladovacou plochou najmenej 800 m² sú tiež povinní prevziať staré zariadenia. Vo všeobecnosti sú distribútori povinní zabezpečiť, aby staré zariadenia bolo možné bezplatne odovzdať v mieste spätného odberu, ktoré sa nachádza v primeranej vzdialenosti.

Spotrebitelia majú možnosť bezplatne odovzdať staré zariadenie predajcovi, ktorý je povinný prevziať ich späť, ak si kúpia ekvivalentné nové zariadenie s v podstate rovnakou funkciou. Táto možnosť existuje aj pri dodávkach do súkromnej domácnosti. Pri predaji na diaľku je možnosť bezplatného vyzdvihnutia pri kúpe nového zariadenia obmedzená na výmenníky tepla, zobrazovacie jednotky a veľké zariadenia, ktoré majú aspoň jednu vonkajšiu hranu s dĺžkou viac ako 50 cm. Pri uzatváraní kúpnej zmluvy sa predajca musí spýtať spotrebiteľa na zodpovedajúci spôsob odovzdania starého zariadenia. Okrem toho môžu spotrebitelia bezplatne odovzdať až tri staré zariadenia jedného typu na zbernom mieste predajcu bez toho, aby to bolo viazané na nákup nového zariadenia. Dĺžka hrán príslušných zariadení však nesmie presiahnuť 25 cm.

Spotrebitelia sú vyzývaní, aby prijali opatrenia na predchádzanie vzniku odpadu. Pokiaľ ide o elektrické a elektronické zariadenia, znamená to predĺženie ich životnosti opravou chybných zariadení a predajom použitých zariadení, ktoré sú v dobrom stave, namiesto ich odovzdania na likvidáciu.

Pred likvidáciou vyberte batériu tak, aby ste ju nepoškodili a zlikvidujte ju osobitne (pozri časť Likvidácia batérií).

Likvidácia batérií

Symbol zobrazený vedľa znamená, že batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom.



Chybné alebo použité batérie/akumulátory sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/EÚ a jej dodatkami. Spotrebitelia sú zo zákona povinní zlikvidovať všetky batérie a akumulátory bez ohľadu na to, či obsahujú alebo neobsahujú škodlivé látky ako sú Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo, Li = lítium, na zbernom mieste v ich obci/meste alebo v maloobchode, aby sa chránilo životné prostredie a aby sa pri likvidácii mohli zhodnotiť cenné suroviny ako napr. kobalt, nikel alebo meď.

Vrátenie/odovzdanie batérií a akumulátorov je bezplatné.



VÝSTRAHA!

Poškodenie životného prostredia v dôsledku nesprávnej likvidácie batérií/akumulátorov!

Niektoré z možných zložiek ako ortuť, kadmium a olovo sú jedovaté a pri nesprávnej likvidácii ohrozujú životné prostredie. Ťažké kovy napr. môžu mať škodlivé účinky na zdravie ľudí, zvieratá a rastliny a hromadiť sa v životnom prostredí a v potravinovom reťazci, a potom sa môžu dostať do organizmu nepriamo prostredníctvom potravy.



VÝSTRAHA!

Nebezpečenstvo výbuchu!

Pri starých batériách obsahujúcich lítium (Li = lítium) existuje vysoké riziko požiaru. Preto je potrebné venovať osobitnú pozornosť správnej likvidácii starých batérií a akumulátorov obsahujúcich lítium. Nesprávna likvidácia môže tiež viesť k vnútorným a vonkajším skratom v dôsledku tepelných účinkov alebo mechanického poškodenia. Skrat môže viesť k požiaru alebo výbuchu a môže mať vážne následky pre ľudí a životné prostredie.

Z tohto dôvodu pred likvidáciou odlepte póly lítiových batérií a akumulátorov, aby ste predišli vonkajšiemu skratu.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v prístroji, sa musia pred likvidáciou odstrániť a zlikvidovať osobitne.

Batérie a akumulátory odovzdajte, iba ak sú vybité!

Ak je to možné, namiesto jednorazových batérií používajte nabíjateľné akumulátory.

Recyklácia

Obal výrobku pozostáva z recyklovateľných materiálov.



Likvidácia odpadu

Zlikvidujte obal ekologickým spôsobom. Rešpektujte označenie na rôznych obalových materiáloch a v prípade potreby ich separujte oddelene.



Záruka digi-tech gmbh

Na tento prístroj sa vzťahuje záruka **3** roky od dátumu nákupu. V prípade nedostatkov na tomto prístroji máte zákonné práva voči predajcovi prístroja. Tieto zákonné práva nie sú obmedzené našou zárukou uvedenou ďalej.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia. Uschovajte si pokladničný doklad. Tento dokument sa vyžaduje ako doklad o kúpe. Ak dôjde k materiálnej alebo výrobnej chybe do troch rokov od dátumu zakúpenia tohto prístroja, prístroj vám opravíme alebo vymeníme – podľa vášho výberu – bezplatne. Pre uplatnenie záruky musí byť chybný prístroj spolu s dokladom o kúpe (pokladničným dokladom) predložený v trojročnej lehote, pričom je nutné stručne a písomne popísať, v čom spočíva chyba a kedy sa vyskytla. Ak sa na chybu vzťahuje naša záruka, dostanete opravený alebo nový prístroj späť. Žiadna nová záručná doba nezačína plynúť pri opravě alebo výmene prístroja.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z chyby prístroja

Záruka sa nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Akékoľvek poškodenia alebo chyby, ktoré sa vyskytli v čase nákupu, musia byť nahlásené ihneď po

vybalení. Opravy vykonané po uplynutí záručnej doby sú spoplatnené.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych smerníc kvality a pred dodaním starostlivo skontrolovaný. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výroby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú bežne opotrebované, a preto ich možno považovať za opotrebované diely alebo na poškodenie krehkých častí, napr. spínače, batérie alebo zo skla. Táto záruka neplatí, ak bol prístroj poškodený, nesprávne používaný alebo udržiavaný. Pre správne použitie prístroja musia byť prísne dodržané všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné vyvarovať sa používaniu a činnostiam, ktoré sa v tomto návode neodporúčajú alebo pred ktorými tento návod varuje. Prístroj je určený iba na súkromné a nie na komerčné použitie. Záruka zaniká v prípade zneužitia a nesprávneho zaobchádzania, použitia sily a zásahov, ktoré neurobil náš autorizovaný servis.

Postup v prípade záruky

Ak chcete zabezpečiť rýchle vybavenie vašej žiadosti, postupujte podľa pokynov uvedených nižšie:

- V prípade akýchkoľvek otázok si ako doklad o kúpe pripravte pokladničný blok s číslom výrobku (392071_2201).
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, rytine, titulnej strane návodu k výrobku (vľavo dole) alebo na štítku na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak sa vyskytnú funkčné chyby alebo iné nedostatky, **kontaktujte najskôr nasledujúce servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom.**



Tento návod a mnohé ďalšie príručky, videá k výrobkom a softvér si môžete stiahnuť na stránke www.lidl-service.com.



Prostredníctvom tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku služieb spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a po zadaní čísla výrobku (392071_2201) môžete otvoriť návod na obsluhu.

Objednávková služba

Ďalšie vonkajšie senzory si môžete objednať prostredníctvom faxu na číslo +49(0)6198-5770-99 alebo online na stránke www.inter-quartz.de. Cena za jeden vonkajší senzor je 5,- € vrátane DPH a dopravy.

Servis

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NEMECKO
E-mail: support@inter-quartz.de
Telefón: +49 (0)6198 571825



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 392071_2201

Č.výrobku: 4-LD6162-1-2



Rok výroby: 2022



Dodávateľ

Upozorňujeme, že nasledujúca adresa nie je adresou servisu. Najskôr kontaktujte vyššie uvedené servisné miesto.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
NEMECKO



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis.....	- 123 -	Weckalarm abschalten.....	- 139 -
Einleitung.....	- 124 -	Temperatur.....	- 139 -
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	- 124 -	Temperatureinheit wählen.....	- 139 -
Lieferumfang.....	- 124 -	Temperaturwarnung einstellen.....	- 139 -
Technische Daten.....	- 124 -	Temperaturwarnung aktivieren und	
Funk-Wetterstation.....	- 124 -	deaktivieren.....	- 140 -
Steckernetzteil.....	- 124 -	Frostwarnung.....	- 140 -
Außensensor.....	- 125 -	Wettervorhersage.....	- 140 -
Zeichenerklärung.....	- 125 -	Wettersymbole.....	- 140 -
Erklärung der Batteriesymbole.....	- 127 -	Tendenzen.....	- 141 -
Wichtige Sicherheitshinweise	- 128 -	Außensensor/Kanaleinstellung.....	- 141 -
Sicherheitshinweise für Benutzer.....	- 128 -	Raumlufffeuchtigkeit.....	- 141 -
Sicherheitshinweise zu den Batterien..	- 128 -	Mondphasen.....	- 141 -
Gefahr durch Elektrizität.....	- 130 -	Maximal- und Minimalwerte.....	- 142 -
Das Gerät sicher aufhängen oder -stellen	- 131 -	Batteriestandsanzeige.....	- 142 -
Den Außensensor sicher aufhängen		Neustart (RESET).....	- 142 -
oder -stellen.....	- 132 -	Reinigungshinweis.....	- 142 -
Beschreibung des Gerätes.....	- 133 -	Lagerung.....	- 143 -
Display.....	- 133 -	Vereinfachte EU-Konformitätserklärung...	- 143 -
Bedienfelder.....	- 134 -	Entsorgung.....	- 143 -
Beschreibung des Außensensors.....	- 135 -	Entsorgung des Elektrogeräts.....	- 143 -
Inbetriebnahme.....	- 136 -	Entsorgung der Batterien.....	- 144 -
Funkempfang.....	- 137 -	Recycling.....	- 145 -
Empfangsstörung.....	- 137 -	Müllentsorgung.....	- 145 -
Funkempfang aus- und anschalten.....	- 137 -	Garantie der digi-tech gmbh.....	- 145 -
Funkempfang neu starten.....	- 137 -	Garantiebedingungen.....	- 145 -
Funkempfang beenden.....	- 137 -	Garantiezeit und gesetzliche	
Schnelleinstellung.....	- 137 -	Mängelansprüche.....	- 146 -
Grundeinstellung.....	- 137 -	Garantieumfang.....	- 146 -
Zeitzoneanpassung.....	- 138 -	Abwicklung im Garantiefall.....	- 146 -
12-/24-Stunden-Zeitformat.....	- 138 -	Bestell-Service.....	- 147 -
Displaybeleuchtung einschalten/		Service.....	- 147 -
dimmen.....	- 138 -	Lieferant.....	- 147 -
Weckalarm.....	- 138 -		
Weckalarm einstellen.....	- 138 -		
Weckalarm aktivieren und			
deaktivieren.....	- 139 -		
Schlummerfunktion (SNOOZE).....	- 139 -		

FUNK-WETTERSTATION

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Funk-Wetterstation (im Folgenden nur „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus. Die Verpackung und Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen bitte aufbewahren.



- 1 x Funk-Wetterstation
- 2 x Batterien 1,5 V AA LR6
- 1 x Steckernetzteil
- 1 x Außensensor
- 2 x Batterien 1,5 V AAA LR03
- 2 x Schrauben
- 2 x Dübel
- 1 x Bedienungsanleitung

Technische Daten

Funk-Wetterstation

- DCF77-Funksignal, Frequenzband 77,5 kHz
- Messbereich/Temperatur: -9,9 – 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz: +/- 2 °C
- Messbereich/Luftfeuchtigkeit: 20 % – 95 %
- Luftfeuchtigkeitsanzeige/Toleranz: +/- 8 %
- Maße: ca. 156 x 114 x 31 mm
- Gewicht: ca. 249 g (exkl. Batterie)
- Batterien: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
- Schutzklasse III

Steckernetzteil

- Modell: HX075-0500600-AG-001
- Hersteller: Dongguan Shijie Huaxu Electronics Factory
- Gewicht: 63 g
- Kabellänge: ca. 1,5 m, exkl. Stecker
- Eingang: 100 – 240 V, ~50/60 Hz, 0,3 A Max
- Ausgang: 5,0 V 0,6 A, 3,0 W
- Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: 69,4 %
- Effizienz bei geringer Last (10 %): 60,11 %
- Nulllast Stromverbrauch: < 0,1 W
- Schutzklasse: II
- Energieeffizienzstufe: VI

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Lieferumfang

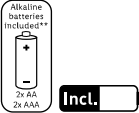
Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe "Abwicklung im Garantiefall").

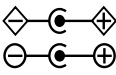
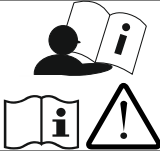
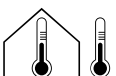
Außensensor

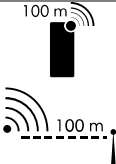
- Messbereich/Temperatur: -20 – 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz: +/- 2 °C
- Messbereich/Luftfeuchtigkeit: 20 % – 95 %
- Luftfeuchtigkeitanzeige/Toleranz: +/- 8 %
- Reichweite: max. 100 m
- Übertragungsfrequenz: 433.92 MHz
- Sendeleistung: 0,024 W, -10 dB

- Maße: ca. 102 x 43,5 x 29,5 mm
 - Gewicht: ca. 51 g (exkl. Batterie)
 - Schutzart durch das Gehäuse (Außensensor): IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)
- Batterien: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03, (UM-4)
- — — - Kennzeichen für Gleichspannung

Zeichenerklärung

 GEFAHR !	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
 WARNUNG!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
 STROMSCHLAG-/LEBENSGEFAHR!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung durch einen elektrischen Stromschlag.
Hinweis:	Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.
	Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
	Alkaline-Batterien inklusive
	Funk-Wetterstation Batterien: 2 x 1,5 V AA R6/LR6
	Außensensor Batterien: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03, (UM-4)

 DC 5 V	Kennzeichen für Gleichspannung (5 Volt)
	Schutzklasse III - Gerät Schutz vor elektrischem Schlag (gefährliche Körperströme) durch Schutzkleinspannung (< 60 V DC)
	Steckernetzteil inklusive
	Schutzklasse II - Steckernetzteil (Schutz durch verstärkte oder doppelte Isolierung)
	Polarität des Hohlsteckers, 5 V  0,6 A 3,0 W
	Schutzart durch das Gehäuse (nur Außensensor): IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)
	Energieeffizienzstufe VI
	TÜV Rheinland, GS - geprüfte Sicherheit
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Nur in trockenen Innenräumen verwenden!
	Temperatur innen/außen
	Luftfeuchtigkeit

	Frostwarnung, Schneewarnung
	Reichweite Außensensor: max. 100 m Übertragungsfrequenz: 433,92 MHz Sendeleistung: 0,024 W
	DCF77-Funksignal
	Funkwellen / Funksymbol
	Uhrzeit
	Weckalarm
	Snooze

Erklärung der Batteriesymbole



Batterien stets außer Reichweite von Kindern aufbewahren.



Batterien nicht ins Feuer werfen oder mit Feuer in Verbindung bringen.



Batterien müssen immer polrichtig eingesetzt werden.



Batterien nicht deformieren oder beschädigen.



Batterien nicht öffnen oder demontieren.



Batterien unterschiedlicher Marken oder Typen nicht miteinander mischen.



Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.



Batterien nicht aufladen.



Batterien vor Feuchtigkeit schützen und von Flüssigkeiten fernhalten.



Batterien nicht kurzschließen.



Batterien immer polrichtig einlegen.

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG ! VERLETZUNGSGEFAHR!

Dieses Gerät kann von Personen (einschließlich **Kindern** ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und

Benutzer-Wartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von **Kindern** fern. **Es besteht Erstickungsgefahr.**

Sicherheitshinweise zu den Batterien



WARNUNG ! GESUNDHEITSGEFAHR! EXPLOSIONSGEFAHR!

Bewahren Sie neue und alte Batterien/Akkus für **Kleinkinder** unerreikbaar auf. Wurde eine Batterie/ein Akku verschluckt, muss

sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Wenn Sie meinen, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.

Die Batterien/Akkus müssen stets polrichtig eingelegt werden. Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf. Versuchen Sie nicht die Batterien wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Erhitzen Sie niemals die Batterien/Akkus, um sie wieder aufzuladen. Setzen Sie die Batterien/Akkus niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr! Werfen Sie niemals die Batterien/Akkus ins Feuer, da diese explodieren können.

Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.

Sollten die Batterien/Akkus doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie



Handschuhe. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit spülen Sie sofort die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Hinweis:

- **Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden!**
- **Unterschiedliche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen benutzt werden!**
- **Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!**
- **Leere Batterien/Akkus sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen (siehe Entsorgung der Batterien)!**
- **Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, sollten die Batterien/Akkus entfernt werden.**



GEFAHR!



**STROMSCHLAG-/
LEBENSGEFAHR!**

- Tauchen Sie das Gerät und das Steckernetzteil nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da sonst die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Berühren Sie das Gerät und das Steckernetzteil nicht mit feuchten Händen und betreiben Sie es nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen, auf oder in die nähere Umgebung des Gerätes und Steckernetzteils. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall die Gehäuse des Gerätes und des Steckernetzteils. Im Inneren der Gehäuse befinden sich spannungsführende Teile, deren Berührung zu einem elektrischen Stromschlag führen kann.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Geräteöffnungen. Sie könnten spannungsführende Teile berühren, da sonst die Gefahr eines elektrischen Stromschlages besteht.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose, wenn während des Betriebes Störungen auftreten (z. B. Fehlfunktionen oder Rauch), nach dem Gebrauch und bei Gewitter. Ziehen Sie dabei immer am Steckernetzteil, nicht am Anschlusskabel.
- Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Das Steckernetzteil verbraucht immer eine geringe Menge Strom, solange es an eine Netzsteckdose angeschlossen ist. Auch dann, wenn das Gerät nicht an das Steckernetzteil angeschlossen ist.
- Die Netzsteckdose muss immer leicht erreichbar sein, damit Sie im Notfall das Steckernetzteil schnell ziehen können.
- Verlegen Sie das Kabel des Steckernetzteils so, dass es nicht zur Stolperfalle wird. Das Kabel

des Steckernetzteils darf nicht geknickt oder gequetscht werden.

- Halten Sie das Kabel des Steckernetzteils von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät und Steckernetzteil vor.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät oder am Steckernetzteil nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil. Verwenden Sie das Steckernetzteil nur für dieses Gerät. Im Fall eines Defektes, darf das Steckernetzteil nur gegen ein Netzteil gleichen Typs getauscht werden.
- Benutzen Sie ausschließlich ein **SELV**-Netzteil.
Safety Extra Low Voltage beschreibt eine Spannung, die so niedrig gewählt ist, dass beim direkten Berühren sowohl bei bestimmungsgemäßigem Betrieb als auch bei einem einzelnen Fehler

keine Gefahr durch zu hohe Körperströme besteht.

Das Gerät sicher aufhängen oder -stellen



Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt.

Zur Wandbefestigung können Sie den mitgelieferten Dübel und die Schraube benutzen. Stellen Sie vor der Befestigung an der Wand sicher, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitung an der Bohrstelle befindet. Beachten Sie die Wandbeschaffenheit. Das beigefügte Befestigungsmaterial ist nicht für alle Wandarten geeignet.

Für entstandene Schäden durch eine unsachgemäße Befestigung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Klappen Sie den Standfuß **(36)** aus, um das Gerät sicher aufzustellen.
- Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.

Achten Sie darauf, dass:

- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (stellen Sie das Gerät nicht in Regale oder dorthin, wo Vorhänge oder Möbel die Lüftungsschlitze **(34)** verdecken und lassen Sie seitlich mindestens 10 cm;
- das Gerät beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird und keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird;

- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit vom Gerät ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Den Außensensor sicher aufhängen oder -stellen

Platzieren Sie den Außensensor so, dass er vor direkten Witterungseinflüssen geschützt ist, z. B. unter einem Vordach oder Carport. Der Außensensor hat Schutzklasse IPX4 und ist somit vor Spritzwasser geschützt.

Zur Wandbefestigung können Sie den mitgelieferten Dübel und die Schraube benutzen. Stellen Sie vor der Befestigung an der Wand sicher, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitung an der Bohrstelle befindet. Beachten Sie die Wandbeschaffenheit. Das beigefügte

Befestigungsmaterial ist nicht für alle Wandarten geeignet.

Für entstandene Schäden durch eine unsachgemäße Befestigung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

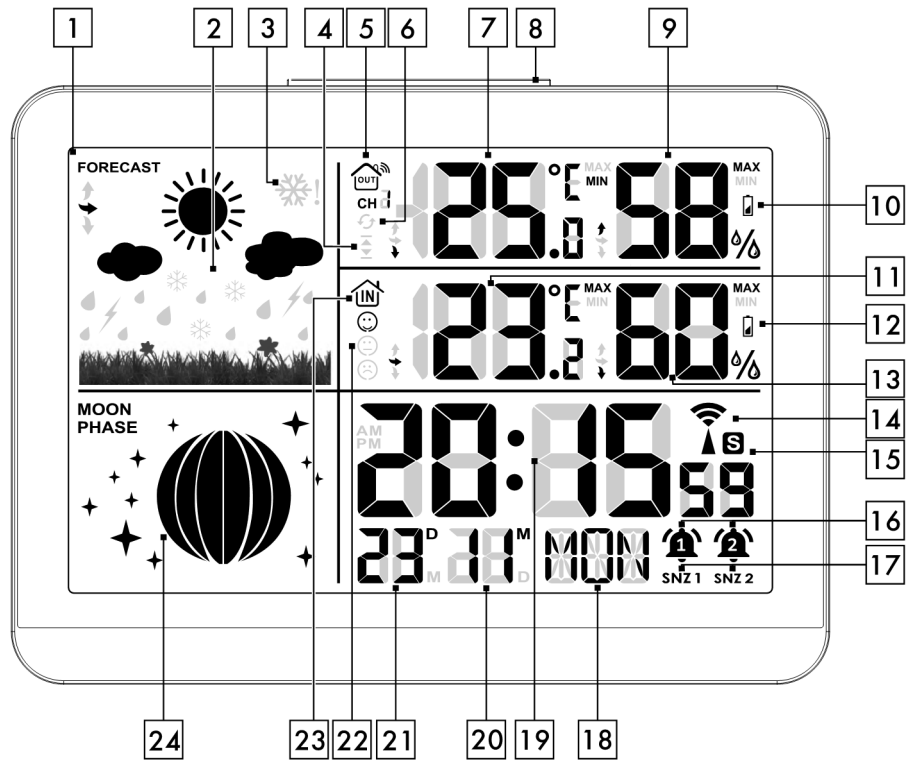
Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.

Achten Sie darauf, dass:

- der Außensensor aufrecht steht oder hängt;
- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (lassen Sie seitlich mindestens 10 cm Abstand);
- kein direktes Sonnenlicht auf den Außensensor trifft;
- der Außensensor nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen geschützt werden.

Beschreibung des Gerätes

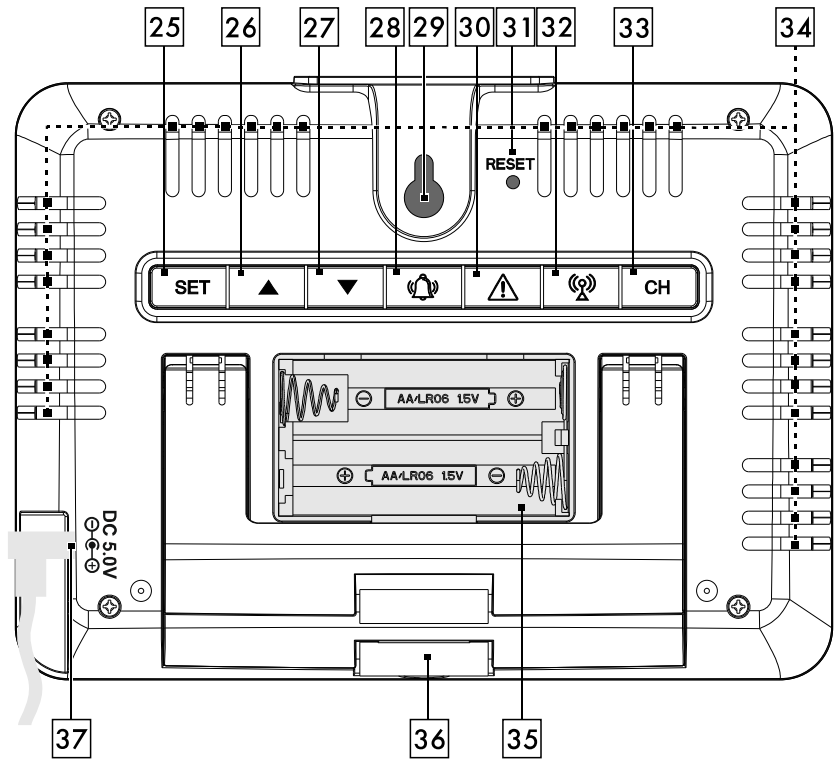
Display



1	Display	2	Wettersymbol
3	Frostwarnung	4	Temperaturwarnung
5	Außensensor-/Kanalanzeige	6	Rotationssymbol
7	Außentemperatur	8	SNOOZE/LIGHT-Taste
9	Außenluftfeuchtigkeit	10	Batteriestandsanzeige/Außensensor
11	Raumtemperatur	12	Batteriestandsanzeige/Gerät
13	Raumluftfeuchtigkeit	14	Funksymbol (DCF77)

15	Sommerzeitanzeige	16	Alarm-Symbole 1+2
17	SNOOZE-Symbole 1+2	18	Wochentag
19	Zeit-Anzeige	20	Monat/M (Tag/D)
21	Tag/D (Monat/M)	22	Komfortsymbole
23	Raumanzeige/Gerät	24	Mondphase

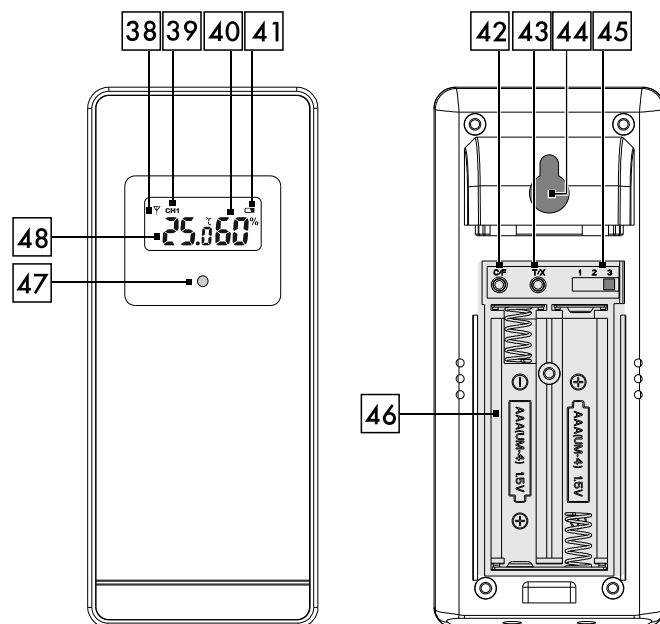
Bedienfelder



25	SET-Taste	26	Aufwärts-Taste, MAX/MIN
27	Abwärts-Taste, °C/°F	28	Weckalarm-Taste
29	Aufhängevorrichtung	30	Temperaturwarnung-Taste

31	RESET-Taste	32	Funkempfang-Taste neustarten/ausschalten
33	Kanal-Taste	34	Lüftungsschlitze
35	Batteriefach	36	Standfuß zum Ausklappen
37	Hohlstecker-Buchse, DC 5,0 V		

Beschreibung des Außensensors



38	Funk-Anzeige	39	Kanal-Anzeige (1, 2, 3)
40	Außenluftfeuchtigkeit	41	Batteriestandsanzeige
42	°C/°F-Taste	43	T/X-Taste
44	Aufhängevorrichtung	45	Kanalwahlschalter (1, 2, 3)
46	Batteriefach	47	Kontroll-LED
48	Außentemperatur		

Inbetriebnahme



Legen Sie die Batterien zuerst in das Batteriefach des Außensensors **(46)** und dann erst in das Batteriefach des Gerätes **(35)** ein.

- Ziehen Sie die Schutzfolie vom Gerät und vom Außensensor ab.
- Öffnen Sie das Batteriefach des Außensensors **(46)**.
- Legen Sie die mitgelieferten Batterien **polrichtig** ein.
Die Kontroll-LED **(47)** leuchtet vorübergehend auf und die Außentemperatur **(48)** und Außenluftfeuchtigkeit **(40)** werden angezeigt.
- Schließen Sie das Batteriefach **(46)**.
- Öffnen Sie das Batteriefach des Gerätes **(35)**.
- Legen Sie die mitgelieferten Batterien **polrichtig** ein.
Das Display wird kurzzeitig komplett angezeigt. Es ertönt ein Signalton und die Raumtemperatur **(11)** und Raumluftfeuchtigkeit **(13)** werden angezeigt.
- Schließen Sie das Batteriefach **(35)**.
Das Display **(1)** wird vorübergehend komplett angezeigt, danach blinkt kurzzeitig das Wettersymbol – leicht bewölkt. In der Folge blinken die Funkwellen der Außensensor-/Kanalanzeige **(5)**  und das Gerät empfängt die Daten des Außensensors. Dieser Prozess kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Bei erfolgreichem Empfang wird der gewählte Kanal CH 1, 2 oder 3 in der Außensensor-/

Kanalanzeige **(5)** angezeigt. Die aktuelle Außentemperatur **(7)** und die aktuelle Außenluftfeuchtigkeit **(9)** erscheinen im Display. Das Gerät startet nach erfolgreichem Empfang des Außensensors den Empfang des DCF77-Funksignals und das Funksymbol **(14)**  blinkt im Display. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern. Während des Empfangs sind alle Tasten außer der SNOOZE/LIGHT-Taste **(8)** und der Funkempfang-Taste **(32)** ohne Funktion, die Displaybeleuchtung geht vorübergehend aus. Wenn der Empfang des Zeitsignals nach 10 Minuten erfolglos bleibt, erlischt das Funksymbol **(14)** . Stellen Sie die Zeit manuell ein (siehe Grundeinstellung). Das Gerät wird zwischen 01:00 Uhr und 03:00 Uhr das Funksignal empfangen und um 04:00 Uhr und 05:00 Uhr einen neuen Empfangsversuch starten. Die Zeit wird nach erfolgreichem Signalempfang automatisch korrigiert.

Hinweis: Bitte bewegen Sie das Gerät und den Außensensor während des Empfangsvorgangs nicht.

Bei erfolgreichem Empfang erscheint das Funksymbol **(14)**  permanent  und es stellen sich automatisch die korrekte Uhrzeit, Datum und Wochentag ein. Während der Sommerzeit erscheint die Sommerzeitanzeige **(15)**  auf dem Display.

Funkempfang

Empfangsstörung

Das DCF77-Funksignal wird aus der Nähe von Frankfurt am Main gesendet. Es kann bis zu ca. 2000 km im Radius um Frankfurt am Main empfangen werden. Allerdings gibt es einige Störquellen, die den Empfang erheblich behindern können. Falls Ihr Gerät das DCF77-Funksignal nicht richtig empfängt, hängen oder stellen Sie das Gerät an einem anderen Platz auf. Beachten Sie, dass es in der Nähe von Computer, Telefon, Radio und TV zu elektromagnetischen Strahlungen kommen kann, die den Empfang des DCF77-Funksignals stören können. Weitere Störquellen für den Empfang des DCF77-Funksignals können starke Gebäudedämmungen (metallische Bauelemente), hohe Berge oder atmosphärische Störungen sein. Ersetzen Sie ggf. die Batterien.

Funkempfang aus- und anschalten

- Sie können den Funkempfang permanent ausschalten, indem Sie die **SET-Taste (25)** 1 x lang und 9 x kurz drücken. Es erscheint ON. Drücken Sie die **Aufwärts-Taste (26)** oder die **Abwärts-Taste (27)**, um auf OFF umzuschalten. Das Funksymbol **(14)**  erlischt. Das Gerät empfängt nun kein DCF77-Funksignal mehr.
- Sie können manuell den Funkempfang anschalten, indem Sie die **SET-Taste (25)** 1 x lang und 9 x kurz drücken. Es erscheint OFF. Drücken Sie die **Aufwärts-Taste (26)** oder die **Abwärts-Taste (27)**, um auf ON umzuschalten. Das Funksymbol **(14)**  erscheint auf dem Display. Das Gerät wird zwischen 01:00 Uhr und 03:00 Uhr das Funksignal empfangen und um 04:00 Uhr und 05:00 Uhr einen neuen Empfangsversuch

starten. Die Zeit wird nach erfolgreichem Signalempfang automatisch korrigiert.

Funkempfang neu starten

- Sie können den Funkempfang neu starten, indem Sie die **Funkempfang-Taste (32)** drücken. Das Funksymbol **(14)**  blinkt im Display, das Gerät empfängt das DCF77-Funksignal. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern. Bei erfolgreichem Empfang erscheint das Funksymbol **(14)**  permanent.

Funkempfang beenden

- Sie können den Funkempfang beenden, wenn Sie beim Empfang des DCF77-Funksignals die **Funkempfang-Taste (32)** drücken.
- Das Funksymbol **(14)**  erlischt. Das Gerät empfängt nun kein DCF77-Funksignal mehr. Zwischen 01:00 Uhr und 03:00 Uhr wird das Gerät einen erneuten Versuch starten, das Funksignal zu empfangen und um 04:00 Uhr und 05:00 Uhr einen neuen Empfangsversuch starten.

Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der **Aufwärts-Taste (26)** und der **Abwärts-Taste (27)** die Schnelleinstellung verwenden.

Grundeinstellung

Sie können folgende Einstellungen vornehmen: Das Jahr, die D/M<->M/D-Position, den Monat, den Tag, die Zeitzone, die Stunden, die Minuten, das 12-/24-Stunden Zeitformat, die Sprache der Wochentagsanzeige und den Funkempfang ON/OFF.

- Drücken und halten Sie die **SET-Taste (25)** in der Normalzeitanzeige ca. 3 Sekunden lang, das Jahr blinkt und kann mit der **Aufwärts-Taste (26)** und der **Abwärts-Taste (27)** eingestellt werden.
- Drücken Sie die **SET-Taste (25)**, um die Einstellung zu bestätigen.
- Stellen Sie auf die gleiche Weise die Position von D (Tag)/M (Monat) <-> M (Monat)/D (Tag), den Monat, den Tag, die Zeitzone 00 – (-)12, die Stunden, die Minuten, das 12-/24-Stunden Zeitformat, die Sprache der Wochentagsanzeige (ENG=englisch, FRE=französisch, GER=deutsch,, SPA=spanisch, DUT=niederländisch, DAN=dänisch, ITA=italienisch, RUS=russisch) und den Funkempfang ON/OFF ein.
- Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Druck auf die **SET-Taste (25)**. Damit Sie wieder in die Normalzeitanzeige zurückkehren.

Zeitzonenanpassung

Befinden Sie sich in einem Land, in dem die aktuelle Uhrzeit trotz DCF77-Funksignal abweicht, nutzen Sie die Zeitzonenanpassung, um Ihr Gerät in einer anderen Zeitzone als der Standardeinstellung (UTC + 1 = Mitteleuropäische Zeit) zu verwenden.

- Stellen Sie die Differenz in Stunden (z. B. -01) zur gewünschten Zeitzone ein.
- Drücken Sie 1 x lang und 4 x kurz die **SET-Taste (25)** in der Normalzeitanzeige. Die Zeitzone blinkt und kann mit der **Aufwärts-Taste (26)** und der **Abwärts-Taste (27)** eingestellt werden.
- Drücken Sie die **SET-Taste (25)**, um die Einstellung zu bestätigen.

- Drücken Sie die **SET-Taste (25)** so oft bis Sie wieder in die Normalzeitanzeige zurückkehren.

12-/24-Stunden-Zeitformat

- Drücken Sie in der Normalzeitanzeige die **Abwärts-Taste (27)**. Das 12- oder 24-Stunden-Zeitformat blinkt und kann mit der **Aufwärts-Taste (26)** und der **Abwärts-Taste (27)** eingestellt werden.
Im 12-Stunden-Zeitformat erscheint auf dem Display vormittags AM und nachmittags PM

Displaybeleuchtung einschalten/dimmen

Für eine dauerhafte Displaybeleuchtung muss das Steckernetzteil an der Hohlstecker-Buchse **(37)**  und an eine externe Stromquelle angeschlossen sein.

Batteriebetrieb:

Drücken Sie die **SNOOZE/LIGHT-Taste (8)**, um die Displaybeleuchtung für ca. 5 Sekunden einzuschalten.

Netzbetrieb:

Drücken Sie die **SNOOZE/LIGHT-Taste (8)**, um zwischen hoher, geringer oder keiner Displaybeleuchtung zu wählen.

Weckalarm



Weckalarm einstellen

Das Gerät verfügt über 2 separat einstellbare Weckzeiten.

- Drücken Sie in der Normalzeitanzeige kurz die **SET-Taste (25)**, um den Alarm 1 **A1** oder den Alarm 2 **A2** zu wählen.
- Drücken und halten Sie für ca. 3 Sekunden bei angezeigtem Alarm 1 **A1** oder den Alarm 2

⏮ die SET-Taste **(25)**, um in den Einstellungsmodus zu wechseln.

Auf dem Display blinken die Stunden.

- Stellen Sie die Stunden durch Druck auf die **Aufwärts-Taste (26)** und die **Abwärts-Taste (27)** ein.
- Bestätigen Sie die Einstellung durch Druck auf die **SET-Taste (25)**.
- Stellen Sie auf die gleiche Weise die Minuten ein.
- Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Druck auf die **SET-Taste (25)**. Damit Sie wieder in die Normalzeitanzeige zurückkehren.

Weckalarm aktivieren und deaktivieren

Ihr Gerät verfügt über zwei getrennte Weckalarme Alarm 1 und Alarm 2.

- Drücken Sie 1 x die **Weckalarm-Taste (28)**, um den Alarm 1 zu aktivieren.
Es erscheint das Alarm-Symbol 1  **(16)** auf dem Display **(1)**.
- Drücken Sie erneut die **Weckalarm-Taste (28)**, um den Alarm 2 zu aktivieren. Es erscheint das Alarm-Symbol 2  **(16)** auf dem Display **(1)**.
- Drücken Sie nochmals die **Weckalarm-Taste (28)**, um beide Weckalarme zu aktivieren. Es erscheinen die Alarm-Symbole 1+2  **(16)** auf dem Display **(1)**.
- Drücken Sie abermals die **Weckalarm-Taste (28)**, um beide Weckalarme zu deaktivieren. Die Alarm-Symbole **(16)** erlöschen.

Wird der Alarm innerhalb von 2 Minuten nicht deaktiviert, schaltet er sich automatisch aus und ertönt nach 24 Stunden erneut.

Schlummerfunktion (SNOOZE)

- Drücken Sie bei Ertönen des Alarms die **SNOOZE/LIGHT-Taste (8)**, um den Alarm vorübergehend zu deaktivieren.
Im Display blinken das jeweilige SNOOZE-Symbol **(17) SNZ 1** oder **SNZ 2**.
Nach ca. 5 Minuten ertönt der Alarm erneut.



Weckalarm abschalten

- Drücken Sie eine beliebige Taste außer der **SNOOZE/LIGHT-Taste (8)**, um den Alarm abzuschalten.
Der Alarm ertönt nach 24 Stunden erneut.

Temperatur

Temperatureinheit wählen

- Drücken Sie in der Normalzeitanzeige die **Abwärts-Taste (27)**, um die Temperatur in Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) anzuzeigen.

Temperaturwarnung einstellen

Sie können eine Temperaturwarnung mit einem oberen und unteren Grenzwert einstellen. Das Gerät ist auf oberen Grenzwert 50 °C und unteren Grenzwert -20 °C voreingestellt.

- Drücken und halten Sie die **Temperaturwarnung-Taste (30)** für ca. 3 Sekunden. Es blinkt der obere Wert (-15 – 50 °C) und kann mit der **Aufwärts-Taste (26)** und der **Abwärts-Taste (27)** eingestellt werden.
- Drücken Sie die **Temperaturwarnung-Taste (30)**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Es blinkt der untere Wert (-20 – 50 °C) und kann mit der **Aufwärts-Taste (26)** und der **Abwärts-Taste (27)** eingestellt werden.
- Drücken Sie die **Temperaturwarnung-Taste (30)**, um Ihre Eingabe zu bestätigen.

Wenn der obere Wert überschritten bzw. der unter Wert unterschritten wird, blinkt das Symbol der Temperaturwarnung **(4)**  und bei angezeigtem Sensorkanal ertönt ein Alarmton.

Temperaturwarnung aktivieren und deaktivieren

- Drücken Sie die Temperaturwarnung-Taste **(30)**, um den Temperaturwarnung **(4)** zu aktivieren.
- Drücken Sie die Temperaturwarnung-Taste **(30)** noch einmal, um den Temperaturwarnung **(4)** zu deaktivieren.

Frostwarnung

Wenn der Außensensor eine Temperatur unter +1 °C – -1 °C misst, besteht Frostgefahr. Das Symbol der Frostwarnung **(3)**  blinkt. Es ertönt zusätzlich ein Alarmton. Ist die Temperatur längere Zeit unter -1,1 °C, erscheint nur das Symbol der Frostwarnung **(3)**  dauerhaft.

Hinweis: Auch wenn die Frostwarnung nicht angezeigt wird, besteht bei Temperaturen um den Gefrierpunkt in der Regel immer die Gefahr von Frost und/oder Glatteis. Der Außensensor kann nur die lokale Temperatur an dem Ort messen, an dem er installiert ist.

Wenn Sie mehrere Außensensoren verwenden, wird für die Frostwarnung immer der Außensensor mit dem niedrigsten Kanal (1, 2 oder 3) verwendet.

- Drücken Sie eine beliebige Taste außer der SNOOZE/LIGHT-Taste **(8)**, um den Alarm zu beenden.

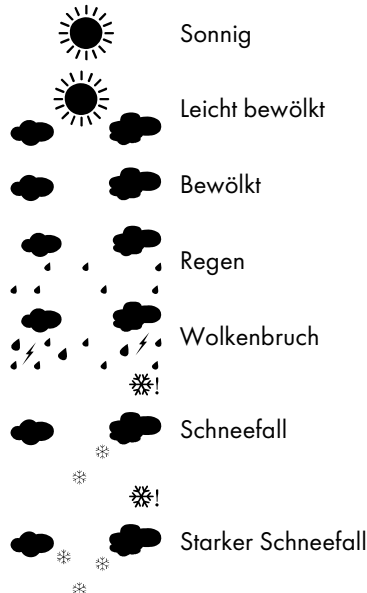
Wettervorhersage

Hinweis: Das Gerät startet die Wettervorhersage etwa 6 Stunden nach Inbetriebnahme.

Die Wettersymbole zeigen die Wettertendenz für die nächsten Stunden an und nicht das aktuelle Wetter.

Wettersymbole

Ihr Gerät kann folgende Wettersymbole **(2)** anzeigen:



Tendenzen

Ihr Gerät kann zu den Wetterdaten Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Grill-Wettersymbol die Tendenzen  anzeigen.

-  steigend
-  gleich bleibend
-  fallend

Außensensor/Kanaleinstellung

Mit Ihrem Gerät können bis zu drei Außensensoren gleichzeitig verwendet werden.

- Öffnen Sie das Batteriefach des Außensensors **(46)**.
- Stellen Sie den gewünschten Kanal (1-3) am Kanalwahlschalter **(45)** ein.
- Sie können am Außensensor die Temperatur in Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) anzeigen lassen, drücken Sie die °C/°F-Taste **(42)**.
- Sie können die Daten direkt vom Außensensor auf das Gerät übertragen, drücken Sie die T/X-Taste **(43)**.
- Schließen Sie das Batteriefach des Außensensors **(46)**.
- Drücken und halten Sie für ca. 3 Sekunden die Kanal-Taste **(33)** am Gerät. Das Gerät empfängt nun das Signal des Außensensors die Funkwellen der Außensensor-/Kanalanzeige **(5)**  blinken.

Hinweis: Der Außensensor muss in einem Umkreis von maximal 100 m ohne Hindernisse zum Gerät stehen.



Wenn Sie mehrere Außensensoren benutzen:

- Drücken Sie in der Normalzeitanzeige die Kanal-Taste **(33)**, um zwischen den Empfangskanälen zu wechseln. Das Rotationssymbol **(6)**  zeigt im Display an, dass zwischen den verschiedenen Empfangskanälen automatisch gewechselt wird.
- Es werden nur Außensensoren angezeigt, die angesprochen werden.
- Drücken und halten Sie die Kanal-Taste **(33)**, um unbenutzte Kanäle zu entfernen oder neue Kanäle hinzuzufügen.

Hinweis: Während der Signalübertragung blinkt das rote Kontroll-LED-Licht **(47)** kurz auf.

Raumlufffeuchtigkeit

Die aktuelle Raumlufffeuchtigkeit **(13)** wird im Display angezeigt.

Die Komfortsymbole **(22)** zeigen die Bewertung der Raumlufffeuchtigkeit in 3 Kategorien an:

< 40 % Trocken	40 – 70 % Komfortabel	> 70 % Feucht
		

Mondphasen

Ihr Gerät ist mit einer Mondphasen-Anzeige **(24)** ausgestattet. Die Mondphasen sind:



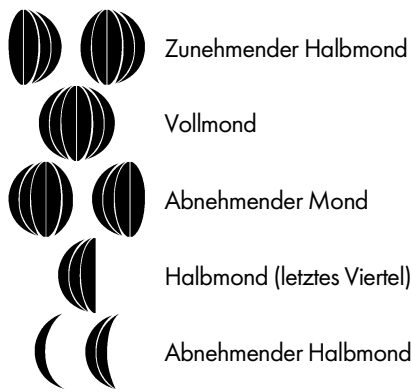
Neumond



Zunehmender Mond



Halbmond (erstes Viertel)



Maximal- und Minimalwerte

Die maximale und minimale Temperatur und Luftfeuchtigkeit wird ab dem Einlegen der Batterien gespeichert.

- Drücken Sie wiederholt kurz die **Aufwärts-Taste (26)**, um die maximalen **MAX**, minimalen **MIN** Werte der Raumtemperatur **(11)**, Raumluftfeuchtigkeit **(13)** und Außentemperatur **(7)**, Außenluftfeuchtigkeit **(9)** im Display **(1)** abzulesen.
- Die Minimal- und der Maximalwerte werden jede Nacht um 00:00 Uhr automatisch gelöscht.

Batteriestandsanzeige

Wenn die Batterien zu schwach werden, um das Gerät, den Außensensor und die Datenübertragung in Betrieb zu halten, erscheint die Batteriestandsanzeige **(10)** oder **(12)** im Display des Gerätes oder des Außensensors **(41)**.

Die Batterien sollten schnellstmöglich in allen Geräten ersetzt werden.
Starten Sie das Gerät neu.



Neustart (RESET)

- Drücken Sie mit einem dünnen Gegenstand die **RESET-Taste (31)**, um das Gerät zurückzusetzen und den Funkempfang neu zu starten.

Alle Daten gehen verloren.

Reinigungshinweis



GEFAHR!



**STROMSCHLAG-/
LEBENSGEFAHR!**



Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Das Gerät darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden, vermeiden Sie Tropf- und Spritzwasser.

Unsachgemäße Reinigung kann das Gerät beschädigen.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen.

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Wird das Gerät über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie das Gerät, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass die Funk-Wetterstation 4-LD6162-1-2 der Richtlinie RED 2014/53/EU, Artikel 10 (8) entspricht.

Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe  und geben Sie die Artikelnummer 392071_2201 ein.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:
1-7: Kunststoffe
20-22: Papier und Pappe
80-98: Verbundstoffe.

Entsorgung des Elektrogeräts

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.



Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer LIDL-Filiale zurück.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind



Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Entsorgung der Batterien

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EU und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.



WARNUNG!

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere

und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

Recycling

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien.



Müllentsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen



Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf dieses Gerät **3** Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln des Gerätes stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Gerätes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Gerät von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb

der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Gerät beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Geräts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten

oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Gerät ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (392071_2201) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (392071_2201) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



(HU) 0680 981220

(SI) 0800 80847

(CZ) 800 142 315

(SK) 0800 004449

IAN 392071_2201

Art.-Nr.: 4-LD6162-1-2



Herstellungsjahr: 2022



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND



Bestell-Service

Weitere Außensensoren können Sie per Fax: +49(0)6198-5770-99 oder online: www.inter-quartz.de bestellen. Der Preis für einen Außensensor beträgt 5,- € zzgl. MwSt. und Versand.

Service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825

digi-tech gmbh

Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY



Last information update · Utolsó módosítás ·
Stanje informacije · Stav informací · Stav informácií ·
Stand der Informationen: 07/2022
Art.-Nr.: 4-LD6162-1-2

IAN 392071_2201

